

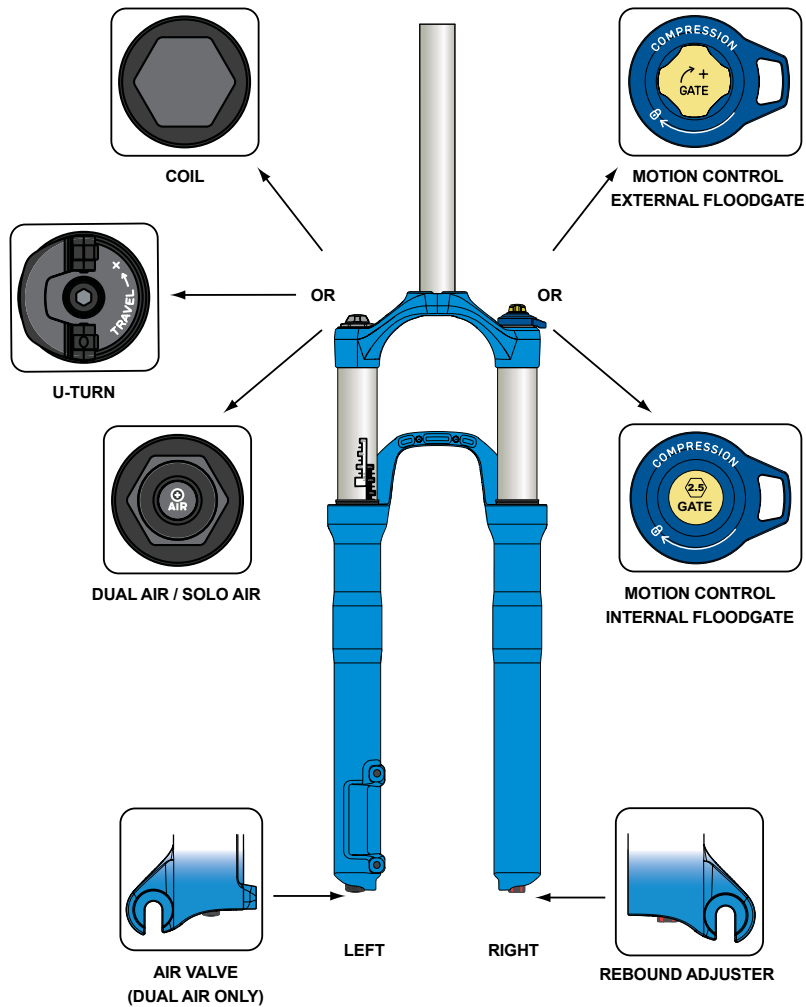


**SID
Reba
Argyle
Pike
Revelation
Domain**

user manual

POWERED BY SRAM

ROCKSHOX FORK FEATURES



CONGRATULATIONS!

You have the best in suspension components on your bicycle! This manual contains important information about the safe operation and maintenance of your fork. To ensure that your RockShox fork performs properly, we urge you to follow our recommendations; it will help make your riding experience more enjoyable and trouble-free.

IMPORTANT CONSUMER SAFETY INFORMATION

1. It is extremely important that your RockShox fork is installed correctly by a qualified bicycle mechanic. **Improperly installed forks are extremely dangerous and can result in severe and/or fatal injuries.**
2. The fork on your bicycle is designed for use by a single rider, on mountain trails, and similar off-road conditions.
3. Before riding the bicycle, be sure the brakes are properly installed and adjusted. Use your brakes carefully and learn your brakes' characteristics by practicing your braking technique in non-emergency circumstances. Hard braking or improper use of the front brake can cause you to fall. If the brakes are out of adjustment, improperly installed or are not used properly, the rider could suffer serious and/or fatal injuries.
4. Your fork may fail in certain circumstances, including, but not limited to, any condition that causes a loss of oil; collision or other activity bending or breaking the fork's components or parts; and extended periods of non-use. Fork failure may not be visible. Do not ride the bicycle if you notice bent or broken fork parts, loss of oil, sounds of excessive topping out, or other indications of a possible fork failure, such as loss of shock absorbing properties. Instead, take your bike to a qualified dealer for inspection and repair. In the event of a fork failure, damage to the bicycle or personal injury may result.
5. Always use genuine RockShox parts. Use of aftermarket replacement parts voids the warranty and could cause structural failure to the shock. Structural failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
6. Use extreme caution not to tilt the bicycle to either side when mounting the bicycle to a carrier by the fork drop-outs (front wheel removed). The fork legs may suffer structural damage if the bicycle is tilted while the drop-outs are in the carrier. Make sure the fork is securely fastened down with a quick release. Make sure the rear wheel is fastened down when using ANY bike carrier that secures the fork's drop-outs. Not securing the rear can allow the bike's mass to side-load the drop-outs, causing them to break or crack. If the bicycle tilts or falls out of its carrier, do not ride the bicycle until the fork is properly examined for possible damage. Return the fork to your dealer for inspection or call RockShox if there is any question of possible damage (See the International Distributor List). A fork leg or drop-out failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
7. **Forks designed for use with 'v'-style brakes:** only mount cantilever-type brakes to the existing brake posts. Forks with hangerless style braces are only designed for V-style or hydraulic cantilever brakes. Do not use any cantilever brake other than those intended by the brake manufacturer to work with a hangerless brace. Do not route the front brake cable and/or cable housing through the stem or any other mounts or cable stops. Do not use a front brake cable leverage device mounted to the brace. **Forks designed for use with disc-style brakes:** follow the brake manufacturer's installation instructions for proper installation and mounting of the brake caliper. For forks using a post style disc brake mount, ensure that your brake caliper mounting bolts have 9-12 mm of thread engagement and are torqued to 90 in-lb when installed on the fork. Failure to have proper thread engagement can damage the brake mounting posts, which can result in severe injury and/or death.
8. Observe all owner's manual instructions for care and service of this product.

ROCKSHOX FORKS DO NOT COME WITH THE REFLECTORS REQUIRED BY FEDERAL LAW FOR NEW BICYCLES, 16 CFR §1512.16. ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR REFLECTORS AND LIGHTING MAY EXIST AND VARY BY LOCATION. YOUR DEALER SHOULD INSTALL PROPER REFLECTORS AND LIGHTING SYSTEMS TO MEET ALL APPLICABLE FEDERAL, STATE, AND LOCAL REQUIREMENTS. ALWAYS USE FRONT AND REAR LIGHTS IN ADDITION TO REFLECTORS IF RIDING AT NIGHT OR IN REDUCED VISIBILITY.

FORK INSTALLATION

It is extremely important that your RockShox fork is installed correctly by a qualified bicycle mechanic. **Improperly installed forks are extremely dangerous and can result in severe and/or fatal injuries.**

1. Remove the existing fork from the bicycle. Measure the RockShox steerer tube against the length of the existing one as you may need to cut the RockShox steerer tube. Prior to cutting, consult your stem manufacturer's instructions to ensure you will have enough steerer tube length to clamp the stem.

Standard crown-steerer: mark the steerer tube and cut to the proper length.

Carbon crown-steerer: the steerer tube must be cut flush with the top of the stem. Apply masking tape at the cut location to help prevent the carbon from fraying. Use a 28-tooth blade (minimum) and cut to the proper length. Smooth the entire cut area with 400 grit sand paper.

! WARNING !

DO NOT ADD THREADS TO ROCKSHOX THREADLESS STEERERS. THE STEERER TUBE CROWN ASSEMBLY IS A ONE-TIME PRESS FIT. REPLACEMENT OF THE ASSEMBLY MUST BE DONE TO CHANGE THE LENGTH, DIAMETER OR HEADSET TYPE (THREADED OR THREADLESS).

DO NOT REMOVE OR REPLACE THE STEERER TUBE. THIS COULD RESULT IN THE LOSS OF CONTROL OF THE BICYCLE WITH POSSIBLE SERIOUS AND/OR FATAL INJURIES.

2. Remove the crown race from the existing fork and install it firmly against the RockShox crown (29.9 mm for 1 1/8" steerer).

 DO NOT DAMAGE THE SURFACE OF THE CARBON CROWN-STEERER WHEN REMOVING AND INSTALLING THE CROWN RACE.

3. **Standard crown-steerer:** install star nut or headset compression device into steerer tube.

Carbon crown-steerer: install expansion style plug into the steerer tube. Do not apply more than 100 in-lb of torque to the expansion plug bolt. Do not use star nuts. Torque values may vary depending on headset design and condition.

4. Install the fork onto the bike.

Standard crown-steerer: install stem according to manufacturer's instructions and adjust the headset until you feel no play or drag.

Carbon crown-steerer (Fig 1): remove burrs from stem clamp edges then install stem according to manufacturer's instructions. Install a 2 mm spacer above the stem to allow for proper headset adjustment. Do not exceed 30 mm stack height when installing spacers. Adjust the headset until you feel no play or drag.

 DO NOT EXCEED THE STEM MANUFACTURER'S TORQUE SPECIFICATIONS AS IT MAY DAMAGE THE CARBON CROWN-STEERER AND REDUCE THE STRENGTH OF THE FORK. COTTER STYLE STEMS ARE NOT RECOMMENDED AS THE SMALL CLAMP AREA MAY CAUSE DAMAGE, ESPECIALLY WHEN OVER TORQUED.

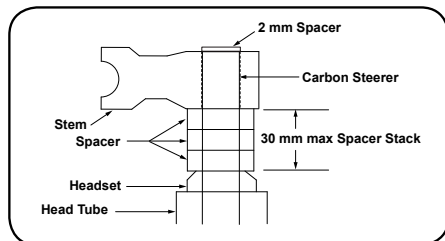


Fig. 1

5. Install the brakes according to the manufacturer's instructions and adjust brake pads properly. Use only disc style brakes on the provided disc mounting holes. Use only cantilever brakes intended by the brake manufacturer to work with a hangerless brace.

6. **Forks designed for standard quick releases:** remove the front wheel by opening the quick release and adjusting the quick release nut to clear the fork dropout's counter bore. Secure the front wheel by tightening the quick release nut after the wheel is properly seated into the fork dropout's counter bore, then close the quick release. Make sure at least four threads engage the quick release nut when it is closed. Orient the quick release lever in front of and parallel to the fork's lower tube in the closed position. **Forks designed for a thru-axle (not available for all forks):** follow the installation instructions that follow for the Maxle Quick Release system.
7. Check tire clearance whenever you change tires. To do this, remove air pressure from the fork and compress it completely. Ensure there is at least 5 mm of clearance between the top of the inflated tire and the bottom of the crown. Exceeding maximum tire size will cause the tire to jam against the crown when the fork is fully compressed. Maximum tire size is as follows:

FORK	MAX TIRE SIZE (INSTALLED)
SID	2.3"
Reba	2.4"
Pike	2.5"
Revelation	2.5"
Argyle	2.5"
Domain	2.7"

8. Do not let brake or derailleur cables rest on, or be attached to the crown. Abrasion over time may cause damage to the crown. If contact is unavoidable, use tape or similar protection to cover the surface.
 CROWN ABRASION IS NOT COVERED UNDER WARRANTY.
9. Take your bicycle to a qualified dealer for inspection and repair if there is any question of component integrity due to a crash or other direct impact.

MAXLE 360° QUICK RELEASE SYSTEM INSTALLATION

Position your wheel in the dropouts of the fork's lower legs. The hub should seat firmly in the dropouts. Be sure to position the disc brake rotor in the caliper. Verify that neither the rotor, hub, nor rotor bolts interfere with the lower legs. If unfamiliar with adjusting your disc brakes, see your brake manufacturer's instructions.

IMPORTANT CONSUMER SAFETY INFORMATION

The Maxle Quick Release system allows the use of a standard 20mm X 110mm thru-axle hub for enhanced stiffness. The axle threads into the left fork leg, tightening the hub against the left drop out. The axle is fixed in place in the lower leg by the Maxle Quick Release lever.

Riding with an improperly installed wheel can allow the wheel to move or disengage from the bicycle, causing damage to the bicycle, and serious injury or death to the rider. It is essential that that you:

- Ensure that your axle, dropouts, and quick release mechanisms are clean and free of dirt or debris.
- Ask your dealer to help you understand how to properly secure your front wheel using the Maxle Quick Release System.
- Apply the correct techniques when installing your front wheel.
- Never ride your bicycle unless you are sure the front wheel is installed properly and secure.

TIGHTEN

1. Place Maxle lever in the open position (**Fig. 2**). Ensure the lever engages with the corresponding slot in the axle.
2. Slide the axle through the right side of the hub until it engages the threads of the left drop out.
3. Tighten the axle into the dropout by turning the axle lever clockwise until hand tight.



NEVER USE ANY OTHER TOOL TO TIGHTEN THE AXLE INTO THE LOWER LEG. OVER-TIGHTENING OF THE AXLE CAN DAMAGE THE AXLE AND/OR THE LOWER LEG.

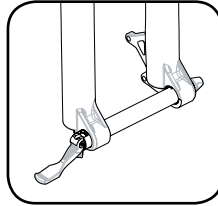


Fig. 2

! WARNING !

DIRT AND DEBRIS CAN ACCUMULATE BETWEEN THE DROPOUT OPENINGS. ALWAYS CHECK AND CLEAN THIS AREA WHEN REINSTALLING THE WHEEL. ACCUMULATED DIRT AND DEBRIS CAN COMPROMISE THE SECURITY OF THE AXLE, LEADING TO SERIOUS AND/OR FATAL INJURY.

SECURE

1. Lock the axle into the lower leg by closing the Maxle quick release lever.
2. The quick release mechanism is an "over-center cam", similar to the quick release found on many bicycle wheels. When closing the lever, tension should be felt when the quick release lever is in the horizontal position (90 degrees to the lower leg), and the quick release lever should leave a clear imprint in the palm of your hand. If resistance is not felt at the 90 degree position and if the lever does not leave a clear imprint in the palm of your hand, tension is insufficient. To increase tension, open the quick release lever, turn the quick release lock nut in small increments until proper tension is felt.



A SMALL (1-2 MM) GAP MAY BE NOTICED BETWEEN THE INSIDE FLANGE OF THE MAXLE AND THE OUTSIDE OF THE DROPOUT. THIS GAP IS NORMAL, AND ALLOWS THE RIGHT LEG TO "FLOAT" IN POSITION PRIOR TO CLOSING THE QUICK RELEASE.

! WARNING !

AFTER CLOSING THE MAXLE QUICK RELEASE LEVER, DO NOT REPOSITION OR SPIN THE LEVER. REPOSITIONING OR SPINNING THE MAXLE LEVER CAN CAUSE THE AXLE TO COME LOOSE, COMPROMISING THE SECURITY OF THE AXLE.

REMOTE LOCKOUT LEVER INSTALLATION

The PopLoc and PushLoc remote lockout levers allow the rider to limit the amount of fork movement without removing their hands from the handlebars. This is useful for climbing and riding on smooth terrain. Specific left or right hand remote lockout levers are available.

1. If necessary, remove the grip, brake lever, and shifter according to the manufacturer's instructions.
2. Slide the PopLoc onto the handlebar, or install the PushLoc on the handlebar.
3. If necessary, re-install the shifter, brake lever, and grip according to the manufacturer's instructions.
4. Position the PopLoc or PushLoc as desired on the handlebar and tighten the clamp bolt to 20 in-lb (2.25 Nm) or 25 - 30 in-lb (2.8 - 3.4 Nm) respectively.
5. PopLoc Adjust: Turn the blue compression adjustment dial counter-clockwise until it stops.
6. Verify the remote is in the 'Open' position. For PopLoc, press the release button or for PushLoc, push the lever until it returns toward you.

7. Install the cable into the remote and cable housing.
8. Feed the cable and housing into the cable stop on the fork crown.
9. Align the cable with the groove in the rotating cam of the Motion Control damper.
10. Tighten the cable fixing bolt on the rotating cam to 8 in-lb (.9 Nm).
11. Cut excess cable and finish with a cable end fitting or for BlackBox Motion Control, cut excess cable and tuck cable into rotating cam slot.

PERFORMANCE TUNING

RockShox forks can be tuned for your particular weight, riding style and terrain. When tuning your fork, always tune in the following order:

1. Sag (spring rate tuning)
2. Rebound damping
3. Compression damping

SAG (SPRING RATE TUNING)

Sag is the amount the fork compresses from your weight and riding gear when sitting on the bike. Proper sag adjustment enhances the ability of the front wheel to follow the contour of the terrain as you ride.

MEASURING SAG

To measure sag, adjust the fork to maximum travel, and verify the Motion Control damping is in the 'Open' position. Install a zip tie or move the travel indicator o-ring down against the wiper seal of the fork's upper tube. Sit on the bike with your normal riding gear. Step off the bike and measure the distance between the zip tie and wiper seal or check the location of the travel indicator o-ring against the sag value gradients marked on the upper tube. This is your sag. Sag should be between 15 and 25 percent of maximum travel.

If you are unable to achieve proper sag you may need to change the fork's air pressure (air spring tuning) or spring (coil spring tuning). Use the additional tuning information below to assist in proper set up of your fork.

AIR SPRING TUNING**Dual Air**

Dual Air forks have independently adjustable positive (top) and negative (bottom) air chambers.

Step 1 - Selecting Positive Air Pressure

Positive air pressure determines the amount of force required to compress your fork. More positive air pressure will result in less suspension sag and increase the force required to bottom out the fork. Less positive air pressure will result in more suspension sag and reduce the force required to bottom out the fork.

Setting Positive Air Pressure:

Remove the air cap on the air valve located on the rider's left side of the fork crown. Use the chart below as a guideline and inflate the positive air chamber to the desired pressure.



BE SURE THE FORK IS SET TO MAXIMUM TRAVEL.

RIDER WEIGHT	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 140 (63 kg)	70 - 90 psi	90 - 115 psi
140 - 160 (63 - 72 kg)	90 - 105 psi	115 - 130 psi
160 - 180 (72 - 81 kg)	105 - 120 psi	130 - 145 psi
180 - 200 (81 - 90 kg)	120 - 135 psi	145 - 160 psi
>220 (99 kg)	150 psi	175 psi

Step 2 - Selecting Negative Air Pressure

Negative air pressure affects the amount of force required to initiate suspension travel. Negative air pressure works in combination with ground bump inputs AGAINST the air pressure set in the positive air chamber. A negative air pressure setting that is higher than the positive air pressure setting results in a fork that is more sensitive to small bump inputs. A negative air pressure setting that is lower than the positive air setting results in a fork that is less sensitive to small bump inputs as well as rider induced fork movement known as "bob".

Setting Negative Air Pressure:

Remove the air cap on the air valve located at the bottom of the rider's left fork leg. Start with the negative air pressure equal to the positive air pressure, then increase or decrease to match your riding style.



NEGATIVE AIR PRESSURE SHOULD NOT EXCEED POSITIVE AIR PRESSURE BY MORE THAN 15 PSI.

Solo Air

Solo Air forks have a positive and negative air chamber that fill simultaneously from a single valve. The pressure in the two chambers is designed to equalize as air is added, simplifying setup and providing a balanced ride.

Setting Solo Air:

Remove the air cap on the air valve located on the rider's left side of the fork crown. Use the chart below as a guideline and inflate the air chambers to the desired pressure.



WHEN ADDING AIR TO THE FORK, YOU MAY SEE A SUDDEN DROP IN THE AIR PRESSURE READING ON THEIR SHOCK PUMP. THIS IS NORMAL. IT INDICATES THAT THE NEGATIVE AIR CHAMBER HAS OPENED AND THE PRESSURE BETWEEN THE TWO CHAMBERS HAS EQUALIZED. CONTINUE TO ADD AIR TO THE FORK UNTIL YOU REACH THE DESIRED AIR PRESSURE.

RIDER WEIGHT	SOLO AIR
< 140 (63kg)	120 - 135 psi
140 - 160 (63 - 72kg)	135 - 150 psi
160 - 180 (72 - 81kg)	150 - 165 psi
180 - 200 (81 - 90kg)	165 - 180 psi
> 220 (99kg)	180 ⁺ psi
Do not exceed 220 psi.	

COIL SPRING TUNING

Coil spring forks have a coil spring of a specific 'spring rate' that determines the overall feel of your fork. Spring rate is defined as the amount of force required to compress the coil spring one inch.

Changing the Spring Rate

A higher spring rate will make the fork feel more "stiff", result in less suspension sag and increase the force required to bottom out the fork. A lower spring rate will make the fork feel more "supple", result in more suspension sag and decrease the force required to bottom out the fork. You should choose a coil spring that will allow you to achieve proper sag. Contact your local RockShox dealer to order replacement springs.



FOR COIL U-TURN MODELS, DECREASING FORK TRAVEL CHANGES THE NUMBER OF USABLE COILS, WHICH INCREASES THE SPRING RATE.

REBOUND DAMPING

Rebound damping controls how fast the fork returns to full extension following compression.

EXTERNAL REBOUND ADJUSTMENT

The red rebound adjuster knob for your fork is located on the bottom of the right fork leg. Turning the adjuster toward the "rabbit" causes the fork to return to full extension faster (less rebound damping). Turning the adjuster toward the "turtle" causes the fork to return to full extension slower (more rebound damping).



SET YOUR FORK TO REBOUND AS FAST AS POSSIBLE WITHOUT "TOPPING OUT" OR KICKING BACK. THIS HELPS THE FORK TO FOLLOW THE CONTOUR OF THE TRAIL WHICH MAXIMIZES STABILITY AND TRACTION AND ENHANCES CONTROL. ADJUSTING THE FORK TO RETURN TOO SLOWLY (EXCESSIVE REBOUND DAMPING) WILL CAUSE THE FORK TO "PACK UP" OVER SUCCESSIVE BUMPS WHICH REDUCES THE AVAILABLE TRAVEL AND CAUSES THE FORK TO CONTINUOUSLY BOTTOM OUT.

COMPRESSION DAMPING

Compression damping controls how fast the fork compresses.

MOTION CONTROL COMPRESSION DAMPING SYSTEM

The Motion Control compression damping system allows you to adjust the compression damping of your fork. Without using any pumps or tools, you can dial in the feel and performance of your suspension in order to match changing riding conditions. You can adjust the Motion Control to reduce fork movement and compliance as well as set the 'Lock' threshold sensitivity. Proper setup of the Motion Control provides efficient yet comfortable performance.



IF YOU HANG YOUR BICYCLE OR STORE IT UPSIDE DOWN OR ON ITS SIDE, OIL IN THE UPPER TUBE WILL COLLECT ABOVE THE MOTION CONTROL DAMPER ASSEMBLY AND IMPACT INITIAL RIDE PERFORMANCE. BEFORE YOU RIDE, SET THE FORK TO THE 'OPEN' POSITION AND CYCLE THROUGH ITS TRAVEL 10-20 TIMES TO QUICKLY RETURN OPTIMAL RIDE PERFORMANCE.

'Open' Compression (Fig. 3)

In the 'Open' position, Motion Control allows for maximum fork movement and compliance. This provides ultimate control and comfort even on the roughest terrain. To set your fork to the 'Open' position:

- Crown mounted - rotate the blue compression adjuster knob fully counter-clockwise.
- Remote equipped - press the release button on the PopLoc (indicated by the open padlock icon on the button) or press the lever on the PushLoc until it returns toward the rider.

'Lock' Compression (Fig. 3)

In the 'Lock' position, the Motion Control limits the fork to a small amount of controlled fork movement. This small amount of movement enables the front tire to continue to track the terrain without deflecting off obstacles. To set your fork to the 'Lock' position:

- Crown mounted - rotate the blue compression adjuster knob fully clockwise.
- Remote equipped - press forward on the PopLoc or PushLoc lever located on the handlebar.

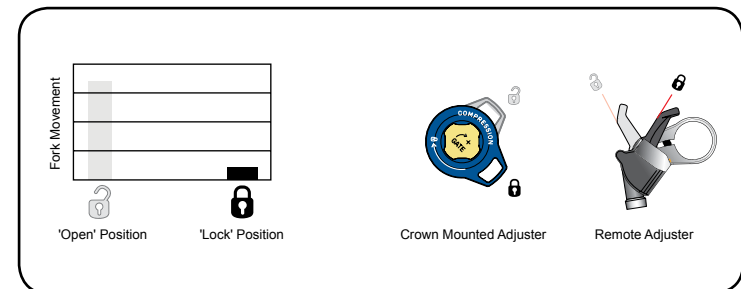


Fig. 3 Motion Control Damping

Floodgate Adjustment (Fig. 4)

Some forks with Motion Control damping allow for fine-tuning of the 'Lock' setting. You can choose the point at which the 'Lock' setting can 'blow-off' and respond to inputs such as bumps or rocks. This adjustment is made by the Floodgate and is either adjusted internally with a 2.5 mm hex wrench or externally with the gold 'Gate' adjuster knob.

When in the 'Lock' position, the maximum (+) Floodgate setting results in a fork with the most limited movement, while the minimum Floodgate setting results in a fork with slightly limited movement. Heavier riders may find better performance with maximum Floodgate settings, while lighter riders may find better performance with minimum Floodgate settings. With the Floodgate tuned properly, the Motion Control will resist rider induced "bob" but provide compliance to medium sized bumps in rough or aggressive terrain. You should experiment with the Floodgate settings while on the trail to optimize the fork for your riding style.



THE FLOODGATE IS INTENDED TO ADJUST THE BLOW-OFF THRESHOLD WHILE IN THE 'LOCK' SETTING ONLY. ENSURE THE MOTION CONTROL SYSTEM IS SET TO 'LOCK' BEFORE ADJUSTING THE FLOODGATE. FOR CROWN MOUNTED ADJUSTERS, HOLD THE BLUE COMPRESSION ADJUSTER KNOB IN THE 'LOCK' POSITION WHILE ADJUSTING THE INTERNAL FLOODGATE.



FOR MAXIMUM FORK MOVEMENT AND COMPLIANCE RETURN THE FORK TO THE 'OPEN' POSITION.

Use the chart below to establish an initial Floodgate setting.

RIDER WEIGHT	INTERNAL FLOODGATE FULL TURNS (counter-clockwise)	EXTERNAL FLOODGATE FULL TURNS (counter-clockwise)
<140 (63 kg)	2.0	4 - 5
140 - 160 (63 - 72 kg)	1.5 - 2.0	3 - 4
160 - 180 (72 - 81 kg)	1.0 - 1.5	2 - 3
180 - 200 (81 - 90 kg)	0.5 - 1.0	1 - 2
>220 (99 kg)	0 - 0.5	0 - 1

ALL SETTINGS ARE FROM MAXIMUM FLOODGATE (FULL CLOCKWISE).

THE RED REBOUND ADJUSTER IS ALSO A 2.5 MM HEX AND CAN BE USED TO ADJUST THE INTERNAL FLOODGATE. PULL DOWN ON THE REBOUND ADJUSTER TO REMOVE. REMOVE THE GOLD 'GATE' DUST CAP AND INSERT THE 2.5 MM HEX END OF THE REBOUND ADJUSTER INTO THE FLOODGATE. RE-INSTALL THE DUST CAP AND REBOUND ADJUSTER AFTER USE. BE SURE TO FIRMLY PRESS THE REBOUND ADJUSTER UNTIL YOU HEAR AND FEEL IT 'CLICK' INTO PLACE.

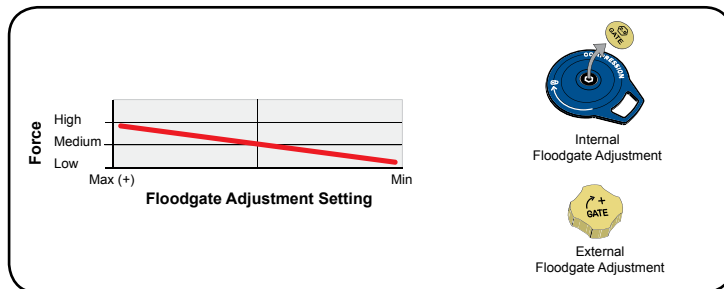


Fig. 4 Floodgate Adjustment
(Floodgate blowoff force when fork is in 'Lock' mode)

Compression Adjustment (Fig. 5)

Some fork models also feature adjustable compression damping when the fork is in the 'Open' position. You can decrease the range of fork movement by adjusting the compression damping. This can help combat fork dive and "squatting" under heavy braking and hard cornering. To adjust compression:

- Crown mounted - position the adjuster anywhere within the range from 'Open' to 'Lock', compression damping increases to 'Lock' as the adjuster knob is rotated clockwise.
- PopLoc Adjust equipped - the blue compression adjuster sets how far the lever returns from 'Lock' toward the 'Open' position. Compression damping increases to 'Lock' as the adjuster is rotated clockwise. There are eight complete turns of adjustment, with gradients on the lever to illustrate level of compression damping.

ADJUSTING COMPRESSION ON FORKS EQUIPPED WITH POPLOC ADJUST IS BEST DONE WITH THE FORK IN THE 'LOCK' POSITION.

THE COMPRESSION SETTING DOES NOT ADVERSELY AFFECT YOUR FORK'S PERFORMANCE OVER HIGH SPEED IMPACTS.

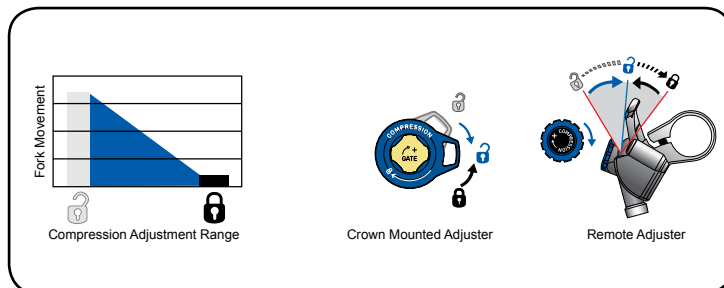


Fig. 5 PopLoc Compression Adjustment

TRAVEL ADJUSTMENTS

STOP TURNING THE U-TURN ADJUSTER KNOB ONCE YOU REACH MAXIMUM TRAVEL. TURNING THE KNOB PAST THIS POINT MAY CAUSE DAMAGE TO THE U-TURN FEATURE.

BEFORE MAKING TRAVEL ADJUSTMENTS, CYCLE THE FORK THROUGH ITS FULL RANGE OF TRAVEL AT LEAST ONCE IF IT HAS BEEN SITTING FOR MORE THAN A DAY AND IN THE 'OPEN' POSITION.

U-Turn Travel Adjust

Turn the U-Turn adjuster knob counter-clockwise to increase travel and clockwise to decrease travel. Use the travel gradients on the upper tube to determine the travel setting on your fork (except Domain).

- Coil U-Turn - has 45 mm of travel adjustment; each turn changes travel by 7.5 mm.
- Air U-Turn - has 30 mm of travel adjustment; each turn changes travel by 5 mm.

THE REDUCED TRAVEL SETTING WILL HAVE A SLIGHTLY LOWER BOTTOM OUT FORCE. ADDITIONAL COMPRESSION DAMPING MAY BE DESIRED.

Changing Travel (non-U-Turn models)

To change the travel of your fork you must perform a full service on your fork. To obtain service information or instructions, visit our website at www.rockshox.com or contact your local RockShox dealer or distributor.

MAINTENANCE

To maintain the high performance, safety, and long life of your fork, periodic maintenance is required. If you ride in extreme conditions, maintenance should be performed more frequently.

SERVICE INTERVALS	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Inspect carbon crown-steerer	E	*	*
Clean dirt and debris from upper tubes	E	E	E
Inspect upper tubes for scratches	E	E	E
Lubricate dust seals/tubes	10	10	10
Check top caps, brake posts and shaft bolts for proper torque	25	25	25
Check air pressure	E	E	*
Remove lowers, clean/inspect bushings and change oil bath	50	50	50
Change oil in damping system	100	100	100
Clean and lubricate Dual or Solo Air assembly	50	50	*
Clean and lubricate coil spring assembly	*	100	100

WE RECOMMEND THIS SERVICE BE PERFORMED BY A QUALIFIED BICYCLE MECHANIC. TO OBTAIN SERVICE INFORMATION OR INSTRUCTIONS, VISIT OUR WEBSITE AT [WWW.ROCKSHOX.COM](http://www.rockshox.com) OR CONTACT YOUR LOCAL ROCKSHOX DEALER OR DISTRIBUTOR.

E = EVERY RIDE, NUMERIC VALUES REPRESENT HOURS OF RIDING TIME. INCREASE SERVICE INTERVALS BASED ON RIDER WEIGHT, AGGRESSIVE RIDING STYLE/CONDITIONS, INCLEMENT WEATHER, AND RACING.

TORQUE TIGHTENING VALUES

Top Caps	65 in-lb
Brake Posts	80 in-lb
Shaft Bolts	60 in-lb
PopLoc/PushLoc Remote handlebar clamp bolt	20 in-lb
Remote spool cable fixing bolt	8 in-lb
U-Turn knob and screw	12 in-lb

SRAM CORPORATION WARRANTY

EXTENT OF LIMITED WARRANTY

SRAM warrants its products to be free from defects in materials or workmanship for a period of two years after original purchase. This warranty only applies to the original owner and is not transferable. Claims under this warranty must be made through the retailer where the bicycle or the SRAM component was purchased. Original proof of purchase is required.

LOCAL LAW

This warranty statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state (USA), from province to province (Canada), and from country to country elsewhere in the world.

To the extent that this warranty statement is inconsistent with the local law, this warranty shall be deemed modified to be consistent with such law, under such local law, certain disclaimers and limitations of this warranty statement may apply to the customer. For example, some states in the United States of America, as well as some governments outside of the United States (including provinces in Canada) may:

- a. Preclude the disclaimers and limitations of this warranty statement from limiting the statutory rights of the consumer (e.g. United Kingdom).
- b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations.

LIMITATIONS OF LIABILITY

To the extent allowed by local law, except for the obligations specifically set forth in this warranty statement, In no event Shall SRAM or its third party supplies be liable for direct, indirect, special, incidental, or consequential damages.

LIMITATIONS OF WARRANTY

This warranty does not apply to products that have been incorrectly installed and/or adjusted according to the respective SRAM technical installation manual. The SRAM installation manuals can be found online at www.sram.com, www.rockshox.com or www.avidbike.com.

This warranty does not apply to damage to the product caused by a crash, impact, abuse of the product, non-compliance with manufacturers specifications of usage or any other circumstances in which the product has been subjected to forces or loads beyond its design.

This warranty does not apply when the product has been modified.

This warranty does not apply when the serial number or production code has been deliberately altered, defaced or removed.

This warranty does not apply to normal wear and tear. Wear and tear parts are subject to damage as a result of normal use, failure to service according to SRAM recommendations and/or riding or installation in conditions or applications other than recommended.

Wear and tear parts are identified as:

- | | |
|--|----------------------------|
| • Dust seals | • Bushings |
| • Air sealing o-rings | • Glide rings |
| • Rubber moving parts. | • Foam rings |
| • Rear shock mounting hardware and main seals | • Upper tubes (stanchions) |
| • Stripped threads/bolts (aluminium, titanium, magnesium or steel) | • Brake sleeves |
| • Brake pads | • Chains |
| • Sprockets | • Cassettes |
| • Shifter and brake cables (inner and outer) | • Handlebar grips |
| • Shifter grips | • Jockey wheels |
| • Disc brake rotors | • Tools |

This warranty shall not cover damages caused by the use of parts of different manufacturers.

This warranty shall not cover damages caused by the use of parts that are not compatible, suitable and/or authorised by SRAM for use with SRAM components.

This warranty shall not cover damages resulting from commercial (rental) use.

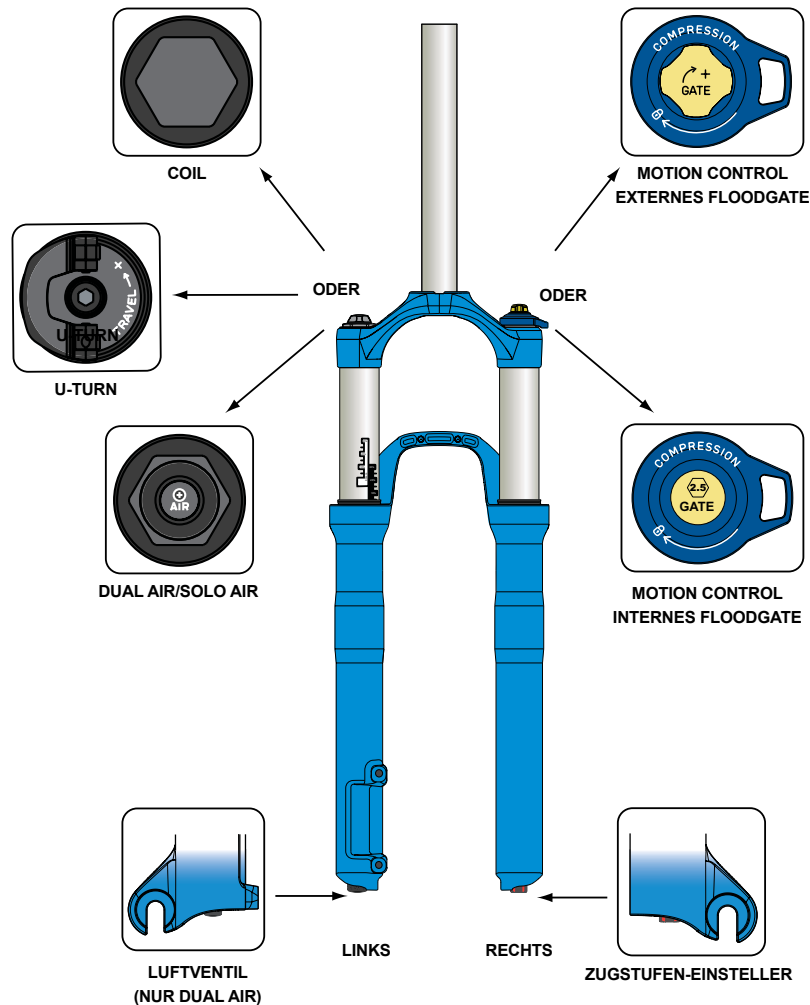


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

bedienungsanleitung
deutsch

POWERED BY SRAM™

AUSSTATTUNG DER ROCKSHOX-GABELN



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Ihr Fahrrad ist mit den besten Federungskomponenten der Welt ausgestattet! Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für die sichere Bedienung und Wartung Ihrer Gabel. Lesen und befolgen Sie unsere Hinweise, um die optimale Funktion Ihrer RockShox-Gabel sicherzustellen und ein störungsfreies Fahrerlebnis zu gewährleisten.

WICHTIG SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Es ist äußerst wichtig, dass die RockShox-Gabel vorschriftsmäßig von einem Fachmann eingebaut wird. **Falsch montierte Gabeln stellen eine beträchtliche Gefahr dar und können zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen.**
- Die Gabel Ihres Fahrrads wurde für die Benutzung durch einen einzelnen Fahrer auf Trails und in ähnlichem Gelände konstruiert.
- Vergewissern Sie sich vor dem Fahren, dass die Bremsen fachgerecht montiert und eingestellt sind. Verwenden Sie die Bremsen zu Beginn vorsichtig, und machen Sie sich sorgfältig mit der Funktionsweise vertraut. Abruptes Bremsen oder die unsachgemäße Verwendung der Vorderbremse können zu Stürzen führen. Wenn die Bremsen nicht korrekt eingestellt oder montiert sind bzw. nicht ordnungsgemäß funktionieren, besteht für den Fahrer das Risiko von schweren und/oder lebensgefährlichen Verletzungen.
- Ihre Gabel kann in bestimmten Situationen nicht richtig funktionieren, wie z. B. bei Ölverlust, nach Unfällen oder in anderen Situationen, in denen die Komponenten oder Bauteile verbogen werden oder brechen, oder nach längerer Nichtbenutzung der Gabel. Ein Gabeldefekt ist nicht unbedingt äußerlich erkennbar. Falls Teile der Gabel verbogen oder gebrochen sind, Öl austritt, bei Geräuschen, die auf ein übermäßiges Durchschlagen hinweisen oder bei anderen Anzeichen für ein mögliches Versagen der Gabel, wie etwa eine verringerte Stoßdämpfung, sollten Sie das Fahrrad nicht mehr benutzen. Lassen Sie das Fahrrad in einem solchen Fall sofort von einem qualifizierten Händler überprüfen und reparieren. Wenn die Gabel einen Defekt aufweist, kann das zur Beschädigung des Fahrrads oder auch zu Verletzungen des Fahrers führen.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalteile von RockShox. Bei Verwendung von Fremdbauteilen ist die ordnungsgemäße Funktion der Gabel nicht gewährleistet; die Garantie erlischt. Dies kann dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere und/oder lebensgefährliche Verletzungen erleidet.
- Wenn das Fahrrad mit den Ausfallenden (Vorderrad entfernt) an einer Trägereinrichtung befestigt wird, darf das Fahrrad nicht zur Seite geneigt werden. Wird das Fahrrad geneigt, während die Ausfallenden in der Trägereinrichtung eingespannt sind, können die Gabelbeine brechen. Die Ausfallenden der Gabel müssen mit einem Schnellspanner befestigt werden. Bei Verwendung eines Fahrradträgers, an dem die Gabel-Ausfallenden befestigt werden, muss auch das Hinterrad gesichert werden. Wenn das Hinterrad nicht befestigt wird, können die Gabel-Ausfallenden durch das Gewicht des Fahrrads einseitig belastet werden und dadurch brechen oder ausreißen. Sollte das Fahrrad umkippen oder aus dem Träger fallen, darf es erst wieder gefahren werden, nachdem die Gabel fachgerecht auf mögliche Schäden überprüft worden ist. Falls Sie einen Schaden vermuten, lassen Sie die Gabel von Ihrem Fachhändler überprüfen, oder wenden Sie sich direkt an RockShox (Adressen entnehmen Sie der Liste der Importeure nach Ländern). Defekte am Gabelbein oder an den Ausfallenden können dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere und/oder lebensgefährliche Verletzungen erleidet.
- Gabeln für V-Bremsen:** Montieren Sie an den vorhandenen Montagesockeln ausschließlich Cantilever-Bremsen. Gabeln mit Gabelbrücken ohne Bremskabelaufhängung sind nur für V-Bremsen oder hydraulische Cantilever-Bremsen geeignet. Mit einer Gabelbrücke ohne Bremszughalterung dürfen nur die Cantilever-Bremsen verwendet werden, die vom Hersteller der Bremse dafür vorgesehen sind. Der Vorderbremszug und/oder die Bremszughülle dürfen nicht durch den Vorbau, andere Befestigungen oder Bremszughalterungen geführt werden. Es darf keine Vorderbremszug-Helbelvorrichtung verwendet werden, die an der Gabelbrücke angebracht ist. **Gabeln für Scheibenbremsen:** Befolgen Sie zur ordnungsgemäßen Montage und Befestigung des Bremssattels die Herstelleranweisungen. Für Gabeln, bei denen die Scheibenbremse auf Sockeln montiert wird, ist eine Einschraublänge der Bremssattel-Montageschrauben von 9 bis 12 mm erforderlich. Die Schrauben müssen in der Gabel mit 10,2 Nm angezogen werden. Wenn die Einschraublänge nicht ausreicht, können die Brems-Montagesockel beschädigt werden, was schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann.
- Bitte beachten Sie alle Hinweise in der Bedienungsanleitung bezüglich der Pflege und Wartung dieses Produkts.

ROCKSHOX-GABELN WERDEN OHNE DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN REFLEKTOREN DELIEFERT, 16CFR, §1512.16. JE NACH LAND BESTEHEN MÖGLICHERWEISE WEITERE ANFORDERUNGEN. BITTEN SIE IHREN HÄNDLER, ALLE ERFORDERLICHEN REFLEKTOREN UND BELEUCHTUNGSKOMPONENTEN ANZUBRINGEN, UM DIE GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN ZU ERFÜLLEN. VERWENDEN SIE BEI NACHT ODER EINGESCHRÄNKTER SICHT ZUSÄTZLICH ZU REFLEKTOREN STETS EINE FRONTLAMPE UND RÜCKLEUCHTE.

EINBAU DER GABEL

Es ist äußerst wichtig, dass die RockShox-Gabel vorschriftsmäßig von einem Fachmann eingebaut wird. **Falsch montierte Gabeln stellen eine beträchtliche Gefahr dar und können zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen.**

1. Bauen Sie die vorhandene Gabel aus dem Fahrrad aus. Vergleichen Sie die Länge des RockShox-Gabelschafts mit der Länge des vorhandenen Gabelschafts. Möglicherweise müssen Sie den RockShox-Gabelschaft kürzen. Lesen Sie vor dem Kürzen in der Anleitung des Herstellers Ihres Vorbaus nach, um sicherzustellen, dass der Gabelschaft ausreichend Klemmfläche für den Vorbau bietet.

Gabelschaft mit Standard-Gabelkopf: Bringen Sie am Gabelschaft eine Markierung an, und kürzen Sie ihn auf die richtige Länge.

Gabelschaft mit Carbon-Gabelkopf: Das Gabelschaft muss bündig mit der Oberkante des Vorbaus abgelängt werden. Umwickeln Sie den Schnittbereich mit Klebeband, damit die Carbonfasern nicht splintern. Verwenden Sie ein Sägeblatt mit mindestens 28 Zähnen, und kürzen Sie den Gabelschaft auf die benötigte Länge. Glätten Sie den gesamten Schnittbereich mit Schmirgelpapier (Körnung 400).

! ACHTUNG !

IN DIE ROCKSHOX -GABELSCHAFTTROHRE DÜRFEN KEINE GEWINDE GESCHNITTEN WERDEN. DIE GABELSCHAFTTROHR-GABELKOPF-MONTAGE IST EINE EINMALIGE PRESSPASSUNG. DIE EINHEIT MUSS AUSGEWECHSELT WERDEN, UM DIE LÄNGE, DEN DURCHMESSER ODER DIE BAUART DES STEUERSATZES (MIT ODER OHNE GEWINDE) ZU ÄNDERN.

DAS GABELSCHAFTTROHR DARF NICHT ENFERNT ODER ERSETZT WERDEN. DAS KANN DAZU FÜHREN, DASS DER FAHRER DIE KONTROLLE ÜBER DAS FAHRRAD VERLIERT UND SCHWERE UND/ODER LEBENSGEFÄHRLICHE VERLETZUNGEN ERLEIDET.

2. Entfernen Sie den unteren Steuersatz-Lagerkonus von der vorhandenen Gabel und drücken Sie ihn fest auf den RockShox-Gabelkopf auf (29,9 mm für 1 1/8"-Steuersätze).

 **ACHTEN SIE DARAUF, DIE OBERFLÄCHE DES GABELSCHAFTS MIT CARBON-GABELKOPF NICHT ZU BESCHÄDIGEN, WENN SIE DEN UNTEREN LAGERKONUS MONTEREN.**

3. **Gabelschaft mit Standard-Gabelkopf:** Setzen Sie die Spreizmutter oder die Steuersatz-Klemmung in den Gabelschaft ein.

Gabelschaft mit Carbon-Gabelkopf: Setzen Sie die Spreizklemme in den Gabelschaft ein. Das Anzugsmoment der Spreizklemmschraube darf 11,3 Nm nicht übersteigen. Verwenden Sie keine Spreizmutter. Das Anzugsmoment hängt von der Ausführung und dem Zustand des Steuersatzes ab.

4. Montieren Sie dann die Gabel in das Fahrrad.

Gabelschaft mit Standard-Gabelkopf: Bauen Sie den Vorbau gemäß den Herstelleranweisungen an und stellen Sie den Steuersatz so ein, dass er sich ohne Spiel leichtgängig dreht.

Gabelschaft mit Carbon-Gabelkopf (Abb. 1): Entgraten Sie die Kanten der Vorbauklemmung, und bauen Sie dann den Vorbau gemäß den Herstelleranweisungen ein. Bringen Sie über dem Vorbau eine 2-mm-Distanzhülse an, damit der Steuersatz ordnungsgemäß eingestellt werden kann. Die Gesamteinbauhöhe einschließlich aller Distanzhülsen darf 30 mm nicht übersteigen. Stellen Sie den Steuersatz so ein, dass kein Spielraum oder Widerstand fühlbar ist.

 **DER VOM VORBAUHERSTELLER ANGEGBENE ANZUGSMOMENT DARF NICHT ÜBERSTIEGEN WERDEN, DA ANDERNFALLS DER CARBON-GABELSCHAFT BESCHÄDIGT WERDEN UND DIE STABILITÄT DER GABEL BEEINTRÄCHTIGT WERDEN KANN. VON VORBAUTEN MIT KEILKLEMMUNGEN WIRD ABGERATEN, DA DIE KLEINE KLEMMFLÄCHE DEN GABELSCHAFT BESCHÄDIGEN KANN. DIES GILT INSBESONDERE, WENN DIE KLEMMUNG ZU FEST ANGEZOGEN WIRD.**

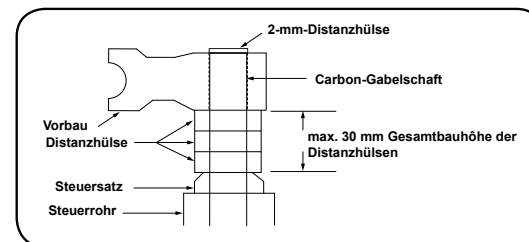


Abb. 1

5. Bringen Sie die Bremsen gemäß den Anweisungen des Herstellers an, und stellen Sie die Bremsbeläge richtig ein. Scheibenbremsen dürfen nur an den vorgesehenen Montagebohrungen für Scheibenbremsen montiert werden. Mit Gabelbrücken ohne Bremszughalterung dürfen nur Cantilever-Bremsen verwendet werden, die vom Hersteller der Bremse dafür vorgesehen sind.
6. **Gabeln für Standard-Schnellspanner:** Bauen Sie das Vorderrad aus, indem Sie Schnellspanner öffnen und die Schnellspannmutter so einstellen, dass sie die Vertiefungen in den Ausfallenden der Gabel nicht berührt. Fixieren Sie das Vorderrad, indem Sie die Schnellspannmutter festziehen, wenn die Achse ordnungsgemäß in den Vertiefungen in den Ausfallenden der Gabel sitzt. Schließen Sie danach den Schnellspanner. Stellen Sie sicher, dass die Schnellspannmutter im geschlossenen Zustand mit mindestens vier Umdrehungen auf das Gewinde geschraubt ist. Richten Sie den Schnellspannhebel so aus, dass er sich im geschlossenen Zustand vor dem unteren Gabelrohr und parallel dazu befindet. **Gabeln für Thru-Axle-Befestigung (nur bestimmte Modelle):** Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen für das Maxle-Schnellspann-System.
7. Bei jedem Reifenwechsel muss die Reifengröße geprüft werden. Lassen Sie dazu die Luft aus der Gabel ab, und drücken Sie sie vollständig zusammen. Stellen Sie sicher, dass zwischen der Oberseite des aufgepumpten Reifens und der Unterseite des Gabelkopfs ein Freiraum von mindestens 5 mm bleibt. Sollte die maximale Reifengröße überschritten werden, berührt der Reifen den Gabelkopf, wenn die Gabel vollständig einfedert. Beachten Sie folgende maximale Reifengrößen:

GABEL	MAXIMALE REIFENGROSSE (EINGEBAUT)
SID	2,3"
Reba	2,4"
Pike	2,5"
Revelation	2,5"
Argyle	2,5"
Domain	2,7"

8. Achten Sie darauf, dass die Brems- und Schaltzüge nicht auf dem Gabelkopf aufliegen oder daran befestigt sind. Im Lauf der Zeit kann Abrieb den Gabelkopf beschädigen. Falls sich der Kontakt nicht vermeiden lässt, verwenden Sie Klebeband oder ähnliches Material, um die Oberfläche zu schützen.
-  **ABRIEB DES GABELKOPFES IST VON DER GARANTIE NICHT GEDECKT.**
9. Falls Zweifel bestehen, ob eine Komponente Ihres Fahrrads aufgrund eines Sturzes oder einer direkten Schlägeinwirkung beeinträchtigt ist, bringen Sie Ihr Fahrrad zu einem Fahrrad-Fachhändler, damit es überprüft und repariert werden kann.

MAXLE 360°-SCHNELLSPANN-SYSTEM

EINBAU

Plazieren Sie Ihr Laufrad in den Ausfallenden der unteren Gabelbeine. Die Nabe muss fest in den Ausfallenden sitzen. Achten Sie darauf, die Brems Scheibe ordnungsgemäß in den Bremssattel einzusetzen. Überprüfen Sie, dass weder Brems Scheibe noch Nabe oder Brems Scheiben-Befestigungsschrauben gegen die unteren Gabelbeine stoßen. Falls Sie nicht wissen, wie man Ihre Scheibenbremsen einstellt, lesen Sie in der Anleitung des Bremsenherstellers nach.

WICHTIG SICHERHEITSINFORMATIONEN

Mit dem Maxle Schnellspann-System können Sie eine 20 mm x 110 mm Standard-Steckachsennabe verwenden, um die Steifigkeit zu erhöhen. Die Achse wird in das linke Gabelbein geschraubt, wodurch die Nabe am linken Ausfallende befestigt wird. Die Achse wird in der unteren Baugruppe mit dem Maxle Schnellspann-Hebel festgeklammert.

Wenn Sie mit einem unsachgemäß eingebauten Laufrad fahren, kann sich das Laufrad bewegen oder vom Fahrrad lösen. Dies kann zu Schäden am Fahrrad und zu schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen des Fahrers führen. Daher ist es wichtig, dass Sie folgende Hinweise beachten:

- Achten Sie darauf, dass Ihre Achse, Ausfallenden und Schnellspann-Mechanismen sauber und frei von Schmutz und Verunreinigungen sind.
- Bitten Sie Ihren Händler, Ihnen genau zu erläutern, wie Sie Ihr Vorderrad richtig mit dem Maxle Schnellspann-System befestigen.
- Befestigen Sie Ihr Vorderrad sachgerecht.
- Fahren Sie nie mit dem Fahrrad, wenn Sie sich nicht sicher sind, dass das Vorderrad sachgerecht befestigt ist und sich nicht lösen kann.

FESTZIEHEN

1. Drehen Sie den Maxle-Hebel in die offene Position (**Abb. 2**). Stellen Sie sicher, dass der Hebel im entsprechenden Schlitz in der Achse fasst.
2. Schieben Sie die Achse von rechts in die Nabe, bis diese im Gewinde des linken Ausfallendes greift.
3. Klemmen Sie die Achse im Ausfallende, indem Sie den Hebel im Uhrzeigersinn von Hand festdrehen.

 VERWENDEN SIE KEINE ANDEREN WERKZEUGE, UM DIE ACHSE AM UNTEREN GABELBEIN ZU BEFESTIGEN. WENN DIE ACHSE ZU FEST ANGEZOGEN WIRD, KANN DIES DIE ACHSE UND/ODER DAS UNTERE GABELBEIN BESCHÄDIGEN.

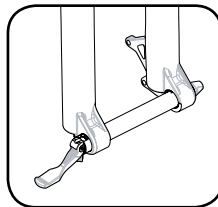


Abb. 2

! WARNUNG !

SCHMUTZ UND VERUNREINIGUNGEN KÖNNEN SICH ZWISCHEN DEN ÖFFNUNGEN DER AUSFALLENDEN SAMMELN. ÜBERPRÜFEN UND SÄUBER SIE DIESE STELLEN JEDES MAL, WENN SIE DAS LAUFRAD EINBAUEN. ANGESAMMELTER SCHMUTZ UND VERUNREINIGUNGEN KÖNNEN DIE SICHERHEIT DER ACHSE BEEINTRÄCHTIGEN UND ZU SCHWEREN UND/ODER LEBENSGEFÄHRlichen VERLETZUNGEN FÜHREN.

SICHERN

1. Fixieren Sie die Achse in den Ausfallenden, indem Sie den Maxle-Schnellspannhebel schließen.
2. Bei diesem Schnellspann-Mechanismus handelt es sich um eine Nocke, die über einen Totpunkt hinaus geschlossen wird, ähnlich wie die Schnellspann-Achsen, die bei vielen Fahrrad-Laufrädern verwendet werden. Wenn Sie die Ausfallenden schließen, sollten Sie Spannung fühlen, wenn der Schnellspann-Hebel sich in der horizontalen Position (90 Grad zum unteren Gabelbein) befindet. Der Schnellspann-Hebel sollte auf Ihrer Handfläche einen deutlichen Abdruck hinterlassen. Falls Sie in der 90-Grad-Position keinen Widerstand fühlen, und falls der Hebel keinen klar sichtbaren Abdruck auf Ihrer Handfläche hinterlässt, ist die Spannung nicht hoch genug. Erhöhen Sie die Spannung folgendermaßen: Öffnen Sie den Schnellspann-Hebel, und drehen Sie die Schnellspann-Befestigungsschraube langsam fest, bis die richtige Spannung erreicht ist.

 ZWISCHEN DER INNEREN ACHSKLEMME DES MAXLE UND DER ÄUSSEREN SEITE DES AUSFALLENDES IST MÖGLICHERWEISE EIN SCHMALER SPALT (1 BIS 2 MM) SICHTBAR. DIESER SPALT IST NORMAL UND ERMÖGLICHT, DASS DER SCHNELLSPANNER SICH VOR DEM SCHLIESSEN ORDNUNGSGEMÄSS AUF DAS RECHTE GABELBEIN AUSRICHTET.

! WARNUNG !

NACH DEM SCHLIESSEN DARF DER MAXLE-SCHNELLSPANNER NICHT VESTELLT ODER GEDREHT WERDEN. WENN DER MAXLE-SCHNELLSPANNER GEDREHT WIRD, KANN SICH DIE ACHSE LÖSEN, SODASS DIE SICHERHEIT ERHEBLICH BEEINTRÄCHTIGT WIRD.

EINBAU DES FERNBEDIENUNGSHEBELS

Mit dem PopLoc- und dem PushLoc-Fernbedienungshebel können Sie während der Fahrt die Bewegung der Federgabel begrenzen, ohne die Hände vom Lenker zu nehmen. Dies ist besonders für Steigungen und Fahrten in leichtem Gelände nützlich. Beachten Sie, dass die Fernbedienungshebel jeweils für die linke bzw. rechte Seite bestimmt sind.

1. Entfernen Sie bei Bedarf den Griff, den Bremshebel und den Schalthebel gemäß den Herstelleranweisungen vom Lenker.
2. Schieben Sie den PopLoc-Fernbedienungshebel auf den Lenker, bzw. montieren Sie den PushLoc-Fernbedienungshebel am Lenker.
3. Bringen Sie den Schalthebel, den Bremshebel und den Griffgummi gemäß den Herstelleranweisungen wieder am Lenker an.
4. Platzieren Sie den PopLoc- oder den PushLoc-Fernbedienungshebel an der gewünschten Position auf dem Lenker, und ziehen Sie die Klemmschraube mit 2,25 Nm (PopLoc) oder mit 2,8 bis 3,4 Nm (PushLoc) an.
5. PopLoc-Einstellung: Drehen Sie den blauen Zugstufen-Einsteller bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn.
6. Überprüfen Sie, dass die Fernbedienung auf die geöffnete Position eingestellt ist. Drücken Sie den Entsperrknopf (für PopLoc) oder schieben Sie den Fernbedienungshebel nach vorn (für PushLoc), bis er in Ihre Richtung zurückkehrt.
7. Schieben Sie den Zug durch die Fernbedienung und die Zughülle.
8. Führen Sie die Zughülle mit dem Zug durch die Aufnahme am Gabelkopf.
9. Richten Sie den Zug auf die Führungsrille in der Kurvenscheibe des Motion Control-Dämpfers aus.
10. Ziehen Sie die Zugbefestigungsschraube mit einem Anzugsmoment von 0,9 Nm an.
11. Schneiden Sie den Überstand des Zuges ab und versehen Sie ihn mit einer Zugendkappe. Für die BlackBox Motion Control schneiden Sie den Überstand des Zuges ab, und schieben Sie ihn in die Führungsrille in der Kurvenscheibe.

ABSTIMMUNG DER FEDERUNG

Sie können RockShox-Gabeln auf Ihr Gewicht, Ihren Fahrstil und das Gelände abstimmen. Gehen Sie beim Abstimmen der Gabel stets in der folgenden Reihenfolge vor:

1. Nachgiebigkeit (Federhärte) abstimmen
2. Zugstufe abstimmen
3. Druckstufe abstimmen

NACHGIEBIGKEIT (FEDERHÄRTE) ABSTIMMEN

Die Nachgiebigkeit ist die Strecke, um welche die Gabel durch Ihr Körpergewicht und die Fahrradkleidung einfedert, wenn Sie sich auf das Fahrrad setzen. Bei richtig eingestellter Nachgiebigkeit kann das Vorderrad während der Fahrt den Unebenheiten des Geländes besser folgen.

MESSEN DER NACHGIEBIGKEIT

Um die Nachgiebigkeit zu messen, stellen Sie die Gabel auf den größten Federweg ein, und stellen Sie sicher, dass die Motion Control-Dämpfung sich in der offenen Position befindet. Bringen Sie einen Kabelbinder an oder schieben Sie den O-Ring der Federweganzeige nach unten, sodass er an der Abstreiferdichtung des oberen Gabelrohrs anliegt. Setzen Sie sich jetzt in Ihrer normalen Fahrradkleidung auf das Fahrrad. Steigen Sie vom Fahrrad ab und messen Sie den Abstand zwischen dem Kabelbinder und dem Staubabstreifer, oder prüfen Sie die Position des O-Rings für die Federweganzeige auf der Nachgiebigkeitsskala am oberen Gabelrohr. Dieses Maß ist die Nachgiebigkeit der Gabel. Die Nachgiebigkeit sollte zwischen 15 und 25 Prozent des maximalen Federwegs betragen.

Wenn Sie die gewünschte Nachgiebigkeit nicht erzielen können, müssen Sie unter Umständen den Luftdruck Ihrer Gabel ändern (Abstimmung der Luftfeder) oder die Vorspannung einstellen (Abstimmung der Schraubenfeder). Beachten Sie die folgenden Informationen zur Abstimmung, um Ihre Gabel richtig einzustellen.

ABSTIMMUNG DER LUFTFEDER

Dual Air

Dual Air haben getrennt einstellbare positive (obere) und negative (untere) Luftkammern.

Schritt 1: Abstimmung des Positiv-Luftdrucks

Der Positiv-Luftdruck legt fest, welche Kraft benötigt wird, um die Gabel zusammenzudrücken. Wenn Sie den Positiv-Luftdruck erhöhen, gibt die Gabel weniger nach, und zum vollständigen Einfedern ist mehr Kraft erforderlich. Wenn Sie den Positiv-Luftdruck verringern, gibt die Gabel stärker nach, und zum vollständigen Einfedern ist weniger Kraft erforderlich.

Einstellung des Positiv-Luftdrucks:

Entfernen Sie die Ventilkappe am Luftventil auf der linken Seite des Gabelkopfes (vom Fahrer aus gesehen). Passen Sie den Druck der Positiv-Luftkammer anhand der folgenden Tabelle an, indem Sie die Positiv-Luftkammer mit dem gewünschten Druck aufpumpen.



STELLEN SIE SICHER, DASS DIE GABEL AUF DEN MAXIMALEN FEDERWEG EINGESTELLT IST.

FAHRERGEWICHT	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	4,8 - 6,2 bar	6,2 - 7,9 bar
63 - 72 kg	6,2 - 7,2 bar	7,9 - 9,0 bar
72 - 81 kg	7,2 - 8,3 bar	9,0 - 10,0 bar
81 - 90 kg	8,3 - 9,3 bar	10,0 - 11,0 bar
> 99 kg	10,3 bar	12,0 bar

Schritt 2: Abstimmung des Negativ-Luftdrucks

Der Negativ-Luftdruck legt fest, wie stark die Gabel zu Beginn des Federwegs einfedert. Der Negativ-Luftdruck arbeitet bei Stößen durch Unebenheiten auf der Strecke GEGEN den Luftdruck der Positiv-Luftkammer. Wenn die Einstellung des Negativ-Luftdrucks höher ist als die des Positiv-Luftdrucks, spricht die Gabel empfindlicher auf leichte Stöße an. Wenn die Einstellung des Negativ-Luftdrucks geringer ist als die des Positiv-Luftdrucks, spricht die Gabel weniger auf leichte Stöße und vom Fahrer verursachte Gabelbewegungen (sogenanntes „Wippen“) an.

Einstellung des Negativ-Luftdrucks:

Entfernen Sie die Ventilkappe vom Luftventil an der Unterseite des linken Gabelbeins (vom Fahrer aus gesehen). Beginnen Sie mit einem Negativ-Luftdruck, der dem Positiv-Luftdruck entspricht, und erhöhen bzw. verringern Sie ihn je nach Ihrem Fahrstil.



DER NEGATIV-LUFTDRUCK DARF DEN POSITIV-LUFTDRUCK NICHT UM MEHR ALS 1 BAR ÜBERSTEIGEN.

Solo Air

Bei Solo Air-Gabeln werden die Negativ- und die Positiv-Luftkammer über ein gemeinsames Ventil gefüllt. Der Luftdruck in den zwei getrennten Kammern gleicht sich beim Aufpumpen aus, was die Einstellung vereinfacht und für ein ausgewogenes Fahrverhalten sorgt.

Einstellung von Solo Air-Gabeln:

Entfernen Sie die Ventilkappe am Luftventil auf der linken Seite des Gabelkopfes (vom Fahrer aus gesehen). Passen Sie den Druck der Positiv-Luftkammer anhand der folgenden Tabelle an, indem Sie die Luftkammern mit dem gewünschten Druck aufpumpen.



BEIM AUFPUMPEN KANN ES VORKOMMEN, DASS SIE AUF DER DRUCKANZEIGE IHRER PUMPE EINEN PLÖTZLICHEN DRUCKABFALL FESTSTELLEN. DIES IST KEINE FEHLFUNKTION. DER DRUCKABFALL WIRD DADURCH VERURSACHT, DASS DIE NEGATIV-LUFTKAMMER SICH ÖFFNET UND SICH DER DRUCK IN DEN BEIDEN KAMMERN AUSGLEICHT. PUMPEN SIE WEITER LUFT IN DIE PUMPE, BIS SIE DEN GEWÜNSCHTEN LUFTDRUCK ERREICHT HABEN.

FAHRERGEWICHT	SOLO AIR
< 63 kg	8,2 - 9,3 bar
63 - 72 kg	9,3 - 10,3 bar
72 - 81 kg	10,3 - 11,5 bar
81 - 90 kg	11,5 - 12,4 bar
> 99 kg	12,4+ bar

Der Luftdruck darf 15,2 bar nicht übersteigen.

ABSTIMMUNG DER SCHRAUBENFEDER

Schraubenfeder-Gabeln verfügen über eine Schraubenfeder mit einer bestimmten Federhärte, die das Federverhalten Ihrer Gabel festlegt. Die Federhärte ist als die Kraft definiert, die nötig ist, um die Schraubenfeder um 2,54 cm zusammenzudrücken.

Ändern der Federhärte

Mit einer höheren Federhärte fühlt sich die Gabel „steifer“ an, sodass sie weniger nachgibt und zum vollständigen Einfedern mehr Kraft erforderlich ist. Mit einer geringeren Federhärte fühlt sich die Gabel „weicher“ an, sodass sie stärker nachgibt und zum vollständigen Einfedern weniger Kraft erforderlich ist. Sie sollten eine Schraubenfeder verwenden, mit der sich die gewünschte Nachgiebigkeit erzielen lässt. Austauschfedern erhalten Sie über Ihren RockShox-Fachhändler.



BEI COIL U-TURN-GABELN FÜHRT DIE VERRINGERUNG DES FEDERWEGS ZU EINER HÖHEREN FEDERHÄRTE, WAS SICH AUF DIE ANZAHL DER VERWENDBAREN SCHRAUBENFEDERN AUSWIRKT.

ZUGSTUFE

Die rote Zugstufe bestimmt, wie schnell die Gabel nach dem Einfedern wieder auf die volle Länge ausfedert.

AUSSENLIEGENDER ZUGSTUFEN-EINSTELLER

Der rote Zugstufen-Einsteller Ihrer Gabel befindet sich an der Unterseite des rechten Gabelbeins. Wenn Sie den Einsteller in Richtung des „Hasen“ drehen, federt die Gabel schneller vollständig aus (geringere Zugstufe). Wenn Sie den Einsteller in Richtung der „Schildkröte“ drehen, federt die Gabel langsamer vollständig aus (höhere Zugstufe).



STELLEN SIE DIE ZUGSTUFE SO EIN, DASS DIE GABEL SO SCHNELL WIE MÖGLICH OHNE RÜCKSCHLAG AUSFEDERT UND NICHT AM OBEREN ENDE DES FEDERWEGS ANSCHLÄGT. DIE GABEL KANN SO DEM GELÄNDE FOLGEN, WODURCH SICH DIE FAHRSTABILITÄT, TRAKTION UND KONTROLLIERBARKEIT VERBESSERN. WENN DIE GABEL ZU LANGSAM AUSFEDERT (ZU HOHE ZUGSTUFE), VERSTEIFT SICH DIE GABEL BEI SCHNELL AUF EINANDER FOLGENDEN STÖßEN, WAS DEN FEDERWEG VERRINGERT UND ZUM DURCHSCHLAGEN DER FEDERUNG FÜHREN KANN.

DRUCKSTUFE

Die Druckstufe legt fest, wie schnell die Gabel einfedert.

MOTION CONTROL-DRUCKSTUFENSYSTEM

Das Motion Control-Druckstufensystem ermöglicht Ihnen, die Druckstufe Ihrer Gabel einzustellen. Es ermöglicht Ihnen, ohne Werkzeug und ohne Pumpe das Ansprechverhalten und die Leistung der Gabel an die Streckenverhältnisse anzupassen. Sie können das Motion Control-System einstellen, um die Gabelbewegung und das Ansprechverhalten abzustimmen sowie die Auslösungsschwelle der „Sperre“ einzustellen. Bei korrekter Einstellung sorgt das Motion Control-System für eine effizientes und dennoch komfortables Fahrverhalten.



WENN SIE IHR FAHRRAD MIT DER OBERSEITE NACH UNTEN AUFHÄNGEN ODER AUF DIE SEITE LEGEN, SAMMELT SICH DAS ÖL IM OBEREN ROHR ÜBER DER MOTION CONTROL-BAUGRUPPE. DIES BEEINTRÄCHTIGT ANFÄNGLICH DIE FUNKTION DER GABEL. DREHEN SIE VOR DER FAHRT DEN EINSTELLER AUF DIE OFFENE POSITION („OPEN“) UND LASSEN SIE DIE GABEL 10- BIS 20-MAL DURCHFEDERN, UM DIE FUNKTIONSFÄHIGKEIT DER GABEL RASCH WIEDERHERZUSTELLEN.

Entsperren der Druckstufe (Abb. 3)

In der offenen Position („Open“) bietet das Motion Control-System maximales Ansprechverhalten und den vollen Federweg. Dies sorgt auch im anspruchsvollsten Terrain für ein kontrolliertes und komfortables Fahrverhalten. So stellen Sie die Gabel auf die offene Position ein:

- Einsteller am Gabelkopf: Drehen Sie den blauen Druckstufen-Einsteller bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn.
- Fernbedienung: Betätigen Sie den Entsperrknopf auf der PopLoc-Fernbedienung (mit einem offenen Vorhängeschloss gekennzeichnet) oder drücken Sie auf den Hebel an der PushLoc-Fernbedienung, bis er in Ihre Richtung zurückkehrt.

Sperren der Druckstufe (Abb. 3)

In der Sperposition lässt das Motion Control-System nur eine geringe, kontrollierte Gabelbewegung zu. Dadurch bleibt der Vorderreifen in Kontakt mit dem Boden, ohne bei Hindernissen abzuheben. So stellen Sie die Gabel auf die Sperposition ein:

- Einsteller am Gabelkopf: Drehen Sie den blauen Druckstufen-Einsteller bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn.
- Fernbedienung: Schieben Sie den PopLoc- oder PushLoc-Fernbedienungshebel am Lenker nach vorne.

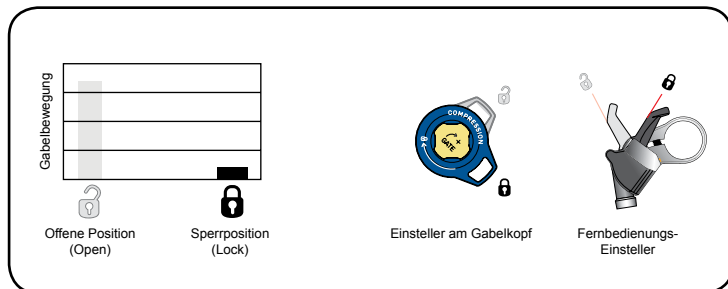


Abb. 3 Motion Control-System

Einstellen des Floodgates (Abb. 4)

Bei allen Gabeln mit dem Motion Control-System kann die Sperposition abgestimmt werden. Sie können wählen, an welchem Punkt die Sperre deaktiviert wird, sodass die Gabel auf Kräfteinwirkungen durch Unebenheiten oder Hindernisse reagiert. Diese Einstellung erfolgt über das Floodgate und kann intern mit einem 2,5-mm-Inbusschlüssel oder extern mit dem goldfarbenen „Gate“-Einsteller vorgenommen werden.

In der Sperposition ergibt sich bei der maximalen (+) Floodgate-Einstellung eine minimale Gabelbewegung. Je geringer die Floodgate-Einstellung, desto mehr bewegt sich die Gabel. Schwere Fahrer bevorzugen häufig stärkere Floodgate-Einstellungen, während leichtere Fahrer möglicherweise mit geringeren Floodgate-Einstellungen ein besseres Fahrverhalten erzielen. Bei korrekter Einstellung des Floodgates verhindert das Motion Control-System vom Fahrer verursachtes „Wippen“, ohne die Federwirkung bei mittelstarken Stößen in anspruchsvollem Terrain zu beeinträchtigen. Probieren Sie im Gelände verschiedene Floodgate-Einstellungen aus, um die Gabel optimal auf Ihren Fahrstil abzustimmen.

⚠ DIE SCHWELLE FÜR DIE ENTPERRUNG DARF MIT DEM FLOODGATE NUR IM SPERRMODUS EINGESTELLT WERDEN. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS MOTION CONTROL-SYSTEM SICH IN DER SPERRPOSITION BEFINDET, BEVOR SIE DAS FLOODGATE EINSTELLEN. WENN IHRE GABEL MIT EINEM EINSTELLER AM GABELKOPF VERSEHEN IST, HALTEN SIE DEN BLAUEN DRUCKSTUFEN-EINSTELLER IN DER SPERRPOSITION, WÄHREND SIE DAS INTERNE FLOODGATE EINSTELLEN.

🔧 UM DEN VOLLEN FEDERWEG ZU NUTZEN UND EIN MAXIMALES ANSPRECHVERHALTEN ZU ERZIELEN, STELLEN SIE DIE GABEL AUF DIE OFFENE POSITION EIN.

Nehmen Sie die Floodgate-Ersteinstellung anhand der folgenden Tabelle vor.

FAHRERGEWICHT	INTERNES FLOODGATE VOLLE UMDREHUNGEN (gegen den Uhrzeigersinn)	EXTERNES FLOODGATE VOLLE UMDREHUNGEN (gegen den Uhrzeigersinn)
< 63 kg	2,0	4 - 5
63 - 72 kg	1,5 - 2,0	3 - 4
72 - 81 kg	1,0 - 1,5	2 - 3
81 - 90 kg	0,5 - 1,0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0,5	0 - 1

🔧 ALLE WERTE VON DER MAXIMALEN FLOODGATE-EINSTELLUNG AUSGEHEND (DREHUNG BIS ZUM ANSCHLAG IM UHRZEIGERSINN).

💡 DER ROTE ZUGSTUFEN-EINSTELLER IST GLEICHZEITIG EIN 2,5-MM-INBUSSCHLÜSSEL UND KANN ZUR EINSTELLUNG DES INTERNEN FLOODGATES VERWENDET WERDEN. ZIEHEN SIE DEN ZUGSTUFEN-EINSTELLER NACH UNTEN, UM IHN ZU ENTFERNEN. NEHMEN SIE DIE GOLDFARBENE „GATE“-STAUBKAPPE AB, UND STECKEN SIE DEN 2,5-MM-INBUSSCHLÜSSEL DES ZUGSTUFEN-EINSTELLERS IN DAS FLOODGATE. BRINGEN SIE DIE STAUBKAPPE UND DEN ZUGSTUFEN-EINSTELLER NACH DEM GEBRAUCH WIEDER AN. DRÜCKEN SIE DEN ZUGSTUFEN-EINSTELLER FEST IN POSITION, BIS ER HÖR- UND SPÜRBAR EINRASTET.

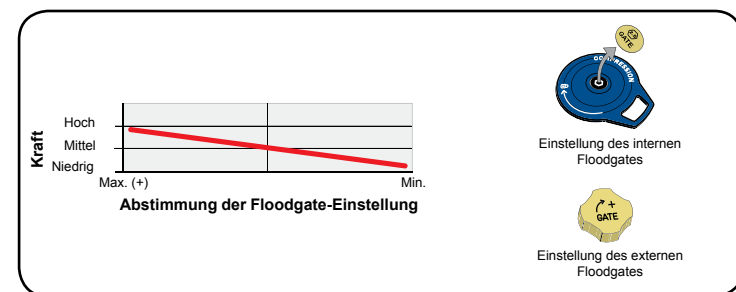


Abb. 4 Floodgate-Einstellung
(Auslösekraft für Floodgate-Entsperrung bei Gabel im Spermodus)

Abstimmung der Druckstufe (Abb. 5)

Bei einigen Gabeln kann auch die Druckstufe abgestimmt werden, wenn die Gabel sich in der offenen Position befindet. Indem Sie die Druckstufe einstellen, können Sie die Bewegung der Federgabel begrenzen. Dies kann das Eintauchen der Gabel bei starkem Bremsen und extremen Lenkbewegungen sowie „Bremsnicken“ verhindern helfen. So stimmen Sie die Druckstufe ab:

- Einsteller am Gabelkopf: Stellen Sie den Einsteller auf eine beliebige Position zwischen der Offenen und Sperposition ein. Die Druckstufe nimmt bis zur Sperposition zu, wenn Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn drehen.
- PopLoc-Einsteller: Der blaue Druckstufen-Einstellers legt fest, wie weit der Hebel von der Sperposition zur offenen Position zurückkehrt. Die Druckstufe nimmt bis zur Sperposition zu, wenn Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn drehen. Der Einstellbereich umfasst acht volle Umdrehungen. Der Hebel ist mit einer Skala versehen, um die Druckstufen-Einstellung anzuzeigen.

💡 ES WIRD EMPFOHLEN, DIE EINSTELLUNG DER DRUCKSTUFE BEI GABELN MIT POPLOC-EINSTELLER IN DER SPERRPOSITION VORZUNEHMEN.

🔧 DIE DRUCKSTUFENEINSTELLUNG WIRKT SICH NICHT AUF DAS VERHALTEN DER GABEL BEI STARKEN STÖßEN AUS.

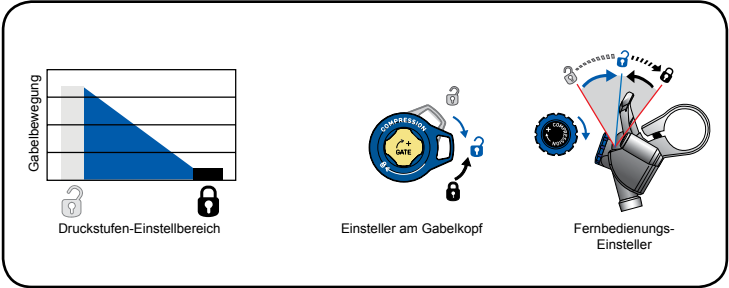


Abb. 5 PopLoc-Druckstufen-Einstellung

FEDERWEGABSTIMMUNG

- DREHEN SIE DEN U-TURN-EINSTELLER NICHT WEITER, WENN SIE DEN MAXIMALEN FEDERWEG ERREICHT HABEN. WENN SIE DEN EINSTELLER WEITER DREHEN, KANN DIE U-TURN-FUNKTION BESCHÄDIGT WERDEN.
- BEVOR SIE DEN FEDERWEG EINSTELLEN, LASSEN SIE DIE GABEL MINDESTENS EINMAL VOLLSTÄNDIG DURCHFEDERN, NACHDEM SIE SICH IN DER OFFENEN POSITION LÄNGER ALS 24 STUNDEN GESETZT HAT.

U-Turn-Federweg-Einstellung

Drehen Sie den U-Turn-Einsteller gegen den Uhrzeigersinn, um den Federweg zu erhöhen, oder drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Federweg zu verringern. Verwenden Sie die Federweg-Skala auf dem oberen Rohr, um die Federwegeinstellung Ihrer Gabel zu bestimmen (außer Domain).

- Coil U-Turn: 45 mm Federweg-Einstellbereich; jede Umdrehung ändert den Federweg um 7,5 mm.
 - Air U-Turn: 30 mm Federweg-Einstellbereich; jede Umdrehung ändert den Federweg um 5 mm.
- BEI KÜRZEREM FEDERWEG SCHLÄGT DIE GABEL LEICHTER DURCH. MÖGLICHERWEISE IST EINE HÖHERE DRUCKSTUFE VON VORTEIL.

Ändern des Federwegs (Nicht-U-Turn-Modelle)

Um den Federweg Ihrer Gabel zu ändern, muss die Gabel komplett überholt werden. Informationen und Hinweise zur Wartung erhalten Sie auf unserer Website unter www.rockshox.com bzw. über Ihren örtlichen RockShox-Händler oder Importeur.

WARTUNG

Um eine hohe Leistung, Sicherheit und lange Haltbarkeit Ihrer Gabel zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Wartung erforderlich. Wenn Sie das Fahrrad extrem belasten, müssen Sie die Komponente häufiger warten.

WARTUNGS-INTERVALLE	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Gabelschaft mit Carbon-Gabelkopf prüfen	E	*	*
Obere Rohre von Schmutz und Verunreinigungen reinigen	E	E	E
Obere Rohre auf Kratzer überprüfen	E	E	E
Staubdichtungen/Rohre schmieren	10	10	10
Anzugsmomente der oberen Abdeckkappen, der Bremssockel und der Führungsschrauben überprüfen	25	25	25
Luftdruck prüfen	E	E	*
Untere Baugruppe ausbauen, Lagerhülsen säubern und Ölbad wechseln	50	50	50
Öl im Dämpfungssystem wechseln	100	100	100
Dual Air-oder Solo Air-Baugruppe säubern und schmieren	50	50	*
Schraubenfeder-Baugruppe säubern und schmieren	*	100	100

- ES WIRD EMPFOHLEN, DIE WARTUNG VON EINEM QUALIFIZIERTEN FAHRRADMECHANIKER DURCHFÜHREN ZU LASSEN. INFORMATIONEN UND HINWEISE ZUR WARTUNG ERHALTEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM BZW. ÜBER IHREN ÖRTLICHEN ROCKSHOX-HÄNDLER ODER IMPORTEUR.
- E = NACH JEDER FAHRT. DIE ZAHLEN GEBEN DIE FAHRZEIT IN STUNDEN AN. DIE WARTUNG IST JE NACH DEM FAHRERGEWICHT, DEM FAHRSTIL UND DEN FAHRBEDINGUNGEN, WETTEREINFLÜSSEN UND BEI RENNEINSÄTZEN HÄUFIGER VORZUNEHMEN.

ANZUGSMOMENTE

Obere Abdeckkappen	7,3 Nm
Montagesockel für Bremsen	9,0 Nm
Führungstangenschrauben	6,8 Nm
Lenkerklemmschraube für PopLoc-/PushLoc-Fernbedienung	2,3 Nm
Zugbefestigungsschraube für Fernbedienungsring	0,9 Nm
U-Turn-Einsteller und -Schraube	1,4 Nm

GEWÄHRLEISTUNG DER SRAM CORPORATION

GARANTIEUMFANG

SRAM garantiert vom Erstkaufdatum an für zwei Jahre, dass das Produkt frei von Mängeln in Material oder Verarbeitung ist. Diese Gewährleistung kann nur vom Erstkäufer in Anspruch genommen werden und ist nicht übertragbar. Ansprüche aus dieser Gewährleistung sind über den Händler, bei dem das Fahrrad oder die SRAM-Komponente erworben wurde, geltend zu machen. Der Kaufbeleg muss im Original vorgelegt werden.

LOKALE GESETZGEBUNG

Diese Gewährleistung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Je nach Bundesland (USA), Provinz (Kanada) oder Ihrem Wohnland verfügen Sie möglicherweise über weitere Rechte.

Die Gewährleistung ist in dem Maße, in dem sie von der lokalen Gesetzgebung abweicht, in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung zu bringen. Der jeweiligen lokalen Gesetzgebung unterliegen möglicherweise Ausschlüsse und Einschränkungen aus dieser Gewährleistung. Für bestimmte Bundesstaaten der USA sowie einige Länder außerhalb der USA (einschließlich von Kanadischen Provinzen) gilt beispielsweise Folgendes:

- a. Die Ausschlüsse und Einschränkungen in dieser Gewährleistung dürfen die gesetzlich festgelegten Rechte des Verbrauchers nicht beeinträchtigen (z.B. Großbritannien).
- b. Andernfalls sind derartige Ausschlüsse und Einschränkungen unwirksam.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Im nach der örtlichen Gesetzgebung zulässigen Maße und mit Ausnahme der in der vorliegenden Gewährleistung ausdrücklich dargelegten Verpflichtungen schließen SRAM bzw. seine Lieferanten jegliche Haftung für direkte, indirekte, spezielle, zufällige oder Folgeschäden aus.

GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS

Die Garantie gilt nicht für Produkte, die nicht fachgerecht bzw. nicht gemäß den Montageanleitungen von SRAM montiert und eingestellt wurden. Die SRAM-Montageanleitungen finden Sie im Internet unter www.sram.com, www.rockshox.com oder www.avidbike.com.

Diese Garantie gilt nicht bei Schäden am Produkt infolge von Unfällen, Stürzen oder missbräuchlicher Nutzung. Nichtbeachtung der Herstellerangaben oder sonstiger Umstände, unter denen das Produkt nicht bestimmungsgemäßen Belastungen oder Kräften ausgesetzt wurde.

Bei Veränderungen am Produkt erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Der Gewährleistungsanspruch erlischt ebenfalls, wenn die Seriennummer bzw. der Herstellungscode verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Normaler Verschleiß und Abnutzung sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Zum normalen Verschleiß von Komponenten kann es infolge des sachgemäßen Gebrauchs, der Nichteinhaltung von Empfehlungen von SRAM und/oder von Fahren unter anderen als den empfohlenen Bedingungen kommen.

Folgende Komponenten unterliegen dem normalen Verschleiß:

- | | |
|---|----------------------------|
| • Staubdichtungen | • Buchsen |
| • Luftschließende O-Ringe | • Gleitringe |
| • Bewegliche Teile aus Gummi | • Schaumgummiringe |
| • Federelemente und -Hauptlager am Hinterbau | • Obere Rohre (Tauchrohre) |
| • Überdrehte Gewinde/Schrauben (Aluminium, Titan, Magnesium oder Stahl) | • Bremshebelüberzüge |
| • Bremsbeläge | • Ketten |
| • Kettenräder | • Kassetten |
| • Schalt- und Bremszüge (Innen- und Außenzüge) | • Lenkergriffe |
| • Schaltgriffe | • Spannrollen |
| • Brems Scheiben | • Werkzeug |

Schäden, die von Fremdbauteilen verursacht werden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Schäden infolge der Verwendung von Teilen, die nicht kompatibel oder geeignet sind bzw. nicht von SRAM für die Verwendung mit SRAM-Komponenten autorisiert wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Diese Garantie deckt keine Schäden, die infolge gewerblicher Nutzung (Vermietung) entstehen.

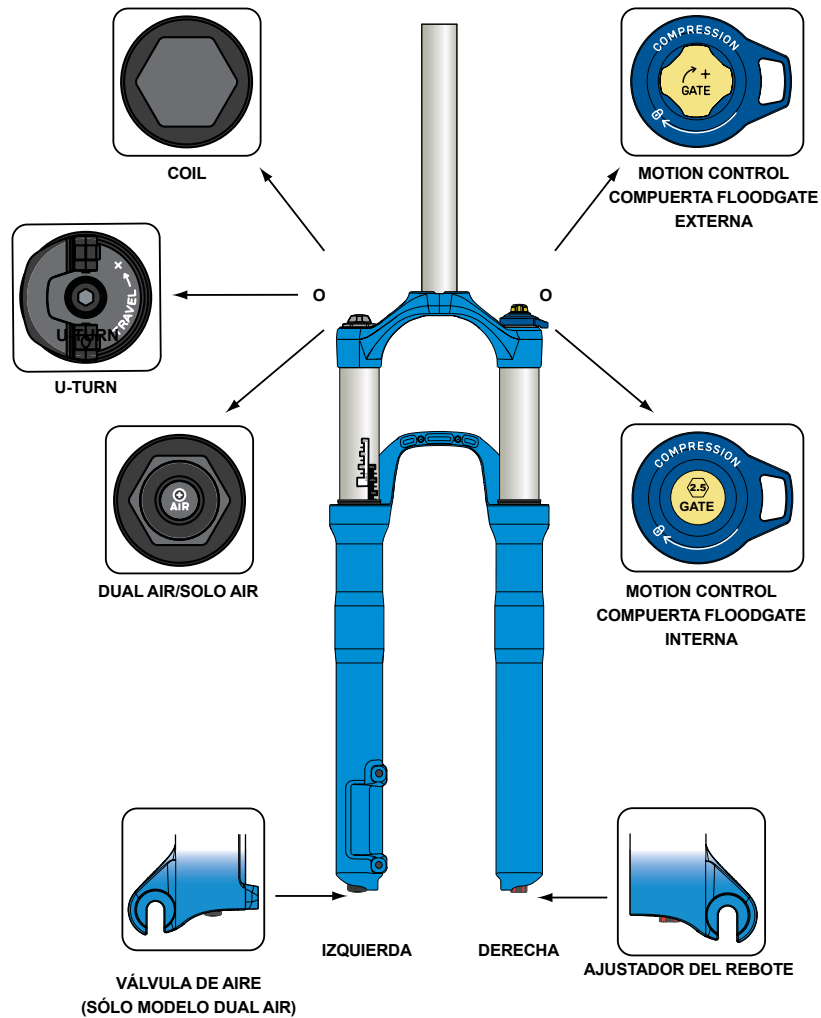


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

manual de usuario
español

POWERED BY SRAM™

CARACTERÍSTICAS DE LA HORQUILLA ROCKSHOX FORK



¡ENHORABUENA!

Ha adquirido usted lo mejor que existe en componentes de suspensión para bicicleta. Este manual contiene información importante para utilizar y mantener la horquilla de forma segura. Para que su horquilla RockShox funcione correctamente, le rogamos siga nuestras recomendaciones, lo que contribuirá a que usted disfrute sin problemas de la experiencia de montar en bicicleta.

IMPORTANTE

INFORMACIÓN PARA SEGURIDAD DE LOS CONSUMIDORES

- Es muy importante que su horquilla RockShox sea instalada correctamente por un mecánico de bicicletas cualificado. **Una horquilla mal instalada puede resultar sumamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.**
- La horquilla de esta bicicleta se ha diseñado para un solo ciclista, sobre pistas de montaña y condiciones todoterreno similares.
- Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos estén bien instalados y ajustados. Use los frenos con cuidado y aprenda sus características practicando su técnica de frenada en circunstancias que no sean de emergencia. Un frenazo fuerte o un uso incorrecto del freno delantero pueden provocar una caída. Si los frenos no están bien ajustados o instalados, o si se usan de modo incorrecto, el ciclista podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- La horquilla de la bicicleta puede averiarse en determinadas circunstancias, por ejemplo (entre otras situaciones) en caso de pérdida de aceite, choque o cualquier otra actividad que haga que los componentes o piezas de la horquilla se doblen o rompan, o durante largos períodos de inactividad. Es posible que no se aprecie a simple vista que la horquilla está averiada. No monte en la bicicleta si nota que la horquilla tiene piezas rotas o dobladas, si pierde aceite, si se escucha que el amortiguador llega al tope de forma excesiva o si existen indicios de que la horquilla está deteriorada, como puede ser una pérdida de amortiguación. En tal caso, lleve la bicicleta a un distribuidor cualificado para que la revise y repare, ya que una avería en la horquilla podría causar daños en la bicicleta o lesiones personales.
- Utilice siempre piezas originales RockShox. La utilización de repuestos no originales anula la garantía y podría ocasionar un fallo estructural del amortiguador, que podría provocar a su vez la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- Tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado al colocarla en un portabicicletas sujeta por las punteras de la horquilla (tras desmontar la rueda delantera). Los brazos de la horquilla podrían sufrir daños estructurales si la bicicleta se inclina mientras las punteras de la horquilla se encuentran en el portabicicletas. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta con un dispositivo de desmontaje rápido. Cerciérese de que la rueda trasera esté bloqueada cuando utilice CUALQUIER portabicicletas que inmovilice las punteras de la horquilla. Si no lo hace, la rueda trasera podría hacer que la masa de la bicicleta induzca cargas laterales en las punteras de la horquilla, provocando su rotura o agrietamiento. Si la bicicleta se inclina o se cae del portabicicletas, no monte en ella hasta haber examinado adecuadamente la horquilla para detectar posibles daños. En caso de duda o de que se haya producido algún daño en la horquilla, llévela a un distribuidor para que la inspeccione o bien póngase en contacto con RockShox (consulte la lista de distribuidores internacionales). Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y posiblemente lesiones graves o incluso mortales.
- Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos en V:** instale únicamente frenos tipo cantilever en los pasadores de freno existentes. Las horquillas con puente sin percha están diseñadas exclusivamente para frenos en V o cantilever hidráulicos. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por el fabricante para funcionar con puentes sin percha. No pase el cable del freno delantero ni su funda a través del vástago ni de otras piezas o topes del cable. No utilice dispositivos de palanca del cable del freno delantero montados en el puente. **Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos de disco:** para la correcta instalación y montaje de la zapata de freno deben seguirse las instrucciones del fabricante. Para las horquillas que utilizan frenos de disco montados sobre tetones, asegúrese de que los pernos de montaje de la pinza de freno estén enroscados entre 9 y 12 mm, y apretados con un par de 10,2 Nm al instalarlos sobre la horquilla. Si no se enroscan los pernos apropiadamente, los pasadores de montaje del freno se pueden dañar y ocasionar lesiones graves o incluso mortales.
- Siga todas las instrucciones del manual del usuario para el cuidado y mantenimiento de este producto.

LAS HORQUILLAS ROCKSHOX NO TRAEN DE SERIE LOS REFLECTANTES QUE EXIGE LA LEGISLACIÓN FEDERAL A LAS BICICLETAS NUEVAS, 16CFR, §1512.16. ES POSIBLE QUE EXISTAN OTROS REQUISITOS ADICIONALES, QUE PUEDEN VARIAR DE UN LUGAR A OTRO. SU CONCESIONARIO DEBERÍA INSTALAR LOS REFLECTANTES Y SISTEMAS DE ALUMBRADO ADECUADOS PARA CUMPLIR TODA LA NORMATIVA FEDERAL, ESTATAL Y LOCAL. SI VAA CIRCULAR DE NOCHE O CON Poca VISIBILIDAD, UTILICE SIEMPRE LUCES DELANTERAS Y TRASERAS, ADEMÁS DE LOS REFLECTANTES.

INSTALACIÓN DE LA HORQUILLA

Es muy importante que su horquilla RockShox sea instalada correctamente por un técnico cualificado. **Una horquilla mal instalada puede resultar sumamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.**

1. Desmonte la horquilla de la bicicleta. Mida el tubo de la horquilla RockShox y compárelo con la longitud del tubo que utiliza actualmente, pues quizás necesite recortarlo. Antes de cortar, consulte las instrucciones del fabricante de la potencia para asegurarse de que quede una longitud suficiente de tubo de la horquilla para un correcto acoplo con la potencia.

Potencia de corona estándar: marque el tubo de la horquilla y córtelo a la longitud adecuada.

Potencia de corona de carbono: el tubo de dirección debe cortarse al ras del extremo superior de la potencia. Coloque cinta protectora en el punto donde vaya a realizar el corte, para evitar que se queme el carbono. Corte el tubo a la longitud adecuada, utilizando una cuchilla de 28 dientes como mínimo. Lije toda la zona de corte con lija de arena del 400.

¡ ATENCIÓN !

NO PONGA ROSCAS EN AQUELLOS TUBOS DE DIRECCIÓN ROCKSHOX QUE NO LAS INCORPORAN. EL CONJUNTO DE LA CORONA DEL TUBO DE DIRECCIÓN SE ENCAJA A PRESIÓN DE UNA SOLA VEZ. SI DESEA MODIFICAR LA LONGITUD, EL DIÁMETRO O EL TIPO DE JUEGO DE DIRECCIÓN (CON ROSCA O SIN ELLA), DEBERÁ REEMPLAZAR EL CONJUNTO.

NO DESMONTA NI CAMBIE EL TUBO DE DIRECCIÓN YA QUE ELLO PODRÍA OCASIONAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DE LA BICICLETA CON EL CONSIGUIENTE RIESGO DE SUFRIR LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

2. Retire la cazoleta de la corona de la horquilla actual, y colóquela bien sujeta contra la corona RockShox (29,9 mm para tubos de dirección de 1 1/8").

CUANDO RETIRE Y VUELVA A COLOCAR LA CAZOLETA DE LA CORONA, TENGA CUIDADO DE NO DAÑAR LA SUPERFICIE DE LA POTENCIA DE CORONA DE CARBONO.

3. **Potencia de corona estándar:** coloque en el tubo de dirección la tuerca en estrella o el dispositivo de compresión del juego de dirección.

Potencia de corona de carbono: coloque el tapón de expansión en el tubo de dirección. No aplique un par superior a 11,3 Nm al tornillo del tapón de expansión. No utilice tuercas de estrella. Los valores de apriete pueden variar, dependiendo del diseño y estado del juego de dirección.

4. Instale la horquilla en la bicicleta.

Potencia de corona estándar: instale la potencia siguiendo las instrucciones del fabricante y ajústela hasta que no note holgura ni roce.

Potencia de corona de carbono (Figura 1): elimine las rebabas de los extremos del tubo donde va a acoplar la potencia, y a continuación instálela siguiendo las instrucciones del fabricante. Coloque un espaciador de 2 mm sobre la potencia para poder ajustar adecuadamente el juego de dirección. Si instala varios espaciadores, no deben superar los 30 mm. Ajuste el juego de dirección hasta que no lo sienta flojo ni ofrezca resistencia.

NO SUPERE LAS CIFRAS DE PAR ESPECIFICADAS POR EL FABRICANTE, PUES PODRÍA DAÑAR LA POTENCIA DE CORONA DE CARBONO, CON LO CUAL REDUCIRÍA LA RESISTENCIA DE LA HORQUILLA. NO SE RECOMIENDA UTILIZAR POTENCIAS ENCHAVETADAS, YA QUE SU ESCASA SUPERFICIE DE AGARRE PUEDE PROVOCAR DAÑOS, ESPECIALMENTE SI SE APIERTA DEMASIADO.

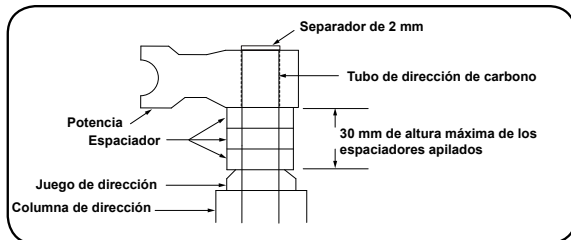


Fig. 1

5. Instale los frenos de acuerdo con las instrucciones del fabricante y ajuste correctamente las pastillas. Utilice únicamente frenos de disco en los orificios de montaje de discos previstos para ello. Utilice únicamente frenos cantilever diseñados para funcionar con puentes de percha.

6. **Horquillas diseñadas para dispositivos estándar de desmontaje rápido ("abrefácil"):** desmonte la rueda delantera abriendo la palanca de desmontaje rápido y ajustando la tuerca del abrefácil hasta desprender la horquilla de la puntera. Para fijar la rueda delantera, apriete la tuerca del abrefácil una vez que la rueda haya quedado bien asentada sobre la puntera de la horquilla, y a continuación cierre la palanca del abrefácil. Asegúrese de que estén roscadas cuatro o más vueltas en la tuerca del abrefácil cuando se encuentre cerrada. Oriente la palanca del abrefácil de forma que, en la posición "cerrada", quede de frente y paralela al tubo inferior de la horquilla. **Horquillas diseñadas para un eje pasante (no disponible para todas las horquillas):** siga las instrucciones de instalación que se indican a continuación para el sistema de desmontaje rápido Maxle.
7. Siempre que cambie de neumático, compruebe su tamaño. Para ello, quite toda la presión de aire de la horquilla y comprímala a fondo. Compruebe que quedan al menos 5 mm de espacio libre entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la corona. Si se supera este tamaño máximo del neumático, éste rozará con la corona cuando la horquilla esté totalmente comprimida. Estos son los tamaños máximos de neumáticos:

HORQUILLA	TAMAÑO MÁXIMO DE NEUMÁTICO (MONTADO)
SID	2,3"
Reba	2,4"
Pike	2,5"
Revelation	2,5"
Argyle	2,5"
Domain	2,7"

8. Evite que los cables del freno y de los desviadores se apoyen en la corona o estén sujetos a la misma. El desgaste que ocurre con el paso del tiempo pueden llegar a dañar la corona. Si no es posible evitar el contacto entre los componentes, cubra la superficie con cinta u otro tipo de protección similar.

LA ABRASIÓN O DESGASTE DE LA CORONA NO ESTÁ CUBIERTA POR LA GARANTÍA.

9. Si después de haber sufrido un choque u otro tipo de impacto directo tiene alguna duda acerca del estado de los componentes, haga llegar la bicicleta a un distribuidor cualificado para que lleve a cabo la revisión y reparaciones oportunas.

SISTEMA DE DESMONTAJE RÁPIDO MAXLE 360°

INSTALACIÓN

Coloque la rueda en las punteras de los brazos inferiores de la horquilla. El buje debe asentarse firmemente sobre las punteras. Asegúrese de colocar bien el rotor del freno de disco en la pinza. Compruebe que ni el rotor, ni el buje ni los pernos del rotor toquen los brazos inferiores. Si no está Vd. acostumbrado a ajustar el freno de disco, consulte las instrucciones del fabricante de dicha pieza.

¡ IMPORTANTE ! INFORMACIÓN PARA SEGURIDAD DE LOS CONSUMIDORES

El sistema de desmontaje rápido Maxle permite utilizar un buje estándar con eje pasante de 20 mm X 110 mm, para obtener una mayor rigidez. El eje se enrosca en el brazo izquierdo de la horquilla, apretando el buje contra la puntera del mismo lado. Las palancas del sistema de desmontaje rápido Maxle encajan el eje en el tirante inferior de la horquilla.

Si se utiliza la bicicleta con una rueda mal instalada, ésta podría moverse o soltarse del vehículo y ocasionar daños en el mismo y lesiones graves e incluso mortales al ciclista. Por ello, resulta imprescindible:

- Asegurarse de que el eje, las punteras y el mecanismo de desmontaje rápido están limpios y sin rastro de suciedad o residuos.
- Dirigirse a su distribuidor para que le indique cómo debe sujetar bien la rueda delantera con el sistema de desmontaje rápido Maxle.
- Instalar la rueda delantera siguiendo el método adecuado.
- No utilizar en ningún caso la bicicleta a menos de que tenga la certeza de que la rueda delantera está bien instalada y sujeta.

APRIETE

1. Coloque la palanca Maxle en la posición abierta (**Fig. 2**). Asegúrese de que la palanca encaje en la ranura correspondiente del eje.
2. Deslice el eje por el lado derecho del buje hasta que quede engranado en las roscas de la puntera izquierda.
3. Para sujetar firmemente el eje en la puntera, gire con la mano la palanca del eje en sentido horario hasta que quede apretada.

 **NO UTILICE NUNCA NINGUNA OTRA HERRAMIENTA PARA APRETAR EL EJE EN EL BRAZO INFERIOR. UN APRIETE EXCESIVO PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN EL BRAZO INFERIOR O EN EL PROPIO EJE.**

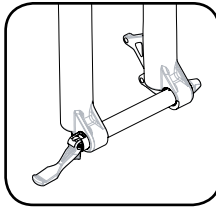


Fig. 2

¡ATENCIÓN!

LA SUCIEDAD Y LOS RESIDUOS PUEDEN ACUMULARSE ENTRE LAS ABERTURAS DE LA PUNTERA; POR TANTO, CUANDO VUELVA A COLOCAR LA RUEDA, INSPECCIONE Y LIMPIE SIEMPRE ESTA ZONA, LA ACUMULACIÓN DE POLVO Y SUCIEDAD PUEDE AFECTAR GRAVEMENTE A LA SEGURIDAD DEL EJE, Y PUEDE SUPONER UN RIESGO DE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

FIJACIÓN

1. Para bloquear el eje en el brazo inferior de la horquilla, cierre la palanca de desmontaje rápido Maxle.
2. El mecanismo de desmontaje rápido es una "leva situada sobre el centro", similar al dispositivo de desmontaje rápido que incorporan muchos tipos de ruedas de bicicleta. Al cerrar la palanca del mecanismo de desmontaje, debe sentirse cierta tensión cuando ésta se encuentre en posición horizontal (a 90 grados del brazo inferior), y la palanca deberá dejarle una marca claramente visible en la palma de la mano. Si no siente Vd. ninguna resistencia en la posición de 90 grados y si la palanca no le deja una marca claramente visible en la palma, significa que la tensión no es suficiente. Para aumentarla, abra la palanca del mecanismo de desmontaje rápido y vaya girando poco a poco el tornillo de sujeción del mecanismo de desmontaje rápido hasta llegar a sentir la tensión adecuada.

 **PUEDEN QUE ADVIERTA UNA PEQUEÑA HOLGURA (DE 1 A 2 MM) ENTRE EL FLANCO INTERIOR DEL MAXLE Y EL EXTERIOR DE LA PUNTERA. ESTA HOLGURA ES NORMAL, Y PERMITE QUE EL BRAZO DERECHO "FLOTE" EN SU POSICIÓN ANTES DEL CIERRE DEL MECANISMO DE DESMONTAJE RÁPIDO.**

¡ATENCIÓN!

UNA VEZ HAYA CERRADO LA PALANCA DEL MECANISMO DE DESMONTAJE RÁPIDO MAXLE, NO CAMBIE DE POSICIÓN LA PALANCA NI LA HAGA GIRAR. SI CAMBIA DE POSICIÓN LA PALANCA O LA HACE GIRAR, EL EJE PODRÍA SOLTARSE, LO QUE SUPONE UN RIESGO PARA SU SEGURIDAD.

INSTALACIÓN DE LA PALANCA DE BLOQUEO REMOTO

La palanca de bloqueo remoto PopLoc o PushLoc Remote permite al ciclista controlar el movimiento de la horquilla de suspensión sin tener que soltar el manillar. Esto resulta especialmente útil durante al trepar o circular por terrenos poco accidentados. Existen modelos específicos de palancas de bloqueo remoto para diestros y para zurdos.

1. Si es necesario, desmonte la empuñadura, la maneta de freno y la palanca de cambios, siguiendo las instrucciones del fabricante.
2. Inserte el mando del sistema PopLoc en el manillar, o instale el PushLoc sobre los manillares.
3. Si es preciso, vuelva a instalar la maneta de freno, la palanca de cambios y la empuñadura siguiendo las instrucciones del fabricante.
4. Coloque el mando PopLoc o PushLoc en la posición que desee en el manillar y apriete el perno de sujeción a 2,25 Nm o 2,8-3,4 Nm, respectivamente.

5. Ajuste PopLoc: gire el dial azul de ajuste de compresión en sentido antihorario hasta que se detenga.
6. Compruebe que el mando remoto esté en la posición abierta (Open). Si utiliza el modelo PopLoc, presione el botón de liberación, y si emplea el PushLoc, presione sobre la palanca hasta que vuelva hacia usted.
7. Instale el cable en el mando de control remoto y en la funda del cable.
8. Introduzca el cable y la funda en el tope de cable de la corona de la horquilla.
9. Alinee el cable con la ranura de la leva rotatoria del amortiguador Motion Control.
10. Apriete el perno de fijación del cable de la leva rotatoria a 0,9 Nm.
11. Corte el cable sobrante y coloque una pieza terminadora en su extremo, o bien, si utiliza el modelo BlackBox Motion Control, corte el cable sobrante y plieguelo dentro de la ranura de la leva rotatoria.

AJUSTE DE RENDIMIENTO

Las horquillas RockShox pueden ajustarse al peso, estilo de conducción y terrenos de uso más frecuente de cada ciclista. El reglaje de la horquilla debe realizarse siempre por el siguiente orden:

1. Hundimiento (grado de rigidez del muelle)
2. Amortiguación de rebote
3. Amortiguación de compresión

HUNDIMIENTO (GRADO DE RIGIDEZ DEL MUELLE)

El hundimiento determina cuánto se comprime la horquilla ante el peso del ciclista y de la propia bicicleta al montarse sobre ella. Un hundimiento correcto hará que la rueda delantera se adapte a las irregularidades del terreno cuando el ciclista circule con la bicicleta.

MEDICIÓN DEL HUNDIMIENTO

Para medir el hundimiento, ajuste la horquilla a su recorrido máximo y compruebe que el control de amortiguación Motion Control esté en la posición 'Abierta' (Open). Instale una brida de plástico o mueva la junta tórica del indicador de recorrido contra la goma guardapolvo del tubo superior de la horquilla. Siéntese en la bicicleta con la indumentaria que usa normalmente para montar en ella. Bájese de la bicicleta y mida la distancia entre la brida de plástico y la goma guardapolvo, o bien compruebe la posición de la junta tórica del indicador de recorrido con respecto a la escala de valores de hundimiento serigrafiada sobre el tubo superior. El resultado obtenido es el hundimiento. El hundimiento debe estar entre el 15 y el 25 por ciento del recorrido máximo.

Si no logra obtener un hundimiento óptimo, es posible que tenga que cambiar la presión de aire de la horquilla (reglaje de suspensión neumática) o el muelle (reglaje de muelle helicoidal). Utilice los datos de ajuste que se indican a continuación para graduar correctamente su horquilla.

REGLAJE DE AMORTIGUADORES NEUMÁTICOS**Dual Air**

Las horquillas Dual Air tienen cámaras de aire positiva (superior) y negativa (inferior) ajustables de manera independiente.

Paso 1 - Selección de la presión positiva de aire

La presión positiva de aire determina la cantidad de fuerza necesaria para comprimir la horquilla. Una mayor presión positiva producirá un menor hundimiento de la suspensión y exigirá una fuerza mayor para llegar hasta el tope inferior de la horquilla. Una menor presión positiva producirá un mayor hundimiento de la suspensión y una fuerza menor para llegar al tope inferior de la horquilla.

Ajuste de la presión de aire positiva:

Quite el tapón de la válvula de aire, situado en el lado izquierdo de la corona de la horquilla, visto desde el lado del ciclista. Utilizando la siguiente tabla como guía, infle la cámara de aire positiva a la presión deseada.



ASEGÚRESE DE QUE LA HORQUILLA ESTÉ AJUSTADA PARA RECORRIDO MÁXIMO.

PESO DEL CICLISTA	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	4,8 - 6,2 bar	6,2 - 7,9 bar
63 - 72 kg	6,2 - 7,2 bar	7,9 - 9,0 bar
72 - 81 kg	7,2 - 8,3 bar	9,0 - 10,0 bar
81 - 90 kg	8,3 - 9,3 bar	10,0 - 11,0 bar
> 99 kg	10,3 bar	12,0 bar

Paso 2 - Selección de la presión negativa de aire

La presión negativa de aire determina la cantidad de fuerza necesaria para iniciar el recorrido de la suspensión. El efecto de la presión de aire negativa se suma a la fuerza que ejercen los baches de la carretera, CONTRA la presión de aire ajustada en la cámara de aire positiva. Un ajuste de presión de aire negativa mayor que el de presión de aire positiva aumenta la sensibilidad de la horquilla ante los pequeños baches. Un ajuste de presión de aire negativa menor que el de presión de aire positiva disminuye la sensibilidad de la horquilla ante los pequeños baches, así como el movimiento inducido en la horquilla conocido como "cabeceo".

Ajuste de la presión de aire negativa:

Quite el tapón de la válvula de aire situado en la parte inferior del brazo izquierdo de la horquilla. Empezar con una presión de aire negativa igual a la positiva, y vaya aumentándola o reduciéndola para adaptarla a su estilo de conducción.

👉 LA PRESIÓN NEGATIVA DE AIRE NO DEBE SUPERAR A LA PRESIÓN POSITIVA EN MÁS DE 1 BAR.

Solo Air

Las horquillas Solo Air tienen cámaras de aire positiva y negativa que se llenan a la vez a través de una única válvula. El amortiguador neumático ha sido diseñado de modo que la presión de las dos cámaras independientes se iguale al añadir aire, para simplificar su ajuste y obtener una conducción más equilibrada.

Ajuste del modelo Solo Air:

Quite el tapón de la válvula de aire, situado en el lado izquierdo de la corona de la horquilla, visto desde el lado del ciclista. Utilizando la siguiente tabla como guía, infle las cámaras de aire a la presión deseada.

📖 AL AÑADIR AIRE A LA HORQUILLA, PUEDE QUE EL USUARIO OBSERVE UNA SÚBITA BAJADA DE PRESIÓN DE AIRE EN EL MANÓMETRO DE LA BOMBA DEL AMORTIGUADOR. ESTO ES NORMAL. INDICA QUE LA CÁMARA DE PRESIÓN DE AIRE NEGATIVA SE HA ABIERTO Y SE HA IGUALADO LA PRESIÓN ENTRE LAS DOS CÁMARAS. SIGA AÑADIENDO AIRE A LA HORQUILLA HASTA ALCANZAR LA PRESIÓN DE AIRE QUE DESEE.

PESO DEL CICLISTA	SOLO AIR
< 63 kg	8,2 - 9,3 bar
63 - 72 kg	9,3 - 10,3 bar
72 - 81 kg	10,3 - 11,5 bar
81 - 90 kg	11,5 - 12,4 bar
> 99 kg	12,4+ bar

No sobrepase los 15,2 bares.

REGLAJE DE MUELLES HELICOIDALES

Las horquillas con muelle helicoidal llevan un muelle con un determinado nivel de dureza o rigidez, que determina el "tacto" general de la horquilla. La rigidez o tarado de un muelle es la cantidad de fuerza necesaria para comprimirlo 2,54 cm de longitud.

Cambio del tarado de los muelles

Con un muelle de tarado más rígido, la horquilla resultará más "dura", con lo cual se hundirá menos y hará falta más fuerza para llegar a su tope inferior. Con un muelle de tarado menor, la horquilla resultará más "blanda", con lo cual se hundirá más y hará falta menos fuerza para llegar a su tope inferior. Conviene elegir muelles con el grado de rigidez o tarado adecuado para obtener el hundimiento que se desee. Si desea solicitar muelles de recambio, diríjase a su distribuidor habitual RockShox.

📖 EN LOS MODELOS COIL U-TURN, A MENOR RECORRIDO DE LA HORQUILLA, MENOS VUELTAS ÚTILES DEL MUELLE, Y POR TANTO MAYOR RIGIDEZ.

AMORTIGUACIÓN DE REBOTES

La amortiguación de rebote controla la velocidad a la que una horquilla recupera toda su extensión tras la compresión.

AJUSTE EXTERNO DEL REBOTE

El mando de ajuste del rebote es el mando rojo situado en la parte inferior del brazo derecho de la horquilla. Si gira el mando de ajuste en la dirección indicada por el conejo, disminuirá la amortiguación de rebotes, con lo cual la horquilla regresará más rápido a su posición totalmente extendida (menos amortiguación de rebote). Si gira el mando de ajuste en la dirección indicada por la tortuga, aumentará la amortiguación de rebotes, con lo cual la horquilla regresará más despacio a su posición totalmente extendida (mayor amortiguación de rebote).

👉 AJUSTE LA HORQUILLA DE MODO QUE EL REBOTE SEA LO MÁS RÁPIDO POSIBLE, PERO SIN QUE LA HORQUILLA HAGA TOPE O LLEGUE A REBOTAR. DE ESTE MODO, LA HORQUILLA SEGUIRÁ MEJOR EL CONTORNO DEL FIRME, LO CUAL OPTIMIZARÁ LA TRACCIÓN Y LA ESTABILIDAD Y PERMITIRÁ CONTROLAR MEJOR LA BICICLETA. SI AJUSTA LA HORQUILLA DE MODO QUE EL RETORNO SEA DEMASIADO LENTO (AMORTIGUACIÓN DE REBOTE EXCESIVA), LA HORQUILLA SE "AGARROTARÁ" AL PASAR POR VARIOS BACHES SEGUIDOS, CON LO CUAL SE REDUCIRÁ EL RECORRIDO REALMENTE DISPONIBLE Y LA HORQUILLA ESTARÁ HACIENDO TOPE CONSTANTEMENTE.

AMORTIGUADOR DE COMPRESIÓN

La amortiguación de compresión controla la rapidez con que se comprime la horquilla.

SISTEMA DE AMORTIGUACIÓN DE COMPRESIÓN MOTION CONTROL

El sistema Motion Control permite ajustar la amortiguación de la compresión de la horquilla. Sin necesidad de utilizar bombas ni herramientas, con sólo girar un mando podrá graduar la dureza y el comportamiento de la suspensión para adaptarla a sus condiciones de marcha. El mando Motion Control puede ajustarse para reducir el movimiento de la horquilla y su elasticidad, es decir, el grado de seguimiento de las irregularidades del terreno, así como el umbral de sensibilidad de la función de bloqueo. Con un ajuste adecuado del sistema Motion Control, conseguirá un funcionamiento eficiente y cómodo a la vez.

👉 SI GUARDA O CUELGA SU BICICLETA AL REVÉS, EL ACEITE DEL TUBO SUPERIOR SE ACUMULARÁ POR ENCIMA DEL CONJUNTO DEL AMORTIGUADOR DEL SISTEMA MOTION CONTROL, LO CUAL PUEDE AFECTAR A SU RENDIMIENTO INICIAL CUANDO EMPIECE A UTILIZAR LA BICICLETA. ANTES DE MONTAR, PONGA LA HORQUILLA EN LA POSICIÓN "ABIERTA" Y REALICE ENTRE 10 Y 20 CICLOS COMPLETOS DE COMPRESIÓN Y DESCOMPRESIÓN, Y CONSEGUIRÁ DE NUEVO UN RENDIMIENTO ÓPTIMO.

Compresión en posición "Abierta" (Fig. 3)

En la posición "Abierta", el sistema de amortiguación Motion Control permite un máximo de movimiento y elasticidad de la horquilla. Esta posición permite un control y comodidad absolutos incluso en los terrenos más accidentados. Para poner la horquilla en la posición "Abierta":

- Modelos con montaje en corona – gire completamente en sentido antihorario el mando azul de ajuste de compresión.
- Modelos con control remoto – presione el botón de liberación del PopLoc (indicado por un icono con forma de cerrojo en el botón) o presione la palanca del PushLoc hasta que vuelva hacia usted.

Compresión en posición de "Bloqueo" (Fig. 3)

En la posición de "Bloqueo", el sistema de amortiguación Motion Control permite sólo una pequeña cantidad de movimiento de la horquilla. Este pequeño movimiento sirve para que el neumático delantero se mantenga pegado al firme sin desprenderse ante los obstáculos. Para poner la horquilla en la posición de "Bloqueo":

- Modelos con montaje en corona – gire completamente en sentido horario el mando azul de ajuste de compresión.
- Modelos con control remoto – presione hacia delante el mando PopLoc o la palanca PushLoc situada sobre el manillar.

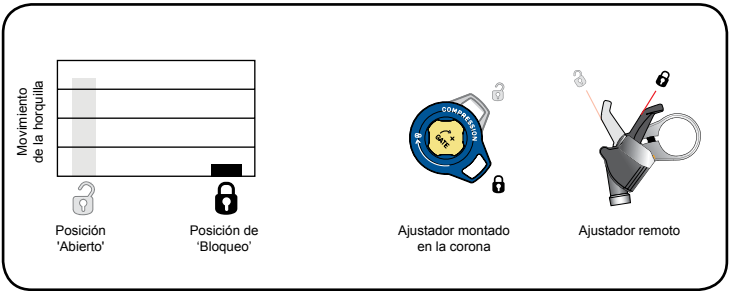


Fig. 3 Amortiguación Motion Control

Ajuste de la compuerta Floodgate (Fig. 4)

Algunas horquillas con amortiguación Motion Control permiten un ajuste fino del parámetro de "Bloqueo". El ciclista puede elegir el punto en el que el ajuste de "Bloqueo" se liberará y empezará a responder ante efectos de fuerza como baches o rocas. Dependiendo del modelo de horquilla, la compuerta Floodgate se ajusta internamente (requiere una llave Allen de 2,5 mm) o externamente con el ajustador dorado "Gate".

En el modo de "Bloqueo", el ajuste máximo de la compuerta Floodgate corresponde a la máxima limitación de movimiento de la horquilla, mientras que un ajuste mínimo reduce la limitación de movimiento de la horquilla. Los ciclistas de mayor peso corporal pueden obtener mejor rendimiento con la compuerta Floodgate en las posiciones máximas, mientras que los más ligeros quizás prefieran un ajuste mínimo. Con el control Floodgate bien ajustado, el sistema Motion Control resistirá el "cabeceo" inducido por el ciclista, pero reaccionará adecuadamente ante los baches de mediano tamaño al circular por terrenos accidentados o irregulares. Experimente con distintos ajustes de la compuerta Floodgate mientras monta en bicicleta para optimizar el comportamiento de la horquilla y adaptarlo a su estilo y preferencias.

EL CONTROL FLOODGATE SIRVE SÓLO PARA AJUSTAR EL UMBRAL DE LIBERACIÓN DE LA SUSPENSIÓN EN LA POSICIÓN DE "BLOQUEO". ANTES DE AJUSTAR EL MANDO FLOODGATE, ASEGÚRESE DE QUE EL SISTEMA MOTION CONTROL ESTÉ EN LA POSICIÓN DE "BLOQUEO". PARA AJUSTADORES DE MONTAJE EN CORONA, MANTENGA EL MANDO AZUL DE AJUSTE COMPRESIÓN EN LA POSICIÓN DE "BLOQUEO" MIENTRAS AJUSTA EL CONTROL FLOODGATE INTERNO.

PARA CONSEGUIR EL MÁXIMO DE MOVIMIENTO Y ELASTICIDAD EN LA HORQUILLA, PÓNGALA EN POSICIÓN "ABIERTA".

Use las siguientes tablas para establecer un ajuste inicial de la compuerta Floodgate.

PESO DEL CICLISTA	COMPUERTA FLOODGATE INTERNA VUELTAS COMPLETAS (sentido antihorario)	COMPUERTA FLOODGATE EXTERNA VUELTAS COMPLETAS (sentido antihorario)
< 63 kg	2,0	4 - 5
63 - 72 kg	1,5 - 2,0	3 - 4
72 - 81 kg	1,0 - 1,5	2 - 3
81 - 90 kg	0,5 - 1,0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0,5	0 - 1

TODOS LOS AJUSTES ANTERIORES SE ENTIENDEN DESDE LA POSICIÓN MÁXIMA DEL MANDO FLOODGATE (GIRADO TOTALMENTE EN SENTIDO HORARIO).

EL AJUSTADOR ROJO DE REBOTE ES TAMBIÉN UNA TUERCA HEXAGONAL DE 2,5 MM QUE PUEDE UTILIZARSE PARA AJUSTAR EL MECANISMO FLOODGATE INTERNO. DIRE HACIA ABAJO DEL AJUSTADOR DE REBOTE PARA DESMONTARLO. RETIRE EL TAPÓN ANTIPOLVO DORADO "GATE" E INTRODUZCA EL EXTREMO HEXAGONAL DE 2,5 MM DEL AJUSTADOR DE REBOTE EN EL MECANISMO FLOODGATE. VUELVA A COLOCAR EL TAPÓN ANTIPOLVO Y EL AJUSTADOR DE REBOTE UNA VEZ UTILIZADO. PRESIONE CON FUERZA EN AJUSTADOR DE REBOTE HASTA QUE OIGA UN "CLIC" Y NOTE QUE QUEDA BIEN COLOCADO EN SU SITIO.

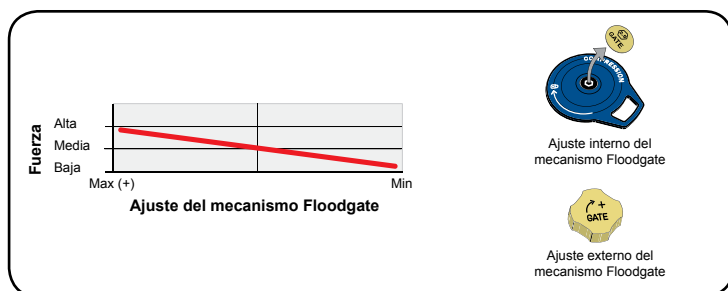


Fig. 4 Ajuste del mecanismo Floodgate
(Fuerza de liberación del mecanismo Floodgate cuando la horquilla está en la posición de 'Bloqueo')

Ajuste de la compresión (Fig. 5)

Algunos modelos de horquillas incorporan también un mecanismo de ajuste de la amortiguación de compresión cuando la horquilla está en posición "Abierta". Es posible reducir la longitud de movimiento de la horquilla ajustando la amortiguación de compresión. Esto contribuye a evitar el hundimiento o levantamiento excesivos de la horquilla al frenar a tope o al realizar viradas bruscas. Para ajustar la compresión:

- Modelos de montaje en corona - coloque el mando de ajuste en cualquier posición comprendida entre la posición "Abierta" y la de "Bloqueo". La amortiguación de compresión irá aumentando hasta llegar al "Bloqueo" a medida que vaya girando el mando de ajuste en sentido horario.
- Modelos con ajuste PopLoc - el mando azul de ajuste de compresión gradúa cuánto vuelve la palanca desde la posición de "Bloqueo" hasta la posición "Abierta". La amortiguación de compresión irá aumentando hasta llegar al "Bloqueo" a medida que vaya girando el mando de ajuste en sentido horario. El recorrido total de ajuste es de ocho vueltas completas, y hay una escala serigrafiada sobre la palanca que indica el nivel de amortiguación de compresión.

EN LAS HORQUILLAS EQUIPADAS CON AJUSTE POPLOC, ES PREFERIBLE AJUSTAR LA COMPRESIÓN CON LA HORQUILLA EN LA POSICIÓN DE "BLOQUEO".

EL AJUSTE DE COMPRESIÓN NO AFECTA AL RENDIMIENTO DE LA HORQUILLA EN IMPACTOS A GRAN VELOCIDAD.

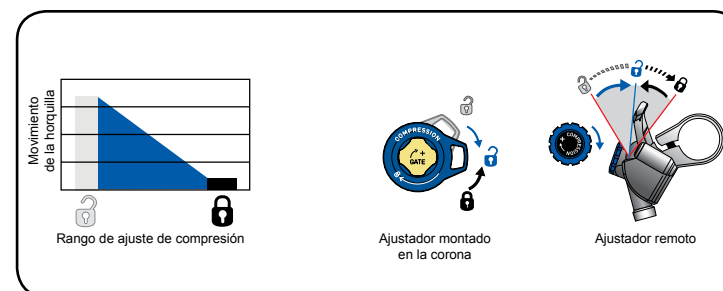


Fig. 5 Ajuste de compresión PopLoc

AJUSTES DE RECORRIDO

DEJE DE GIRAR EL MANDO DEL AJUSTADOR DEL SISTEMA U-TURN UNA VEZ HAYA ALCANZADO EL RECORRIDO MÁXIMO. GIRAR EL MANDO MÁS ALLÁ DE ESTE PUNTO PUEDE DAÑAR LA FUNCIÓN U-TURN.

SI LA HORQUILLA HA PERMANECIDO INMÓVIL MÁS DE UN DÍA Y EN LA POSICIÓN "ABIERTA", ANTES DE EFECTUAR AJUSTES DE RECORRIDO, REALICE AL MENOS UN CICLO COMPLETO DE COMPRESIÓN Y EXPANSIÓN DE LA HORQUILLA EN TODO SU RECORRIDO.

Ajuste del recorrido U-turn

Para aumentar el recorrido, gire el mando de ajuste U-Turn en sentido antihorario, y para reducirlo gírelo en sentido horario. Para determinar el recorrido de su horquilla, utilice las marcas de recorrido del tubo superior (excepto en el modelo Domain).

- Coil U-Turn - tiene un margen de ajuste de recorrido de 45 mm; cada vuelta corresponde a un cambio de 7,5 mm de recorrido.
- Air U-Turn - tiene un margen de ajuste de recorrido de 30 mm; cada vuelta corresponde a un cambio de 5 mm de recorrido.

CON UN AJUSTE DE RECORRIDO MÁS CORTO, LA FUERZA CON QUE REBOTARÁ LA HORQUILLA AL LLEGAR AL FINAL DE SU RECORRIDO SERÁ LIGERAMENTE MENOR. TAL VEZ LE INTERESE INCREMENTAR LA AMORTIGUACIÓN DE COMPRESIÓN.

Ajuste del recorrido (modelos sin U-Turn)

Para variar el recorrido de la horquilla, deberá realizar un mantenimiento completo de ésta. Si desea obtener información o instrucciones, visite nuestro sitio web (www.rockshox.com) o diríjase a su proveedor o distribuidor habitual de RockShox.

MANTENIMIENTO

Para mantener un elevado nivel de prestaciones y seguridad y para prolongar la vida de la horquilla es necesario realizar un mantenimiento periódico. Si utiliza la bicicleta en condiciones muy adversas, deberá llevar a cabo el mantenimiento con mayor frecuencia.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Inspeccione la potencia-corona de carbono	E	*	*
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	10	10
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25
Compruebe la presión de aire	E	E	*
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	50	50	50
Cambie el aceite del sistema de amortiguación	100	100	100
Limpie y lubrique el conjunto Dual o Solo Air	50	50	*
Limpie y lubrique el conjunto de muelles helicoidales	*	100	100

- 

RECOMENDAMOS QUE ESTE SERVICIO SEA REALIZADO POR UN MECÁNICO DE BICICLETAS CUALIFICADO. PARA OBTENER INSTRUCCIONES O INFORMACIÓN SOBRE EL MANTENIMIENTO, VISITE NUESTRA WEB, EN LA DIRECCIÓN WWW.ROCKSHOX.COM, O CONTACTE CON SU DISTRIBUIDOR O REPRESENTANTE LOCAL DE ROCKSHOX.
- 

E = CADA VEZ QUE UTILICE LA BICICLETA. LOS VALORES NUMÉRICOS REPRESENTAN HORAS DE USO DE LA BICICLETA. LA FRECUENCIA DE LAS LABORES DE MANTENIMIENTO DEBERÁ INCREMENTARSE CUANTO MAYOR SEA EL PESO DEL CICLISTA, SI SE UTILIZA EN SITUACIONES ADVERSAS O CON UN ESTILO AGRESIVO, EN CONDICIONES METEOROLÓGICAS ADVERSAS O EN CARRERAS.

VALORES DE PAR DE APRIETE

Tapas superiores	7,3 Nm
Pasadores de freno	9,0 Nm
Pernos del eje	6,8 Nm
Perno de sujeción al manillar del PopLoc/PushLoc Remote	2,3 Nm
Perno de sujeción del cable del carrete de control remoto	0,9 Nm
Mando y tornillo de ajuste del modelo U-Turn	1,4 Nm

GARANTÍA DE SRAM CORPORATION

ALCANCE DE LA GARANTÍA LIMITADA

SRAM garantiza durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original que sus productos carecen de defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía sólo se aplica al propietario original y no es intransferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el componente de SRAM. Se requerirá prueba de compra.

LEGISLACIÓN LOCAL

Esta declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en los Estados Unidos de América), la provincia (en Canadá), o el país en cualquier otro lugar del mundo.

Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, se considerará modificada para acatar las leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las renunciaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta declaración de garantía se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos de América, así como ciertas entidades gubernamentales fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:

- a. Evitar que las renunciaciones y limitaciones de esta declaración de garantía limiten los derechos legales del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido).
- b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante para hacer cumplir dichas renunciaciones o limitaciones.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

Hasta el punto permitido por la ley local, excepto en el caso de las obligaciones expuestas específicamente en esta declaración de garantía, en ningún caso SRAM o sus proveedores serán responsables de daños directos, indirectos, especiales, fortuitos o emergentes.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados y ajustados conforme al correspondiente manual de instalación que proporciona SRAM. Los manuales de instalación de SRAM se pueden encontrar en Internet, en www.sram.com, www.rockshox.com o www.avidbike.com.

Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones del fabricante o cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.

Esta garantía no se aplicará cuando se haya modificado el producto.

Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.

Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas que pueden sufrir desgaste y deterioro están expuestas a sufrir daños como resultado de un uso normal, de no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM o de un uso o instalación en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

Estas son, en particular, las piezas que se considera pueden sufrir desgaste y deterioro:

- Guardapolvos
 - Juntas tóricas de estanqueidad
 - Piezas móviles de caucho
 - Tornillería de montaje del amortiguador trasero y juntas principales
 - Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero)
 - Pastillas de freno
 - Ruedas dentadas
 - Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores)
 - Palanca de cambios
 - Rotores de frenos de disco
- Cojinetes
 - Anillos de deslizamiento
 - Anillos de espuma
 - Tubos superiores (montantes)
 - Manguitos de frenos
 - Cadenas
 - Casetes
 - Puños del manillar
 - Poleas tensoras
 - Herramientas

Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de distintos fabricantes.

Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas no compatibles, adecuadas o autorizadas por SRAM para el uso con componentes de SRAM.

Esta garantía no cubre los daños ocasionados por el uso comercial (alquiler).

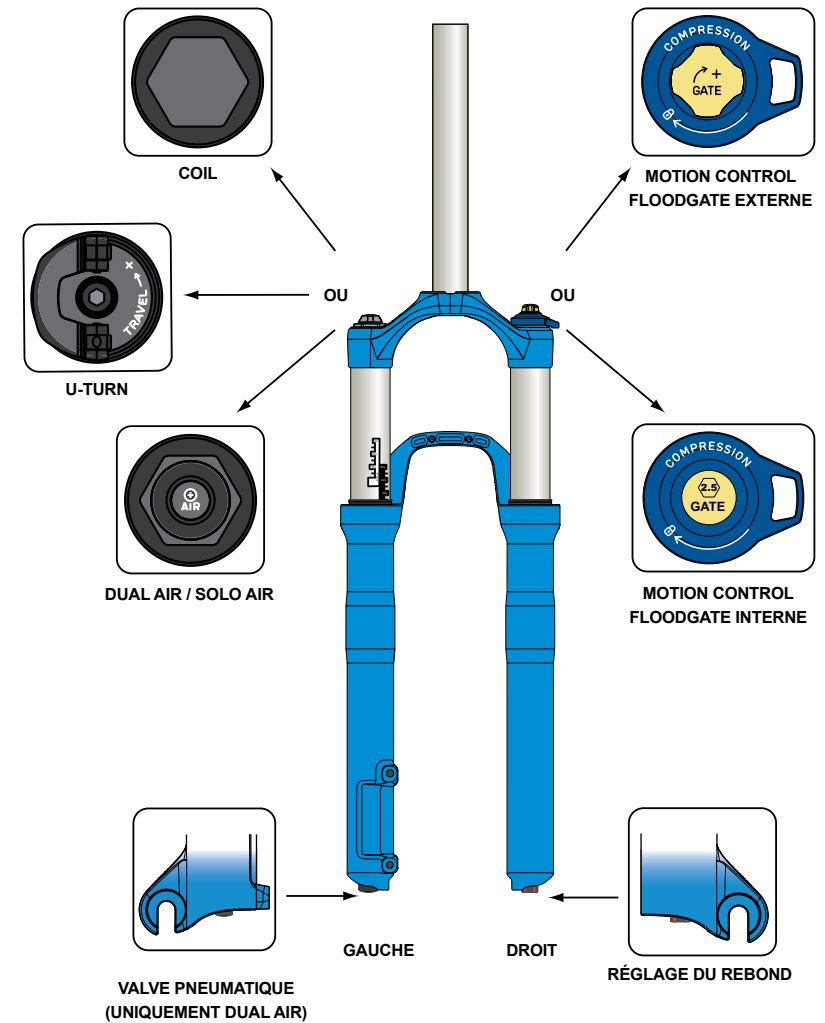


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

guide de l'utilisateur
français

POWERED BY SRAM

CARACTÉRISTIQUES DES FOURCHES ROCKSHOX



FÉLICITATIONS !

Vous venez d'acquiescer ce qu'il y a de mieux en matière de suspension pour votre vélo ! Ce manuel contient des renseignements essentiels à la sécurité de l'utilisation et de la maintenance de votre fourche. Pour garantir la performance de votre amortisseur arrière RockShox, nous insistons sur la nécessité d'observer nos recommandations qui feront de vos sorties en vélo une expérience agréable et sans problème.

IMPORTANT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Il est essentiel que votre fourche RockShox soit installée correctement par un mécanicien cycliste professionnel. **Les fourches mal installées sont extrêmement dangereuses et peuvent vous exposer à des risques de blessures graves, voire fatales.**
2. La fourche de votre vélo a été conçue pour être utilisée par un seul cycliste, sur des pistes de randonnée ou lors de courses tout-terrain.
3. Avant de monter sur votre vélo, assurez-vous que les freins sont correctement montés et réglés. Utilisez vos freins avec prudence et expérimentez leurs particularités en essayant différentes techniques de freinage lorsque vous n'êtes pas dans une situation d'urgence. Une force de freinage élevée ou l'utilisation inappropriée du frein avant risque de vous faire tomber de votre vélo. Si les freins ne sont pas réglés correctement, ne sont pas installés de manière appropriée ou ne sont pas utilisés de manière correcte, le cycliste s'expose à des blessures graves, voire fatales.
4. Lors de circonstances impliquant, sans y être limitées, une perte d'huile, une collision, une torsion ou une rupture des composants ou pièces de la fourche, ainsi qu'après une période de non-utilisation prolongée, votre fourche peut présenter certaines défaillances. N'utilisez pas votre vélo si vous remarquez qu'une pièce de votre fourche est tordue ou cassée, que votre fourche perd de l'huile, que les tubes inférieurs cognent de façon excessive sur la butée ou tout autre signe indiquant une défaillance potentielle de la fourche, comme une diminution des propriétés antichocs. Faites plutôt examiner et réparer votre vélo par un revendeur professionnel. Une défaillance de la fourche pourrait endommager votre vélo ou vous exposer à des risques de blessures corporelles.
5. N'utilisez que des pièces RockShox authentiques. L'utilisation de pièces de rechange d'autres marques annulerait la garantie et risquerait de provoquer la défaillance structurale de l'amortisseur. Ce type de défaillance pourrait entraîner la perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire fatales.
6. Lorsque vous fixez votre vélo sur un porte-vélos par les pattes de fourche (roue avant démontée), assurez-vous qu'il ne risque pas de pencher d'un côté ou de l'autre. Si la bicyclette est penchée alors que les pattes de la fourche se trouvent dans le porte-vélos, les bras de la fourche risquent d'être sérieusement endommagés. Assurez-vous que la fourche est bien fixée avec un blocage rapide. Veillez à ce que la roue arrière soit bien fixée CHAQUE FOIS que vous utilisez un porte-vélos qui maintient les pattes de la fourche fermement en place. Il est également essentiel de bien fixer l'arrière du vélo de façon à l'empêcher de basculer latéralement et de peser sur les pattes, les amenant à casser ou à se fendre. Si le vélo est déstabilisé ou s'il tombe du porte-vélos, ne l'utilisez pas avant d'avoir procédé à un examen détaillé de la fourche pour repérer des dommages éventuels. En cas de doute ou de dommage, apportez la fourche à votre revendeur pour inspection ou contactez RockShox (reportez-vous à la liste des distributeurs internationaux). Une défaillance de bras de fourche ou de patte risque d'entraîner une perte de contrôle de la bicyclette et de provoquer des blessures graves voire fatales.
7. **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins en V** : montez uniquement des freins cantilevers sur les tiges de freins d'origine. Les fourches à arceaux sans bride ne sont conçues que pour des freins en V ou des freins cantilevers hydrauliques. N'employez pas de freins cantilevers autres que ceux prévus par le fabricant pour être utilisés avec un arceau sans bride. Ne faites pas passer le câble du frein avant ni sa gaine à travers la potence, ni à travers toute autre fixation ou butée de câble. N'installez pas de dispositif destiné à surélever le câble du frein avant sur la tige de soutien. **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins à disque** : référez-vous aux instructions de montage du fabricant pour installer et monter l'étrier de frein correctement. Pour les fourches utilisant une fixation par bossage de frein à disque, assurez-vous que le filetage des boulons de montage de l'étrier de frein sont engagés sur 9-12 mm et qu'ils sont serrés à un couple de 10,2 Nm quand ils sont installés sur la fourche. Un engagement du filetage insuffisant peut endommager le bossage des freins et entraîner des blessures graves, voire fatales.
8. Respectez toutes les instructions d'entretien figurant dans votre manuel de l'utilisateur.

LES FOURCHES ROCKSHOX NE SONT PAS ÉQUIPÉES DES CATADIOPTRIS REQUIS PAR LES LOIS FÉDÉRALES SUR LES NOUVEAUX CYCLES, CODE 16CFR, §1512.16. IL SE PEUT QU'IL EXISTE DES EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES DIFFÉRENTES SUIVANT LA RÉGLEMENTATION LOCALE. LE REVendeur DEVRAIT INSTALLER TOUS LES CATADIOPTRIS ET AUTRES ÉQUIPEMENTS LUMINEUX REQUIS POUR ÊTRE EN CONFORMITÉ AUX RÉGLEMENTATIONS FÉDÉRALES, RÉGLEMENTATIONS D'ÉTAT ET RÉGLEMENTATIONS LOCALES APPROPRIÉES. VEILLEZ À TOUJOURS UTILISER DES FEUX AVANT ET ARRIÈRE EN SUPPLÉMENT AUX CATADIOPTRIS QUAND VOUS ROULEZ LA NUIT OU LORSQUE LA VISIBILITÉ EST RÉDUITE.

INSTALLATION DE LA FOURCHE

Il est essentiel que votre fourche RockShox soit installée correctement par un mécanicien cycliste professionnel. **Les fourches mal installées sont extrêmement dangereuses et peuvent vous exposer à des risques de blessures graves, voire fatales.**

1. Démontez la fourche du vélo. Mesurez le tube pivot par rapport à la longueur du tube existant car vous pouvez avoir à couper le tube pivot RockShox. Avant de le couper, consultez les instructions du fabricant de potence pour vous assurer que vous aurez assez de longueur de tube pivot pour fixer la potence.

Tube pivot standard à couronne : marquez le tube pivot et coupez-le à la longueur voulue.

Tube pivot à couronne de carbone : le tube pivot doit être coupé de façon à être aligné sur le haut de la potence. Collez un ruban adhésif à l'endroit de la coupe pour empêcher le carbone de s'écailier. Coupez le tube à la bonne longueur avec l'aide d'une lame comportant au moins 28 dents. Poncez la totalité de la zone de coupe avec du papier de verre très fin (400).

⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

LE TUBE PIVOT ET LA TÊTE SONT EMMANCHÉS DE FAÇON PERMANENTE. SI VOUS SOUHAITEZ CHANGER LA LONGUEUR, LE DIAMÈTRE OU LE TYPE DE DIRECTION (FILETÉ OU NON), IL SERA NÉCESSAIRE DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT DE TOUT L'ASSEMBLAGE.

NE RETIREZ NI NE REMPLACEZ LE TUBE PIVOT. CELA POURRAIT OCCASIONNER LA PERTE DE CONTRÔLE DU VÉLO, CE QUI VOUS EXPOSERAIT À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE FATALES.

2. Démontez la fixation de la couronne de la fourche existante et installez-la solidement contre la couronne RockShox (29,9 mm pour un tube pivot de 1 1/8 po).

NE PAS ENDOMMAGER LA SURFACE DU TUBE PIVOT EN CARBONE AU DÉMONTAGE ET À L'INSTALLATION DE LA FIXATION DE LA COURONNE.

3. **Tube pivot standard à couronne** : installez un écrou en étoile ou un système de compression du jeu de direction dans le tube pivot.

Tube pivot à couronne de carbone : installez la cheville de style d'expansion dans le tube pivot. Ne serrez pas le boulon de la cheville d'expansion à un couple supérieur à 11,3 Nm. N'utilisez pas d'écrous en étoile. Le couple de serrage peut varier selon le type et l'état du jeu de direction.

4. Installez la fourche sur le vélo.

Tube pivot à couronne standard : installez la potence selon les instructions du fabricant et ajustez la direction jusqu'à ce que vous ne sentiez plus ni jeu, ni frottement.

Tube pivot à couronne de carbone (fig 1) : retirez les bavures des bords des fixations de la potence et remontez-les selon les instructions du fabricant. Installez une entretoise de 2 mm au-dessus de la potence pour permettre le réglage de la direction. L'empilage des entretoises ne doit pas dépasser 30 mm de hauteur. Ajustez la direction de façon à ne sentir ni jeu ni frottement.

NE DÉPASSEZ PAS LE COUPLE DE SERRAGE DE LA POTENCE SPÉCIFIÉ PAR LE FABRICANT CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER LE TUBE PIVOT À COURONNE DE CARBONE ET RÉDUIRE LA SOLIDITÉ DE LA FOURCHE. LES POTENCES DE STYLE COTTER NE SONT PAS RECOMMANDÉES CAR LA ZONE DE FIXATION PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES, EN PARTICULIER EN CAS DE COUPLE DE SERRAGE EXCESSIF.

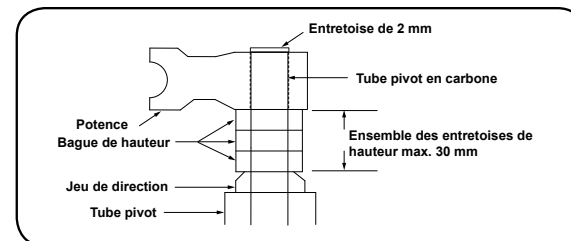


fig. 1

- Installez les freins selon les instructions du fabricant et réglez les patins de freins. N'utilisez que des freins à disques sur les trous de montage des disques fournis. N'utilisez que les freins cantilevers prévus par le fabricant pour fonctionner avec des arceaux sans bride.
- Fourches conçues pour les blocages rapides standard** : démontez la roue avant en déverrouillant les blocages rapides et en ajustant leur écrou pour éviter de toucher le fraisage des pattes de la fourche. Verrouillez la roue avant en serrant l'écrou des blocages rapides après que la roue aient été correctement positionnée dans le fraisage des pattes de fourche, puis fermez les blocages rapides. Assurez-vous qu'au moins quatre filets sont engagés dans l'écrou du blocage rapide lorsque celui-ci est fermé. En position fermée, le blocage rapide doit se trouver devant le tube inférieur, parallèlement à celui-ci. **Fourches conçues pour être utilisées avec un axe transversal (pas disponible pour toutes les fourches)** : référez-vous aux instructions de montage suivantes pour le système de blocage rapide Maxle.
- Vérifiez l'espace libre entre le pneu à chaque fois que vous en changez. Pour ce faire, dégonflez la pression d'air dans la fourche et compressez-la à fond. Vérifiez qu'il y a un dégagement d'au moins 5 mm entre le haut du pneu gonflé et le dessous de la couronne. Un pneu trop grand viendra buter contre la tête de fourche chaque fois que la fourche sera comprimée à fond. La taille maximale est :

FOURCHES	TAILLE DE PNEU MAXIMUM (INSTALLÉ)
SID	2,3"
Reba	2,4"
Pike	2,5"
Revelation	2,5"
Argyle	2,5"
Domain	2,7"

- Veillez à ce que les câbles des freins ou du dérailleur ne reposent pas ou ne soient pas attachés à la couronne. Au fil du temps, l'abrasion risque d'endommager la couronne. Si le contact ne peut être évité, recouvrez la surface de ruban adhésif ou d'une protection similaire.
 LA GARANTIE NE COUVRE PAS L'ABRASION DE LA COURONNE.
- Faites examiner et réparer votre vélo par un revendeur qualifié si une quelconque pièce semble défectueuse en raison d'un accident ou de tout autre impact direct.

SYSTÈME DE BLOCAGE RAPIDE MAXLE 360

MONTAGE

Positionnez votre roue dans les pattes du bras inférieur. Le moyeu devrait être solidement installé dans les pattes. Assurez-vous de bien placer le rotor du frein à disque dans l'étrier. Vérifiez que ni le rotor ni le moyeu ni les boulons du rotor ne soient en contact avec les bras inférieurs. Si le réglage de votre frein à disque ne vous est pas familier, référez-vous aux instructions d'utilisation accompagnant vos freins.

IMPORTANT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avec le système de blocage rapide Maxle, vous pouvez utiliser un moyeu avec un axe transversal standard de 20 mm x 110 mm pour une rigidité accrue. L'axe se visse dans le bras gauche de la fourche, rapprochant ainsi le moyeu de la patte gauche. L'axe est maintenu en place dans le bras inférieur par le levier de blocage rapide Maxle.

Si vous roulez avec un vélo dont la roue n'a pas été correctement fixée, celle-ci peut glisser ou se détacher, ce qui risque d'endommager la bicyclette et d'exposer le cycliste à des risques de blessures graves voire fatales. Il est important de :

- Vérifiez que l'axe, les pattes et les dispositifs de blocage rapide sont propres et ne sont pas obstrués par de la saleté ou des débris.
- Demandez conseil à votre revendeur afin de fixer correctement la roue avant avec le système de blocage rapide Maxle.
- Fixez la roue avant en utilisant la bonne technique.
- Ne montez jamais sur un vélo avant de vous être assuré que la roue avant est fixée correctement et solidement.

SERRAGE

- Mettez le levier Maxle en position ouverte (**fig. 2**). Assurez-vous que le levier s'engage bien dans la fente correspondante de l'axe.
- Faites glisser l'axe par le côté droit du moyeu jusqu'à l'engager sur les filets de la patte gauche.
- Pour serrer l'axe dans la patte, tournez le levier de l'axe dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez-le légèrement.



NE SERREZ JAMAIS L'AXE DANS LE BRAS INFÉRIEUR À L'AIDE D'UN AUTRE OUTIL. UN SERRAGE TROP IMPORTANT PEUT ENDOMMAGER L'AXE AINSI QUE LE BRAS INFÉRIEUR.

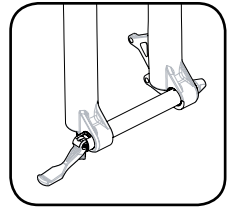


fig. 2

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

DE LA SALETÉ ET DES DÉBRIS PEUVENT S'ACCUMULER DANS LES OUVERTURES DES PATTES. CONTRÔLEZ CETTE ZONE ET NETTOYEZ-LA CHAQUE FOIS QUE LA ROUE DOIT ÊTRE REMISE EN PLACE. UNE ACCUMULATION DE SALETÉ ET DE DÉBRIS PEUT COMPROMETTRE LA TENUE DE L'AXE, CE QUI EXPOSERAIT LE CYCLISTE À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE FATALES.

FIXATION

- Pour fixer l'axe dans le bras inférieur, refermez le levier de blocage rapide Maxle.
- Ce système de blocage rapide à « came décentrée » est similaire aux systèmes dont sont équipées la plupart des roues de bicyclette. Lorsque vous fermez le levier, le système de blocage rapide devrait opposer de la résistance une fois en position horizontale (à 90 degrés du bras inférieur) et devrait laisser son empreinte dans la paume de votre main. Si tel n'est pas le cas, la tension est insuffisante. Pour augmenter la tension, ouvrez le levier de blocage rapide et faites tourner l'écrou de fixation du levier petit à petit, jusqu'à obtenir la tension désirée.



VOUS NOTEREZ PEUT-ÊTRE UN PETIT ESPACE (1-2 mm) ENTRE LA FACE INTÉRIEURE DU BLOCAGE RAPIDE MAXLE ET LA PARTIE EXTÉRIEURE DE LA PATTE DE FOURCHE. CET ESPACE EST NORMAL. IL PERMET AU TUBE GAUCHE DE « FLOTTER » POUR SE METTRE EN POSITION AVANT LA FERMETURE DU BLOCAGE RAPIDE.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

APRÈS AVOIR FERMÉ LE LEVIER DU BLOCAGE RAPIDE MAXLE, N'ESSAYEZ PAS DE REPOSITIONNER OU DE FAIRE PIVOTER LE LEVIER. SI VOUS REPOSITIONNEZ OU FAITES PIVOTER LE LEVIER MAXLE, L'AXE RISQUE DE PRENDRE DU JEU CE QUI COMPROMETTRA LA SÉCURITÉ DE L'AXE.

INSTALLATION DES LEVIERS DE BLOCAGE DISTANTS

Les leviers de blocage distants PopLoc ou PushLoc permettent aux cyclistes de contrôler le mouvement de leur fourche suspendue sans devoir lâcher le guidon. Ceci est commode pour grimper ou rouler sur des terrains lisses. Des leviers de blocage distants droits et gauches spécifiques sont disponibles.

- Remettez en place la manette de dérailleur, le levier de frein et la poignée selon les instructions du fabricant.
- Faites glisser le système de commande PopLoc sur le guidon ou installez le système de commande PushLoc sur le guidon.
- Remettez en place le levier de frein, la manette de dérailleur et la poignée selon les instructions du fabricant.
- Placez le système de commande PopLoc ou PushLoc dans la position désirée sur le guidon et serrez les boulons de fixation à un couple l'un à 2,25 Nm et l'autre à 2,8-3,4 Nm.
- Réglage distant PopLoc : tournez le bouton bleu de réglage de la compression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Vérifiez que le blocage distant est en position ouverte. Pour le PopLoc, appuyez sur le bouton de relâche, pour le PushLoc, poussez le levier jusqu'à ce qu'il revienne vers vous.

7. Installez le câble dans le blocage distant et dans la gaine.
8. Faites passer le câble et la gaine par la butée de câble se trouvant sur la couronne de la fourche.
9. Alignez le câble sur la rainure de la came rotative de l'amortisseur Motion Control.
10. Serrez le boulon de fixation de câble de la came rotative à un couple de 0,9 Nm.
11. Coupez le câble en excès et mettez un embout ; pour le Motion Control BlackBox, coupez le câble en excès et coincez-le dans la fente de la came rotative.

RÉGLAGE DE LA PERFORMANCE

Les fourches RockShox peuvent être ajustées en fonction de votre poids, de votre style et du terrain. Procédez au réglage d'une fourche en respectant les étapes ci-dessous toujours dans l'ordre noté :

1. Affaissement (taux de détente du ressort)
2. Amortissement du rebond
3. Amortissement de la compression

AFFAISSEMENT (TAUX DE DETENTE DU RESSORT)

L'affaissement correspond à la compression de la fourche due à votre poids et votre équipement quand vous vous asseyez sur le vélo. Un réglage adéquat de l'affaissement est indispensable pour permettre à la roue avant de rester en contact avec le sol à tout moment.

MESURE DE L'AFFAISSEMENT

Pour mesurer l'affaissement, réglez la fourche sur le débattement maximum, puis vérifiez que l'amortissement du Motion Control est bien en position « ouverte ». Mettez une attache mono-usage ou déplacez le joint torique de l'indicateur de débattement contre le joint de frottement du tube supérieur de la fourche. Asseyez-vous sur le vélo dans votre tenue de cycliste habituelle. Descendez du vélo et mesurez la distance entre l'attache mono-usage et le joint de frottement ou examinez la position du joint torique de l'indicateur de débattement par rapport aux marques de calcul d'affaissement sur le tube supérieur. Cette mesure vous donne l'affaissement de votre fourche. Elle devrait correspondre à une valeur comprise entre 15 et 25 % du débattement maximum.

Si vous ne parvenez pas à obtenir un affaissement optimal, il peut s'avérer nécessaire de changer le réglage de la pression (réglage de ressort pneumatique), ou du ressort (réglage de ressort hélicoïdal). Utilisez les informations de réglage ci-dessous pour vous aider à régler votre fourche correctement.

RÉGLAGE DU RESSORT PNEUMATIQUE

Dual Air

Les fourches Dual Air ont des chambres d'air positive pour le haut et négative pour le bas et leur réglage est indépendant l'une de l'autre.

Étape 1 : Sélection de la pression d'air positive

La pression d'air positive détermine la force requise pour compresser votre fourche. Une pression d'air positive élevée réduit l'affaissement de la suspension tandis qu'une force plus grande est nécessaire pour totalement compresser la fourche. Une pression d'air positive réduite augmente l'affaissement de la suspension tandis qu'une force plus faible est nécessaire pour totalement compresser la fourche.

Augmentation de la pression d'air positive :

Retirez le capuchon de la valve située sur le côté gauche de la couronne de la fourche. Référez-vous au tableau ci-dessous pour gonfler la chambre à air positive à la pression désirée.

 ASSUREZ-VOUS QUE LA FOURCHE EST RÉGLÉE SUR LE DÉBATTEMENT MAXIMUM.

POIDS DU CYCLISTE	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	4,8 à 6,2 bar	6,2 à 7,9 bar
63 - 72 kg	6,2 à 7,2 bar	7,9 à 9,0 bar
72 - 81 kg	7,2 à 8,3 bar	9,0 à 10,0 bar
81 - 90 kg	8,3 à 9,3 bar	10,0 à 11,0 bar
> 99 kg	10,3 bar	12,0 bar

Étape 2 : Sélection de la pression d'air négative

La pression d'air négative détermine la force requise pour amorcer le débattement de la suspension. La pression d'air négative travaille en combinaison avec les impacts du sol EN OPPOSITION à la pression de la chambre d'air positive. Un réglage de la pression d'air négative supérieur à la pression positive fait en sorte que la fourche est plus sensible aux petits impacts de la surface du sol. Un réglage de la pression d'air négative inférieur à la pression positive fait en sorte que la fourche est moins sensible aux petits impacts du sol ainsi qu'aux mouvements induits par le cycliste sur la fourche connus sous le nom de « pompe ».

Réglage de la pression d'air négative :

Retirez le capuchon de la valve d'air située à la base du bras gauche de la fourche. Commencez avec une pression d'air négative égale à la pression d'air positive, puis augmentez-la ou réduisez-la selon votre préférence.

 LA PRESSION D'AIR NÉGATIVE NE DOIT PAS DEPASSER LA PRESSION D'AIR POSITIVE DE PLUS DE 1 BAR.

Solo Air

Les chambres pneumatiques positive et négative de ces fourches se remplissent simultanément par l'intermédiaire de la même valve. La pression dans les deux chambres est conçue pour s'équilibrer au fur et à mesure de l'ajout d'air, ce qui simplifie le réglage et assure l'équilibre du système lors de l'utilisation.

Réglage de la Solo Air :

Retirez le capuchon de la valve située sur le bras gauche de la couronne de la fourche. Référez-vous au tableau ci-dessous pour gonfler la chambre à air négative à la pression désirée.

 LORS DE L'AJOUT D'AIR À UNE FOURCHE, IL EST POSSIBLE QUE L'UTILISATEUR CONSTATE UNE CHUTE SOUDAINE DE LA PRESSION D'AIR SUR SA POMPE À SUSPENSION. CECI EST NORMAL. CELA INDIQUE QUE LA CHAMBRE D'AIR NÉGATIVE S'EST OUVERTE ET QUE LA PRESSION ENTRE LES DEUX CHAMBRES S'EST ÉQUILIBRÉE. CONTINUEZ À AJOUTER DE L'AIR DANS LA FOURCHE JUSQU'À LA PRESSION DÉSIRÉE.

POIDS DU CYCLISTE	SOLO AIR
< 63 kg	8,2 à 9,3 bar
63 - 72 kg	9,3 à 10,3 bar
72 - 81 kg	10,3 à 11,5 bar
81 - 90 kg	11,5 à 12,4 bar
> 99 kg	12,4+ bar
Ne dépassez pas 15,2 bar.	

RÉGLAGE DU RESSORT HÉLICOÏDAL

Les fourches à ressort hélicoïdal disposent d'un ressort qui a un « taux de détente » déterminant l'impression générale que donne votre fourche. La raideur d'un ressort correspond à la force requise pour compresser un ressort sur une longueur de 2,54 cm.

Modification du taux de détente

Un taux de détente supérieur rendra la fourche plus « raide », avec moins d'affaissement et la nécessité d'une pression plus grande pour la comprimer à fond. Un taux de détente inférieur rend la fourche plus « souple » avec moins d'affaissement et une réduction de la force nécessaire pour la comprimer à fond. Vous devez choisir un ressort hélicoïdal qui vous donne le bon affaissement. Contactez votre distributeur RockShox local pour commander des ressorts de rechange.

 POUR LES MODÈLES DE RESSORTS COIL U-TURN, LA RÉDUCTION DU DÉBATTEMENT DE LA FOURCHE MODIFIE LE NOMBRE DE SPIRES UTILISABLE, CE QUI AUGMENTE LE TAUX DE DÉTENTE.

AMORTISSEMENT DU REBOND

L'amortissement du rebond contrôle la vitesse à laquelle la fourche reprend sa position initiale après avoir été compressée.

RÉGLAGE DU REBOND EXTERNE

Le bouton rouge de réglage de rebond est situé à la base du bras droit de la fourche. Si vous tournez cette molette vers le « lapin », l'amortissement du rebond est diminué, amenant la fourche à se détendre entièrement plus rapidement. Si vous tournez cette molette vers la « tortue », l'amortissement du rebond est augmenté, amenant la fourche à se détendre entièrement plus lentement.



RÉGLEZ VOTRE FOURCHE DE FAÇON À CE QU'ELLE REBONDISSE AUSSI RAPIDEMENT QUE POSSIBLE SANS TALONNER OU AVOIR DU RECUL. CELA AIDE LA FOURCHE À SUIVRE LE CONTOUR DU SOL CE QUI MAXIMISE LA STABILITÉ, LA TRACTION ET AMÉLIORE LE CONTRÔLE. EN RÉGLANT LA FOURCHE POUR QU'ELLE REVienne TROP LENTEMENT (AMORTISSEMENT DE REBOND EXCESSIF), VOUS FAITES EN SORTE QUE LA FOURCHE « ENCAISSE » DES BOSSES SUCCESSIVES CE QUI RÉDUIT LE DÉBATTEMENT DISPONIBLE ET LA FAIT TALONNER EN PERMANENCE.

AMORTISSEMENT DE LA COMPRESSION

L'amortissement de la compression contrôle la vitesse de compression de la fourche.

SYSTÈME D'AMORTISSEMENT DE COMPRESSION DE MOTION CONTROL

Le système d'amortissement de compression de Motion Control vous permet d'ajuster l'amortissement de la compression de votre fourche. Sans utiliser aucune pompe ou outil, vous pouvez régler les performances et l'impression que donne votre suspension pour l'adapter aux conditions du terrain. Vous pouvez ajuster le Motion Control pour réduire le débattement et la sensibilité de la fourche comme vous pouvez déterminer le seuil de « verrouillage ». Un bon réglage du Motion Control donne des performances supérieures avec plus de confort.



SI VOUS SUSPENDEZ VOTRE VÉLO OU SI VOUS LE STOCKEZ À L'ENVERS OU SUR LE CÔTÉ, L'HUILE DANS LE TUBE SUPÉRIEUR S'ACCUMULERA AU DESSUS DU MONTAGE DE L'AMORTISSEUR DE MOTION CONTROL, CE QUI AURA UN IMPACT SUR LES PERFORMANCES DE MONTE. AVANT DE MONTER EN SELLE, RÉGLEZ LA FOURCHE EN POSITION « OUVERTE » ET FAITES-LA SE COMPRIMER 10 À 20 FOIS POUR REVENIR RAPIDEMENT À DES PERFORMANCES DE MONTE OPTIMALES.

Compression « ouverte » (fig. 3)

En position « ouverte », le système d'amortissement Motion Control offre une souplesse maximale et un débattement total de la fourche. Cette position vous donne le meilleur contrôle tout en étant confortable même sur les terrains les plus accidentés. Pour ramener votre fourche en position « ouverte » :

- Montage sur couronne – Faites tourner le bouton de réglage de la compression à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Système distant – Appuyez sur le bouton de relâche PopLoc (indiqué par l'icône de cadenas ouvert sur le bouton) ou appuyez sur le levier PushLoc jusqu'à ce qu'il revienne vers le cycliste.

Compression « bloquée » (fig. 3)

En position « bloquée », le système Motion Control limite la fourche à un petit nombre de mouvements contrôlés. Ce petit nombre de mouvements permet au pneu avant de continuer de suivre le terrain sans éviter les obstacles. Pour ramener votre fourche en position « bloquée » :

- Montage à couronne – Faites tourner le bouton de compression bleu à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Contrôle distant – Appuyez vers l'avant sur les leviers PopLoc ou PushLoc situés sur le guidon.

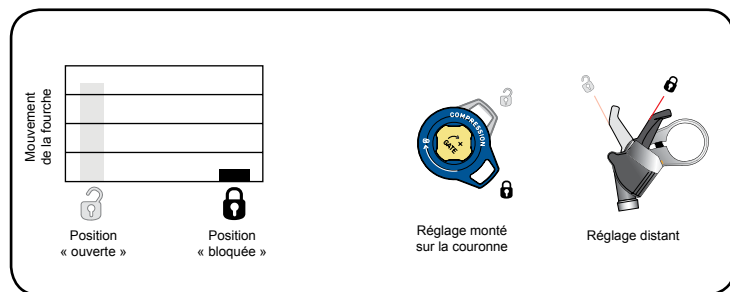


Fig. 3 Amortissement Motion Control

Réglage de la vanne Floodgate (fig. 4)

Certaines fourches équipées de l'amortissement Motion Control permettent un ajustement fin de la position de « blocage ». Le cycliste peut choisir à quel stade la position de blocage peut « évacuer » la pression accumulée et répondre aux impacts résultant des bosses ou des cailloux. Ce réglage se fait par la vanne Floodgate et peut être ajusté à l'intérieur (au moyen d'une clé hexagonale de 2,5 mm) ou à l'extérieur avec le bouton de réglage doré « Gate ».

En mode de « blocage », la position maximum (+) de la vanne Floodgate réduit le mouvement de la fourche au maximum tandis que la position minimum de la vanne Floodgate ne réduit que beaucoup moins le mouvement de la fourche. Les cyclistes plus lourds préféreront sans doute régler la vanne Floodgate en position maximum, tandis que les cyclistes plus légers préféreront peut-être le réglage minimum. Avec une vane Floodgate bien réglée, le Motion Control résistera au « pompage » induit par le cycliste mais se soumettra avec souplesse aux bosses de moyenne taille dans un

terrain difficile ou accidenté. Faites des essais avec les différents réglages de la vanne Floodgate sur les chemins pour optimiser la fourche en fonction de votre style de monte.



LA VANNE FLOODGATE EST PRÉVUE POUR AJUSTER LE SEUIL D'ÉVACUATION UNIQUEMENT QUAND LE RÉGLAGE EST SUR « BLOCAGE ». ASSUREZ-VOUS QUE LE SYSTÈME DE MOTION CONTROL EST EN POSITION « BLOQUÉE » AVANT DE RÉGLER LA VANNE FLOODGATE. POUR LES SYSTÈMES DE RÉGLAGE DES MONTAGES SUR COURONNE, MAINTENEZ LE BOUTON BLEU DE RÉGLAGE DE COMPRESSION EN POSITION « BLOQUÉE » QUAND VOUS AJUSTEZ LA VANNE INTÉRIEURE FLOODGATE.



POUR UNE SENSIBILITÉ ET UN MOUVEMENT MAXIMUM DE LA FOURCHE, REMETTEZ LA FOURCHE EN POSITION « OUVERTE ».

Référez-vous aux tableaux ci-dessous pour le réglage initial de votre vanne Floodgate.

POIDS DU CYCLISTE	VANNE FLOODGATE INTERNE TOURS COMPLETS	VANNE FLOODGATE EXTERNE TOURS COMPLETS
	(sens inverse des aiguilles d'une montre)	(sens inverse des aiguilles d'une montre)
< 63 kg	2,0	4 - 5
63 - 72 kg	1,5 - 2,0	3 - 4
72 - 81 kg	1,0 - 1,5	2 - 3
81 - 90 kg	0,5 - 1,0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0,5	0 - 1



TOUS LES RÉGLAGES SONT INDIQUÉS À PARTIR DE LA POSITION MAXIMUM DE LA VANNE FLOODGATE (COMPLÈTEMENT TOURNÉE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTE).



LE RÉGLAGE ROUGE D'AMORTISSEMENT EST ÉGALEMENT UNE CLÉ HEXAGONALE DE 2,5 MM QUI PEUT ÊTRE UTILISÉE POUR AJUSTER LA VANNE FLOODGATE INTERNE. TIREZ LE BOUTON DE RÉGLAGE D'AMORTISSEMENT VERS LE BAS POUR LE RETIRER. RETIREZ LE CAPUCHON DORÉ DE PROTECTION ANTI-POUSSIÈRE 'FLOODGATE' ET INSÉREZ L'EXTREMITÉ DE LA CLÉ HEXAGONALE DE 2,5 MM DU BOUTON DE RÉGLAGE DE REBOND DANS LA VANNE FLOODGATE. RÉ-INSTALLEZ LE CAPUCHON ANTI-POUSSIÈRE ET LE BOUTON DE RÉGLAGE DE REBOND APRÈS UTILISATION. ASSUREZ-VOUS D'APPUYER FERMEMENT SUR LE BOUTON DE RÉGLAGE DE REBOND JUSQU'À CE QU'IL SOIT EN PLACE ET QUE VOUS ENTENDIEZ ET SENTIEZ LE « CLIC ».

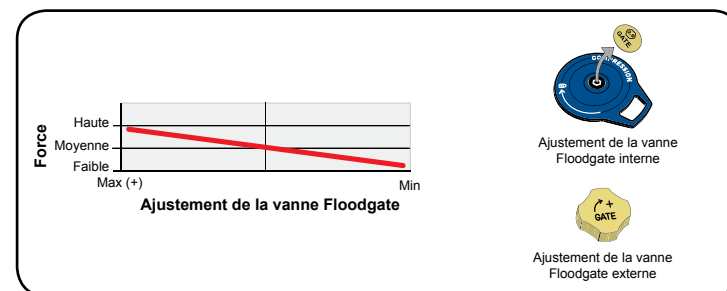


Fig. 4 Réglage de la vanne Floodgate
(Force d'évacuation de pression quand la fourche est en mode « bloquée »)

Réglage de la compression (fig. 5)

Certains modèles de fourche offrent également un amortissement de compression réglable quand la fourche est en position « ouverte ». Vous pouvez réduire la plage de mouvement de la fourche en ajustant l'amortissement de compression. Cela peut aider à combattre la plongée de la fourche et son « accroupissement » en cas de freinage intense ou de tournant serré. Pour ajuster la compression :

- Montage sur couronne – Positionnez le réglage n'importe où entre « bloquée » et « ouverte » ; l'amortissement de compression augmente vers la position « bloquée » quand le bouton de réglage est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Montage avec réglage PopLoc – Le réglage de compression bleu définit la distance à laquelle le levier revient entre la position « bloquée » à « ouverte ». L'amortissement de la compression augmente vers la position « bloquée » quand on tourne le réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. On peut faire huit tours complets pour le réglage avec une graduation sur le levier pour illustrer le niveau d'amortissement de compression.

-  IL EST PRÉFÉRABLE DE RÉGLER LA COMPRESSION DES FOURCHES ÉQUIPÉES DU RÉGLAGE POPLOC EN POSITION « BLOQUÉE ».
-  LE RÉGLAGE DE LA COMPRESSION N'A PAS D'EFFET NÉGATIF SUR LA PERFORMANCE DE LA FOURCHE EN CAS DE CHOCS À GRANDE VITESSE.

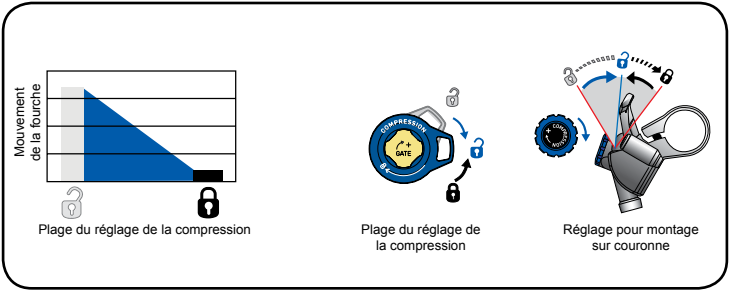


Fig. 5 Réglage de la compression PopLoc

RÉGLAGES DU DÉBATTEMENT

-  CÉSSEZ DE TOURNER LA MOLETTE DE RÉGLAGE U-TURN DÈS QUE VOUS ÊTES PARVENU AU DÉBATTEMENT MAXIMAL. VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER LE SYSTÈME U-TURN.
-  AVANT D'EFFECTUER DES RÉGLAGES DE DÉBATTEMENT, ACTIONNEZ LA FOURCHE SUR L'ENSEMBLE DE SON DÉBATTEMENT AU MOINS UNE FOIS SI ELLE EST RESTÉE INACTIVE PENDANT PLUS D'UNE JOURNÉE EN POSITION « OUVERTE ».

Réglage du débattement U-turn

Tournez le bouton de réglage U-Turn dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter le débattement et dans le sens contraire pour le réduire. Pour déterminer le débattement de votre fourche, utilisez les graduations situées sur le tube supérieur (sauf sur la Domain).

- Ressort Coil U-Turn – Il dispose de 45 mm de réglage de débattement ; chaque tour modifie le débattement de 7,5 mm.
- Système Air U-Turn – Il dispose de 30 mm de réglage de débattement; chaque tour modifie le débattement de 5 mm.

-  UN RÉGLAGE RÉDUIT DU DÉBATTEMENT ENTRAÎNE UNE FORCE DE TALONNAGE LÉGÈREMENT RÉDUITE. UN AMORTISSEMENT DE COMPRESSION ACCRU PEUT ÊTRE SOUHAITABLE.

Changement du débattement (modèles non-U-Turn)

Pour changer le débattement de votre fourche, il est nécessaire de la faire complètement réviser. Pour obtenir de plus amples informations ou des instructions techniques, visitez notre site Internet à l'adresse www.rockshox.com ou contactez votre revendeur ou distributeur RockShox.

MAINTENANCE

Une maintenance régulière est indispensable pour garantir la performance, la sécurité et la longévité de votre fourche. Augmentez la fréquence de vos opérations de maintenance si vous utilisez régulièrement votre vélo dans des conditions extrêmes.

FREQUENCES D'ENTRETIEN	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Inspectez le tube pivot à couronne de carbone	E	*	*
Nettoyez la saleté et les débris des tubes supérieurs	E	E	E
Vérifiez que les tubes supérieurs ne sont pas éraflés	E	E	E
Graissez les joints anti-poussière/tubes	10	10	10
Vérifiez le couple de serrage des capuchons supérieurs, des tiges de freins et des boulons de tige	25	25	25
Vérifiez la pression d'air	E	E	*
Retirez les tubes inférieurs, nettoyez/examinez les paliers et changez le bain d'huile	50	50	50
Changez l'huile dans le système d'amortissement	100	100	100
Nettoyez et lubrifiez les assemblages Dual ou Solo Air	50	50	*
Nettoyez et lubrifiez l'assemblage du ressort hélicoïdal	*	100	100

-  IL EST RECOMMANDÉ QUE CETTE RÉVISION SOIT EFFECTUÉE PAR UN MÉCANICIEN CYCLISTE PROFESSIONNEL. VOUS OBTIENDREZ DE PLUS AMPLES INFORMATIONS OU DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES SUR NOTRE SITE INTERNET À L'ADRESSE WWW.ROCKSHOX.COM OU EN CONTACTANT VOTRE REVENDEUR OU DISTRIBUTEUR LOCAL.
-  E = « EVERY RIDE » (CHAQUE UTILISATION). LA VALEUR NUMÉRIQUE REPRÉSENTE LE NOMBRE D'HEURES EN SELLE. AUGMENTEZ LA FRÉQUENCE DE L'ENTRETIEN SELON LE POIDS DU CYCLISTE, LES CONDITIONS ET LE STYLE AGRESSIF, LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES ET EN CAS DE COURSES.

VALEURS DES COUPLES DE SERRAGE

Capuchons supérieurs	7,3 Nm
Bossages de frein	9,0 Nm
Boulons de tige	6,8 Nm
Boulon de fixation du système PopLoc/PushLoc distant sur le guidon	2,3 Nm
Boulon de fixation du câble de l'enrouleur distant	0,9 Nm
Bouton et vis U-Turn	1,4 Nm

GARANTIE DE SRAM

ÉTENDUE DE LA GARANTIE

SRAM Corporation garantit que ses produits sont exempts de défauts de matières premières ou de vices de fabrication pour une durée de deux ans à compter de la date d'achat originale. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au magasin où le vélo ou la pièce SRAM a été acheté(e). Une preuve d'achat originale sera exigée.

LÉGISLATION LOCALE

La présente garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut également qu'il bénéficie d'autres droits selon l'État (États-Unis), la province (Canada) ou le pays du monde où il réside.

En cas de contradiction de cette garantie avec la législation locale, cette garantie sera réputée modifiée afin d'être en accord avec ladite législation, suivant une telle législation locale, certaines clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie peuvent s'appliquer au client. Par exemple, certains États des États-Unis d'Amérique ainsi que certains gouvernements à l'extérieur des États-Unis (y compris les provinces du Canada) peuvent :

- a. empêcher les clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie de limiter les droits juridiques du consommateur (p. ex., le Royaume-Uni).
- b. ou encore limiter la capacité d'un fabricant à faire valoir de telles clauses de non-responsabilité ou restrictions.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure où la législation locale l'autorise, à l'exception des obligations spécifiquement exposées dans la présente garantie, en aucun cas SRAM ou ses fournisseurs tiers ne seront tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou imprévus.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés et/ou réglés de façon appropriée, en accord avec le ligne aux adresses www.sram.com, www.rockshox.com ou www.avdibike.com.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un choc, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.

La présente garantie ne couvre pas les produits auxquels des modifications ont été apportées.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces subissant l'usure peuvent être endommagées suite à une utilisation normale, en cas de non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

Les pièces subissant l'usure sont les suivantes :

- | | |
|---|-------------------------|
| • Joints anti-poussière | • Douilles |
| • Joints toriques étanches à l'air | • Anneaux de coulissage |
| • Pièces mobiles en caoutchouc | • Bagues en mousse |
| • Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et joints principaux | • Tubes supérieurs |
| • Tiges/boulons à filet foiré (aluminium, titane, magnésium ou acier) | • Gaines de frein |
| • Patins de frein | • Chaînes |
| • Pignons | • Cassettes |
| • Manette et câbles de frein (internes et externes) | • Poignées de guidon |
| • Poignées de manette | • Roues jockey |
| • Rotors de freins à disque | • Outils |

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces provenant de fabricants différents.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces incompatibles, inappropriées et/ou interdites par SRAM pour utilisation avec des pièces SRAM.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale (location).

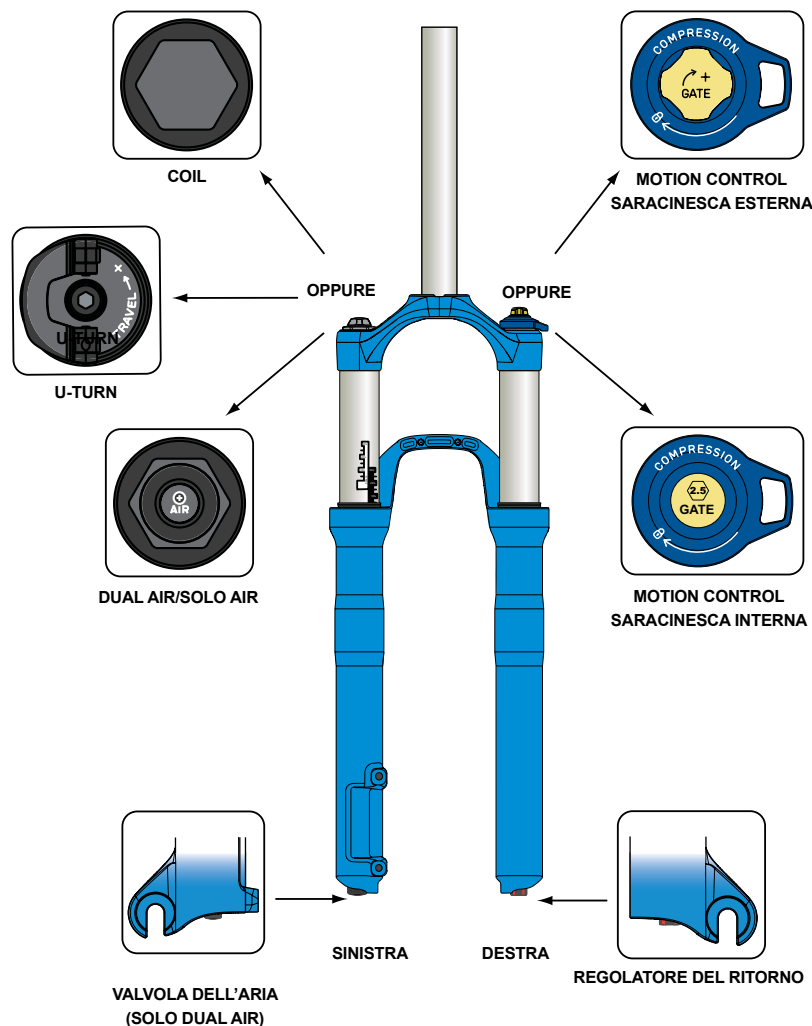


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

manuale per l'utente
italiano

POWERED BY SRAM

CARATTERISTICHE DELLE FORCELLE ROCKSHOX



CONGRATULAZIONI!

La vostra bicicletta monta i migliori componenti ammortizzati presenti in commercio! Questo manuale contiene importanti informazioni che consentiranno di utilizzare con sicurezza la forcella ed effettuare la necessaria manutenzione. Per garantire un appropriato funzionamento della forcella RockShox, consigliamo di seguire le nostre raccomandazioni, per far sì che le esperienze di guida siano un'esperienza sempre più divertente e senza problemi.

IMPORTANTE INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA DELL'UTENTE

1. È estremamente importante che la forcella RockShox sia installata correttamente da un meccanico qualificato. **Le forcelle, se installate in modo improprio, sono estremamente pericolose e possono essere all'origine di ferite gravi e/o mortali.**
2. La forcella della bicicletta è progettata per essere utilizzata da un solo biker su percorsi di montagna o in analoghe condizioni fuori strada.
3. Prima di mettersi alla guida della bicicletta, accertarsi che i freni siano montati e regolati correttamente. Utilizzare i freni con attenzione e familiarizzarsi con le loro caratteristiche eseguendo alcune prove di tecnica di frenata in condizioni di non emergenza. Una frenata violenta o l'errato utilizzo del freno anteriore possono provocare la caduta del biker. Se i freni non sono regolati o installati correttamente o se non vengono utilizzati in maniera conforme, il biker si espone al pericolo di gravi incidenti e/o lesioni mortali.
4. In alcune occasioni la forcella può guastarsi. L'elenco, anche se non completo, di tali occasioni comprende: qualsiasi condizione che provochi una perdita d'olio; collisioni o altre eventualità che possono piegare o spezzare componenti o parti della forcella e lunghi periodi di non utilizzo. Il guasto alla forcella può non essere visibile. Non utilizzare la bicicletta se si notano parti della forcella curvate o rotte, perdite d'olio, rumore per eccessivo battimento sul fincorsa o altri segnali di possibili guasti, come la perdita delle proprietà ammortizzanti. Portare invece la bicicletta da un rivenditore autorizzato che effettui un controllo e le necessarie riparazioni. Un eventuale guasto alla forcella può provocare danni alla bicicletta o alla persona.
5. Usare sempre ricambi originali RockShox. L'uso di ricambi non originali invalida la garanzia e potrebbe provocare il cedimento strutturale dell'ammortizzatore. Tale cedimento potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
6. Fare estrema attenzione a non inclinare la bicicletta lateralmente mentre la si monta su un portabici appoggiandola sui forcellini (dopo aver tolto la ruota anteriore). Le gambe della forcella possono subire danni strutturali se la bicicletta viene inclinata quando i forcellini si trovano nel portabici. Assicurarsi di bloccare saldamente la forcella con uno sgancio rapido. Accertarsi che la ruota posteriore sia fissata ogni volta che si usa QUALSIASI tipo di portabici che blocca i forcellini. Se non si blocca la ruota posteriore, può verificarsi che la massa della bicicletta carichi lateralmente i forcellini, provocandone la rottura o l'incrinatura. Se la bicicletta si inclina o cade dal portabici, non utilizzarla finché non sia stato accertato che la forcella non ha subito danni. Riportare la forcella al rivenditore per un controllo oppure contattare RockShox in caso di eventuali danni (vedere l'elenco internazionale dei distributori). Un guasto a una gamba della forcella o a un forcellino potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
7. **Nel caso di forcelle progettate per freni a V:** montare esclusivamente freni a cantilever sui supporti freno esistenti. Le forcelle del tipo con archetti senza fermaguaina sono state progettate solo per i freni a V o per i freni idraulici a cantilever. Non usare freni a cantilever diversi da quelli previsti dal costruttore del freno per un archetto senza fermaguaina. Non instradare il cavo freno anteriore e/o la guaina del cavo attraverso l'attacco manubrio o qualsiasi altro supporto o fermacavi. Non usare un leveraggio per cavo freno anteriore montato sull'archetto. **Nel caso di forcelle progettate per freni a disco:** seguire le istruzioni del produttore dei freni per una corretta installazione e montaggio della pinza del freno. Per forcelle che utilizzano un supporto per freno a disco, accertarsi che i bulloni di montaggio della pinza del freno abbiano 9-12 mm di innesto della filettatura e siano serrati a 10,2 Nm se installati sulla forcella. Il mancato inserimento corretto della filettatura può danneggiare i supporti di montaggio del freno, il che può comportare gravi lesioni e/o la morte.
8. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute nel manuale per la cura e la manutenzione del prodotto.

LE FORCELLE ROCKSHOX NON SONO FORNITE CON I CATARIFRANGENTI RICHIESTI DALLA LEGGE FEDERALE DEGLI STATI UNITI PER LE NUOVE BICICLETTE, 16CFR, §1512.16. POTREBBERO ESISTERE ALTRI REQUISITI, VARIABILI A SECONDA DELL'UBICAZIONE. IL RIVENDITORE DOVRÀ INSTALLARE I CATARIFRANGENTI E I SISTEMI DI ILLUMINAZIONE APPROPRIATI PER SODDISFARE TUTTI I REQUISITI APPLICABILI DELLE LEGGI NAZIONALI, REGIONALI E LOCALI. UTILIZZARE SEMPRE LUCI ANTERIORI E POSTERIORI OLTRE AI CATARIFRANGENTI SE SI GUIDA DI NOTTE O IN CONDIZIONI DI VISIBILITÀ RIDOTTA.

INSTALLAZIONE DELLA FORCELLA

È estremamente importante che la forcella RockShox sia installata correttamente da un meccanico qualificato. **Le forcelle, se installate in modo improprio, sono estremamente pericolose e possono essere all'origine di ferite gravi e/o mortali.**

1. Rimuovere la forcella esistente dalla bicicletta. Misurare il canotto di sterzo RockShox rispetto alla lunghezza di quello esistente, in quanto potrebbe essere necessario tagliare il canotto di sterzo RockShox. Prima del taglio, consultare le istruzioni del produttore dell'attacco manubrio per accertarsi di avere una lunghezza sufficiente del canotto di sterzo per bloccare l'attacco manubrio.

Testa-canotto di sterzo standard: contrassegnare il canotto di sterzo e tagliarlo alla lunghezza appropriata.

Testa-canotto di sterzo in carbonio: il canotto di sterzo deve essere tagliato a livello dell'attacco manubrio.

Applicare nastro adesivo alla posizione di taglio per contribuire a impedire lo sfrangiamento del carbonio. Utilizzare una lama a 28 denti (minimo) e tagliare alla lunghezza appropriata. Levigare l'intera area di taglio con carta abrasiva di grana 400.

ATTENZIONE

IL GRUPPO TESTA FORCELLA-CANOTTO È UN ACCOPPIAMENTO BLOCCATO ALLA PRESSA IN MODO PERMANENTE. PER MODIFICARE LUNGHEZZA, DIAMETRO O TIPO DI SERIE STERZO (CON O SENZA FILETTO) È NECESSARIO SOSTITUIRE TUTTO IL GRUPPO.

NON RIMUOVERE NÉ SOSTITUIRE IL CANNOTTO STERZO. CIÒ POTREBBE FAR PERDERE IL CONTROLLO DELLA BICICLETTA, CON IL RISCHIO DI POSSIBILI GRAVI DANNI E/O LESIONI MORTALI.

2. Rimuovere il cono inferiore dalla forcella esistente e installarlo saldamente contro il cono RockShox (29,9 mm per un canotto di sterzo da 1 1/8").

 **NON DANNEGGIARE LA SUPERFICIE DELLA TESTA-CANOTTO DI STERZO IN CARBONIO QUANDO SI RIMUOVE E SI INSTALLA IL CONO INFERIORE.**

3. **Testa-canotto di sterzo standard:** installare il dado a stella o il dispositivo di compressione del cono della serie sterzo nel canotto di sterzo.

Testa-canotto di sterzo in carbonio: installare la spina ad espansione nel canotto di sterzo. Non applicare più di 11,3 Nm di coppia al bullone della spina ad espansione. Non utilizzare dadi a stella. I valori della coppia possono essere diversi a seconda del disegno e della condizione della serie sterzo.

4. Installare la forcella sulla bicicletta.

Testa-canotto di sterzo standard: installare l'attacco manubrio secondo le istruzioni del produttore e regolare la serie sterzo fino a non avvertire alcun gioco o trascinamento.

Testa-canotto di sterzo in carbonio (Fig. 1): rimuovere le bavature dai bordi di bloccaggio dell'attacco manubrio e quindi installare l'attacco manubrio secondo le istruzioni del produttore. Installare un distanziatore da 2 mm al di sopra dell'attacco manubrio per consentire la regolazione corretta della serie sterzo. Non superare l'altezza di impianto di 30 mm quando si installano i distanziali. Registrare la serie sterzo in modo da non avvertire gioco o trascinamento.

 **NON SUPERARE LE SPECIFICHE DI COPPIA DEL PRODUTTORE PER L'ATTACCO MANUBRIO IN QUANTO CIÒ POTREBBE DANNEGGIARE LA TESTA-CANOTTO DI STERZO IN CARBONIO E RIDURRE LA ROBUSTEZZA DELLA FORCELLA. GLI ATTACCHI MANUBRIO STILE COTTER NON SONO CONSIGLIATI IN QUESTO CASO, POICHÉ LA PICCOLA AREA DI BLOCCAGGIO PUÒ PROVOCARE DANNI, SOPRATTUTTO SE ECCCESSIVAMENTE SERRATI.**

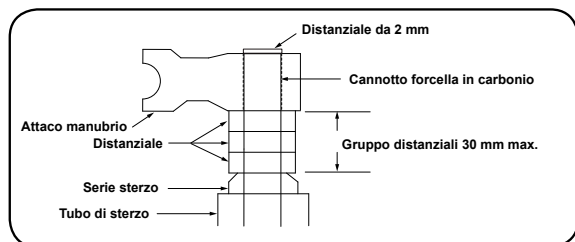


Fig. 1

5. Installare i freni secondo le istruzioni del produttore e registrare correttamente i pattini freno. Utilizzare solo freni del tipo a disco sui fori di montaggio forniti per il disco. Utilizzare solo freni a cantilever previsti dal produttore del freno per un archetto senza fermaguaine.
6. **Per le forcelle progettate per lo sgancio rapido standard:** rimuovere la ruota anteriore aprendo lo sgancio rapido e regolando il dado di sgancio rapido per liberare il recesso del forcellino della forcella. Fissare la ruota anteriore serrando il dado di sgancio rapido dopo che la ruota sia correttamente alloggiata nel recesso del forcellino della forcella, quindi chiudere lo sgancio rapido. Accertarsi che almeno quattro filetti siano innestati nel dado di sgancio rapido quando questo è chiuso. Orientare la leva di sgancio rapido frontalmente e parallelamente al fodero della forcella nella posizione chiusa. **Per le forcelle progettate per un asse passante (non disponibile per tutte le forcelle):** seguire queste istruzioni di installazione fornite per il sistema di sgancio rapido Maxle.
7. Verificare il gioco del pneumatico al momento della sostituzione. A tal fine, rimuovere la pressione dell'aria dalla forcella e comprimerla completamente. Accertarsi che vi sia una distanza minima di 5 mm fra la sommità del pneumatico gonfiato e la base della testa. Se si supera la dimensione massima del pneumatico, quest'ultimo urterà contro la testa della forcella quando essa sarà completamente compressa. La dimensione massima dei pneumatici è la seguente:

FORCELLA	DIMENSIONE MASSIMA PNEUMATICO (INSTALLATO)
SID	2,3"
Reba	2,4"
Pike	2,5"
Revelation	2,5"
Argyle	2,5"
Domain	2,7"

8. Fare in modo che i cavi dei freni o del deragliatore non poggino o siano fissati alla testa della forcella. Col tempo l'abrasione può provocare danni alla testa. Se il contatto è inevitabile, utilizzare un nastro o protezione simile per coprire la superficie.

 **L'ABRASIONE DELLA TESTA DELLA FORCELLA NON È COPERTA DA GARANZIA.**

9. Portare la bicicletta da un rivenditore qualificato per farla ispezionare e riparare se si hanno dubbi sull'integrità di qualche componente dopo un impatto o altro urto diretto.

SISTEMA DI SGANCIO RAPIDO MAXLE 360°

INSTALLAZIONE

Posizionare la ruota nei forcellini delle parti inferiori della gamba della forcella. Il mozzo deve trovarsi ben saldo nei forcellini. Accertarsi di posizionare il rotore del disco del freno nella pinza. Controllare che il disco, il mozzo o le viti del disco non vengano a contatto con la parte inferiore delle gambe. Se non si conosce la procedura di regolazione dei freni a disco, consultare le istruzioni fornite dal produttore.

I M P O R T A N T E

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA DELL'UTENTE

Il sistema di sgancio rapido Maxle permette di utilizzare un mozzo con asse passante standard di 20 mm x 110 mm per migliorare la rigidità. L'asse si avvita sulla gamba sinistra della forcella, serrando il mozzo contro il forcellino sinistro. L'asse viene bloccato in posizione nella parte inferiore dalla leva del sistema di sgancio rapido Maxle.

Guidare una bicicletta con una ruota non correttamente installata può far sì che la ruota si sposti o si sganci, provocando danni alla bicicletta e lesioni gravi, anche mortali, al biker. Controlli fondamentali:

- Assicurarsi che l'asse, i forcellini e i meccanismi dello sgancio rapido siano puliti e privi di detriti o sporcizia.
- Farsi aiutare dal rivenditore per capire come fissare correttamente la ruota anteriore utilizzando il sistema di sgancio rapido Maxle.
- Servirsi delle tecniche corrette per installare la ruota anteriore.
- Non guidare mai la bicicletta se non si è certi che la ruota anteriore sia installata correttamente e quindi ben fissata.

SERRAGGIO

1. Sistemare la leva Maxle in posizione "Open" (**Fig. 2**). Accertarsi che la leva si inserisca nella scanalatura corrispondente nel perno.
2. Far scorrere l'asse attraverso il lato destro del mozzo fino ad innestarlo nei filetti del forcellino di sinistra.
3. Serrare l'asse nel forcellino, ruotando la leva dell'asse in senso orario fino a che sia perfettamente bloccata.

 **NON UTILIZZARE MAI ALTRI ATTREZZI PER SERRARE L'ASSE NELLA PARTE INFERIORE DELLA GAMBA. SERRANDO ECCESSIVAMENTE L'ASSE SI PUÒ DANNEGGIARE L'ASSE STESSO E/O LA PARTE INFERIORE DELLA GAMBA.**

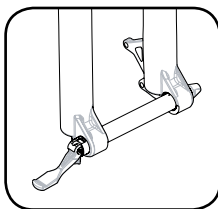


Fig. 2



FISSAGGIO

1. Bloccare l'asse nella parte inferiore della gamba chiudendo la leva di sgancio rapido Maxle.
2. Il meccanismo di sgancio rapido è un sistema con eccentrico simile allo sgancio rapido presente su molte ruote di bicicletta. Chiudendo la leva dello sgancio rapido, deve avvertirsi una tensione quando la stessa si trova in posizione orizzontale (a 90 gradi dalla parte inferiore della gamba). La leva dello sgancio rapido deve inoltre lasciare un'impronta chiara nel palmo della mano. Se non si avverte resistenza nella posizione a 90 gradi e se la leva non lascia un'impronta chiara nel palmo della mano, la tensione è insufficiente. Per aumentare la tensione, aprire la leva dello sgancio rapido e ruotare la vite di bloccaggio dello sgancio rapido procedendo per piccoli incrementi, fino ad avvertire la corretta tensione.

 **POTREBBE ESSERE NOTATO UN PICCOLO INTERVALLO (1-2 MM) TRA LA FLANGIA INTERNA DELLA MAXLE E L'ESTERNO DEI FORCELLINI. QUESTO INTERVALLO È NORMALE, E CONSENTE ALLA GAMBA DESTRA DI "FLUTTUARE" IN POSIZIONE FINO ALLA CHIUSURA DELLO SGANCIO RAPIDO.**



INSTALLAZIONE DELLA LEVETTA DI BLOCCAGGIO REMOTO

Le levette di bloccaggio remoto PopLoc e PushLoc consentono al biker di limitare il movimento della forcella senza togliere le mani dal manubrio. Ciò è utile per salire e scendere su un terreno uniforme. Vi sono levette di bloccaggio remoto specifiche per destra e sinistra.

1. Se necessario, togliere la manopola, la leva del freno e il cambio secondo le istruzioni del produttore.
2. Fare scorrere il PopLoc sul manubrio, oppure installare il PushLoc sul manubrio.
3. Se necessario, reinstallare il cambio, la leva del freno e la manopola secondo le istruzioni del produttore.
4. Posizionare il PopLoc o il PushLoc come desiderato sul manubrio e stringere la vite di serraggio a 2,25 Nm o a 2,8 - 3,4 Nm rispettivamente.
5. Regolazione PopLoc: girare il quadrante blu di regolazione della compressione in senso antiorario fino a bloccarlo.

6. Verificare che il comando a distanza sia in posizione "open". Per PopLoc, premere il pulsante di rilascio; per PushLoc, spingere la leva fino a quando torni verso di sé.
7. Installare il cavo nel comando a distanza e nell'alloggiamento del cavo.
8. Fare passare il cavo e l'alloggiamento attraverso il fermacavo sulla corona della forcella.
9. Allineare il cavo con la scanalatura nella camma rotante dell'ammortizzatore di Motion Control.
10. Stringere la vite di fissaggio cavo sulla camma rotante con una coppia da 0,9 Nm.
11. Tagliare il cavo in eccesso e rifinire con un raccordo per l'estremità del cavo o, per il BlackBox Motion Control, tagliare il cavo in eccesso e piegare il cavo nella scanalatura della camma rotante.

TARATURA PER MIGLIORI PRESTAZIONI

Le forcelle RockShox possono essere tarate in base al peso individuale e al personale stile di guida del biker nonché al suo terreno di guida preferito. Nella taratura della forcella, tarare sempre nel seguente ordine:

1. Abbassamento (taratura della rigidità della molla)
2. Smorzamento del ritorno
3. Smorzamento di compressione

ABBASSAMENTO (RIGIDITÀ DELLA MOLLA)

L'abbassamento è il valore della compressione della molla causato dal peso del biker e dell'abbigliamento da guida quando si sta seduti sulla bicicletta. Una corretta regolazione dell'abbassamento migliora la capacità della ruota anteriore di assecondare il profilo del terreno durante la guida.

MISURAZIONE DELL'ABBASSAMENTO

Per misurare l'abbassamento, regolare la forcella sull'escursione massima e verificare che lo smorzamento del Motion Control sia in posizione "Open". Installare una fascetta o spostare l'o-ring dell'indicatore di escursione verso il basso contro la guarnizione parapolvere dello stelo della forcella. Sedere sulla bicicletta con il normale abbigliamento per la guida. Scendere dalla bicicletta e misurare la distanza tra la fascetta e la guarnizione o controllare la posizione dell'o-ring dell'indicatore di escursione rispetto ai gradienti di valore dell'abbassamento contrassegnati sullo stelo. Questo valore corrisponde all'abbassamento. L'abbassamento dovrebbe essere compreso fra il 15 e il 25% dell'escursione massima.

Se non si riesce ad ottenere l'abbassamento corretto, può essere necessario modificare la pressione dell'aria della forcella (taratura della molla ad aria) o la molla (taratura della molla elicoidale). Per collaborare alla corretta impostazione della forcella, utilizzare le ulteriori informazioni relative alla taratura qui di seguito riportate.

TARATURA DELLA MOLLA AD ARIA

Dual Air

Le forcelle Dual Air hanno camere d'aria regolabili indipendentemente, positive (superiori) e negative (inferiori).

Fase 1 – Selezione della pressione dell'aria positiva

La pressione dell'aria positiva determina la forza necessaria per comprimere la forcella. Una maggiore pressione dell'aria positiva comporta un minore abbassamento della sospensione e un aumento della forza necessaria per l'affondamento della forcella. Una minore pressione dell'aria positiva comporta un maggiore abbassamento della sospensione e una diminuzione della forza necessaria per l'affondamento della forcella.

Impostazione della pressione dell'aria positiva:

Rimuovere il tappo della valvola dell'aria posto sul lato sinistro della forcella rispetto al biker. Utilizzare lo schema riportato di seguito come guida e gonfiare la camera d'aria positiva fino a raggiungere la pressione desiderata.

 **ACCERTARSI CHE LA FORCELLA SIA IMPOSTATA ALL'ESCURSIONE MASSIMA.**

PESO DEL BIKER	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	4,8 - 6,2 bar	6,2 - 7,9 bar
63 - 72 kg	6,2 - 7,2 bar	7,9 - 9,0 bar
72 - 81 kg	7,2 - 8,3 bar	9,0 - 10,0 bar
81 - 90 kg	8,3 - 9,3 bar	10,0 - 11,0 bar
> 99 kg	10,3 bar	12,0 bar

Fase 2 – Selezione della pressione dell'aria negativa

La pressione dell'aria negativa influisce sulla quantità di forza necessaria per iniziare l'escursione della sospensione. La pressione dell'aria negativa lavora assieme alle sollecitazioni di impatto del suolo CONTRO la pressione dell'aria impostata nella camera d'aria positiva. Un'impostazione della pressione dell'aria negativa maggiore dell'impostazione della pressione dell'aria positiva comporta una forcella più sensibile alle piccole sollecitazioni di impatto. Un'impostazione della pressione dell'aria negativa minore dell'impostazione dell'aria positiva comporta una forcella meno sensibile alle piccole sollecitazioni di impatto, nonché un movimento della forcella indotto dal biker e noto come movimento alternato.

Impostazione della pressione dell'aria negativa:

Rimuovere il tappo della valvola dell'aria posto sul fondo della gamba sinistra della forcella del biker. Iniziare con la pressione dell'aria negativa uguale alla pressione dell'aria positiva, quindi aumentare o diminuire in base al proprio stile di guida.

 LA PRESSIONE DELL'ARIA NEGATIVA NON DOVRÀ SUPERARE LA PRESSIONE DELL'ARIA POSITIVA DI OLTRE 1 BAR.

Solo Air

Le forcelle Solo Air hanno una camera d'aria positiva e una negativa che si riempiono simultaneamente da una singola valvola. La pressione nelle due camere è progettata in modo da uniformarsi man mano che l'aria è aggiunta, semplificando così la taratura e producendo una corsa equilibrata.

Impostazione Solo Air:

rimuovere il tappo della valvola dell'aria posto sul lato sinistro della forcella rispetto al biker. Utilizzando lo schema riportato di seguito come guida, gonfiare le camere d'aria fino a raggiungere la pressione desiderata.

 QUANDO SI AGGIUNGE ARIA ALLA FORCELLA PUÒ ACCADERE DI NOTARE UN CALO IMPROVVISO NEL LETTORE DI PRESSIONE SULLA POMPA DELL'AMMORTIZZATORE. CIÒ È NORMALE. INDICA CHE LA CAMERA D'ARIA NEGATIVA SI È APERTA E LA PRESSIONE TRA LE DUE CAMERE SI È UNIFORMATA. CONTINUARE AD AGGIUNGERE ARIA ALLA FORCELLA FINO A RAGGIUNGERE LA PRESSIONE DELL'ARIA DESIDERATA.

PESO DEL BIKER	SOLO AIR
< 63 kg	8,2 - 9,3 bar
63 - 72 kg	9,3 - 10,3 bar
72 - 81 kg	10,3 - 11,5 bar
81 - 90 kg	11,5 - 12,4 bar
> 99 kg	12,4+ bar

Non superare 15,2 bar.

TARATURA DELLA MOLLA ELICOIDALE

Le forcelle a molla elicoidale hanno una molla elicoidale di una specifica rigidità delle molle che determina l'impressione generale della forcella. La rigidità delle molle è definita come la forza necessaria a produrre la deformazione unitaria di una molla elicoidale.

Modifica della rigidità

Una maggiore rigidità delle molle fa sì che la forcella sia avvertita come più "rigida" e comporta un minore abbassamento della sospensione e un aumento della forza necessaria per l'affondamento della forcella. Una minore rigidità delle molle fa sì che la forcella sia avvertita come più "morbida" e comporta un maggiore abbassamento della sospensione e una diminuzione della forza necessaria per l'affondamento della forcella. Va scelta una molla elicoidale che consenta di ottenere un abbassamento corretto. Rivolgersi al rivenditore locale RockShox per ordinare le molle di ricambio.

 PER I MODELLI COIL U-TURN, LA RIDUZIONE DELL'ESCURSIONE DELLA FORCELLA MODIFICA IL NUMERO DI AVVOLGIMENTI UTILIZZABILI, IL CHE AUMENTA LA RIGIDITÀ DELLE MOLLE.

SMORZAMENTO DI RITORNO

Lo smorzamento di ritorno controlla la velocità con cui una forcella torna alla piena estensione, dopo la fase di compressione.

REGOLAZIONE ESTERNA DEL RITORNO

La manopola di regolazione del regolatore del ritorno rosso per la forcella si trova sul fondo della gamba destra della forcella. Girando il regolatore verso la "lepre" della decalcomania si permette un ritorno più veloce della forcella alla sua piena estensione (lo smorzamento di ritorno diminuisce). Girando il regolatore verso la "tartaruga" della decalcomania si permette un ritorno più lento della forcella alla sua piena estensione (lo smorzamento di ritorno aumenta).

 IMPOSTARE LA FORCELLA IN MODO DA OTTENERE UN RITORNO CHE SIA IL PIÙ VELOCE POSSIBILE SENZA BATTERE SUL FINECORSO SUPERIORE O RETROCEDERE. IN QUESTO MODO LA FORCELLA ASSECONDERÀ IL PROFILO DEL SENTIERO, MASSIMIZZANDO LA STABILITÀ, LA TRAZIONE E IL CONTROLLO. UNA REGOLAZIONE DELLA FORCELLA AD UN RITORNO TROPPO LENTO (ECESSIVO SMORZAMENTO DEL RITORNO) FA SÌ CHE LA FORCELLA SI ROMPA DOPO UNA SERIE DI IMPATTI CONSECUTIVI, RIDUCENDO L'ESCURSIONE DISPONIBILE E FACENDO SÌ CHE LA FORCELLA AFFONDI CONTINUAMENTE.

SMORZAMENTO COMPRESSIONE

Lo smorzamento di compressione controlla la velocità di compressione della forcella.

SISTEMA DI SMORZAMENTO DELLA COMPRESSIONE DI MOTION CONTROL

Il sistema di smorzamento della compressione di Motion Control consente di regolare lo smorzamento della compressione della forcella. Senza utilizzare alcuna pompa o strumento, è possibile ottimizzare le sensazioni e le prestazioni della sospensione nella maniera più conforme alle variabili condizioni di guida. È possibile regolare il Motion Control in modo da ridurre il movimento e la conformità della forcella e da impostare la sensibilità della soglia di 'blocco'. La corretta impostazione del Motion Control offre prestazioni efficienti ma comode.

 SE SI APPENDE LA BICICLETTA O LA SI CONSERVA CAPOVOLTA O APPOGGIATA SU UN FIANCO, L'OLIO NELLO STELO SI RACCOGLIE AL DI SOPRA DEL GRUPPO DI SMORZAMENTO DEL MOTION CONTROL E INFLUENZA LE PRESTAZIONI INIZIALI DI GUIDA. PER RIPRISTINARE VELOCEMENTE LE CONDIZIONI OTTIMALI DI PRESTAZIONE DELLA FORCELLA, PRIMA DELLA GUIDA PORTARE LA FORCELLA IN POSIZIONE "OPEN" ED ESEGUIRE L'ESCURSIONE COMPLETA DELLA FORCELLA PER 10-20 VOLTE.

Compressione "Open" (Fig. 3)

Nella posizione "Open", il Motion Control consente di ottenere una cedevolezza e un movimento della forcella eccellenti. Ciò consente di esercitare un controllo assoluto e garantisce comodità anche sui terreni più difficili. Per portare la forcella nella posizione "Open":

- Montato su corona - ruotare completamente la manopola blu di regolazione della compressione in senso antiorario.
- Equipaggiato con comando a distanza - premere il pulsante di rilascio sul PopLoc (indicato dall'icona del lucchetto aperto sul pulsante) o premere la leva sul PushLoc fino a quando ritorna verso il biker.

Compressione "Lock" (Fig. 3)

In posizione "Lock", il Motion Control consente un piccolo movimento controllato della forcella. Questo piccolo movimento consente al pneumatico anteriore di continuare a seguire il terreno senza evitare gli ostacoli. Per riportare la forcella nella posizione "Lock":

- Montato su corona - ruotare completamente la manopola blu di regolazione della compressione in senso orario.
- Equipaggiato con comando a distanza - premere in avanti sulla leva PopLoc o PushLoc che si trova sul manubrio.

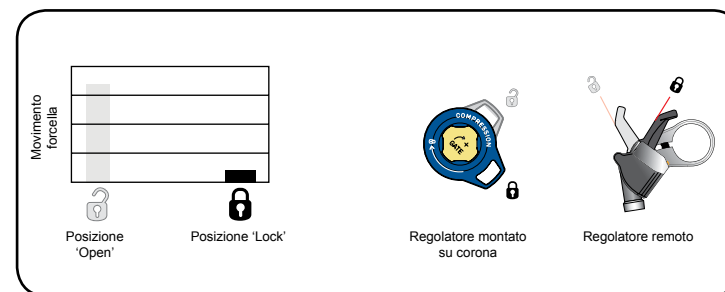


Fig. 3 Smorzamento del Motion Control

Regolazione della saracinesca (Fig. 4)

Alcune forcelle con smorzamento del Motion Control consentono una regolazione precisa del valore "Lock". È possibile scegliere il punto in cui il valore di "Lock" può 'scaricare' e rispondere a sollecitazioni di forze quali quelle provocate da impatti o pietre. Questa regolazione è eseguita dalla saracinesca ed è eseguita internamente con una chiave esagonale da 2,5 mm o esternamente con la manopola di regolazione dorata "Gate".

Nella posizione 'Lock', l'impostazione massima (+) della saracinesca comporta una forcella col movimento quanto più limitato possibile, mentre l'impostazione minima della saracinesca comporta una forcella con un movimento leggermente limitato. I biker più pesanti potranno riscontrare prestazioni migliori con le impostazioni della saracinesca massime, mentre i biker più leggeri potranno ottenere risultati migliori con una saracinesca regolata sul minimo. Con la saracinesca regolata correttamente, il Motion Control resisterà al movimento a scatti indotto dal biker, ma fornirà conformità ad impatti di misura media su un terreno aspro o aggressivo. Per ottimizzare la forcella in base al proprio stile di guida, sperimentare le impostazioni della saracinesca su sentiero.

 LA SARACINESCA È INTESA PER REGOLARE IL VALORE SOGLIA DELLO SCARICO SOLTANTO IN MODALITÀ "LOCK". PRIMA DI ESEGUIRE LE REGOLAZIONI DELLA SARACINESCA, ASSICURARSI CHE IL SISTEMA DI MOTION CONTROL SIA IMPOSTATO SU "LOCK". PER REGOLATORI MONTATI SULLA CORONA, MANTENERE LA MANOPOLA DI REGOLAZIONE BLU NELLA POSIZIONE 'LOCK' MENTRE SI REGOLA LA SARACINESCA INTERNA.

 PER OTTENERE LA MASSIMA CONFORMITÀ E IL MASSIMO MOVIMENTO DELLA FORCELLA, RIPORTARE LA FORCELLA NELLA POSIZIONE "OPEN".

Lo schema riportato qui di seguito consente di stabilire le impostazioni iniziali della saracinesca.

PESO DEL BIKER	SARACINESCA INTERNA ROTAZIONI COMPLETE (in senso antiorario)	SARACINESCA ESTERNA ROTAZIONI COMPLETE (in senso antiorario)
< 63 kg	2,0	4 - 5
63 - 72 kg	1,5 - 2,0	3 - 4
72 - 81 kg	1,0 - 1,5	2 - 3
81 - 90 kg	0,5 - 1,0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0,5	0 - 1

 TUTTE LE IMPOSTAZIONI SONO DALLA SARACINESCA IN POSIZIONE DI APERTURA MASSIMA (COMPLETAMENTE IN SENSO ORARIO).

 ANCHE IL REGOLATORE DEL RITORNO ROSSO È UN ESAGONALE DA 2,5 MM E PUÒ ESSERE UTILIZZATO PER REGOLARE LA SARACINESCA INTERNA. TIRARE VERSO IL BASSO IL REGOLATORE DEL RITORNO PER RIMUOVERLO. TOGLIERE IL CAPPUCCIO PARAPOLVERE 'GATE' DORATO E INSERIRE L'ESTREMITÀ ESAGONALE DA 2,5 MM DEL REGOLATORE DEL RITORNO NELLA SARACINESCA. REINSTALLARE IL CAPPUCCIO PER LA POLVERE E IL REGOLATORE DEL RITORNO DOPO L'UTILIZZO. ACCERTARSI DI PREMERE SALDAMENTE IL REGOLATORE DEL RITORNO FINO ALLA RIPARAZIONE E FINO A SENTIRE UNO SCATTO IN POSIZIONE.

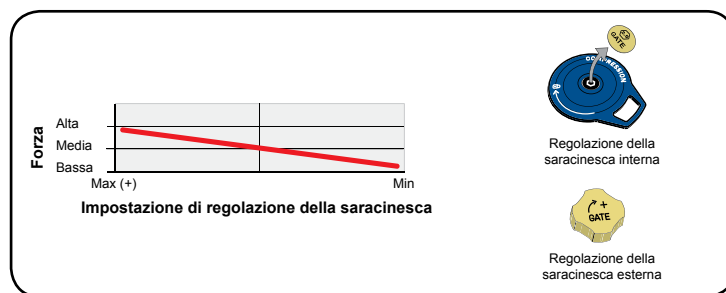


Fig. 4 Regolazione della saracinesca
(forza di scarico della saracinesca quando la forcella è in modalità 'Lock')

Regolazione della compressione (Fig. 5)

Alcuni modelli di forcella prevedono anche uno smorzamento regolabile della compressione quando la forcella è nella posizione 'Open'. È possibile ridurre la gamma di movimento della forcella regolando lo smorzamento di compressione. Ciò può contribuire ad impedire l'abbassamento della forcella e lo "squatting" in condizioni di frenata intensa e di curvatura estrema. Per regolare la compressione:

- Montato su corona - posizionare il regolatore in qualsiasi posizione nella gamma tra 'Open' e 'Lock'; lo smorzamento per compressione aumenta a 'Lock' mentre la manopola del regolatore è ruotata in senso orario.
- Dotato di regolazione PopLoc - il regolatore di compressione blu stabilisce in quale misura la leva ritorna alla posizione "Lock" verso la posizione "Open". Lo smorzamento per compressione aumenta a 'Lock' mentre il regolatore è ruotato in senso orario. Esistono otto rotazioni complete di regolazione, con gradienti sulla leva per illustrare il livello di smorzamento per compressione.

 REGOLANDO LA COMPRESSIONE SULLE FORCELLE DOTATE DI POPLOC, SI OTTIENE UNA MIGLIORE TARATURA CON LA FORCELLA IN POSIZIONE "LOCK".

 L'IMPOSTAZIONE DELLA COMPRESSIONE NON INFLUISCE NEGATIVAMENTE SULLE PRESTAZIONI DELLA FORCELLA NEL CASO DI IMPATTI AD ALTA VELOCITÀ.

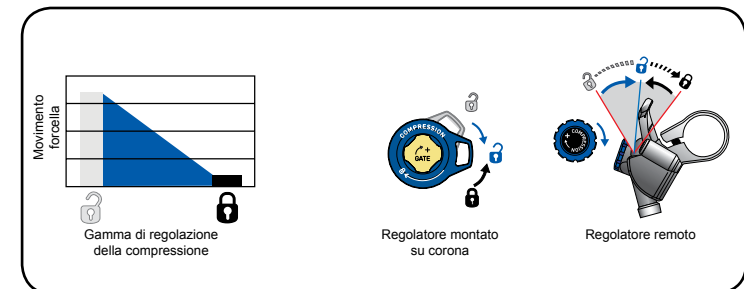


Fig. 5 Regolazione della compressione PopLoc

REGOLAZIONI DELL'ESCURSIONE

 SMETTERE DI RUOTARE IL POMELLO DI REGOLAZIONE U-TURN UNA VOLTA RAGGIUNTA L'ESCURSIONE MASSIMA. SE SI RUOTA IL POMELLO OLTRE QUESTO PUNTO SI PUÒ DANNEGGIARE LA FUNZIONE U-TURN.

 PRIMA DI ESEGUIRE REGOLAZIONI DELL'ESCURSIONE, ESEGUIRE L'ESCURSIONE COMPLETA DELLA FORCELLA ALMENO UNA VOLTA SE È STATA A RIPOSO PER PIÙ DI UN GIORNO E NELLA POSIZIONE 'OPEN'.

Regolazione dell'escursione U-turn

Ruotare la manopola di regolazione U-Turn in senso antiorario per aumentare l'escursione e in senso orario per ridurla. Utilizzare i gradienti di escursione sullo stelo per determinare l'impostazione dell'escursione sulla forcella (tranne che per Domain).

- Coil U-Turn - ha 45 mm di regolazione dell'escursione; ciascuno cambia l'escursione di 7,5 mm.
- Air U-Turn - ha 30 mm di regolazione dell'escursione; ciascuno cambia l'escursione di 5 mm.

 L'IMPOSTAZIONE DELL'ESCURSIONE RIDOTTA AVRÀ UNA FORZA RESPINGENTE LEGGERMENTE INFERIORE. POTREBBE ESSERE DESIDERATO UN ULTERIORE SMORZAMENTO DI COMPRESSIONE.

Modifica dell'escursione (modelli non U-Turn)

Per modificare l'escursione della forcella si deve effettuare un intervento completo di assistenza. Per informazioni sull'assistenza o altre istruzioni, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.rockshox.com o contattare il locale rivenditore o distributore RockShox.

MANUTENZIONE

Per conservare inalterate le alte prestazioni della forcella e garantirne la sicurezza e una lunga durata, è necessario provvedere ad una manutenzione periodica. Se si guida in condizioni estreme, la manutenzione va effettuata con maggior frequenza.

INTERVALLI DI MANUTENZIONE	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Ispezionare il cannotto forcella-testa	E	*	*
Ripulire gli steli dalla sporcizia e dai detriti	E	E	E
Controllare se gli steli presentano graffi	E	E	E
Lubrificare le guarnizioni/tubi parapolvere	10	10	10
Accertarsi che i tappi superiori, i supporti freno e le viti sul fondo dei foderi siano serrati con la corretta coppia di serraggio	25	25	25
Controllare la pressione dell'aria	E	E	*
Togliere gli abbassatori, pulire/controllare le boccole e cambiare il bagno d'olio	50	50	50
Cambiare l'olio nel sistema di smorzamento	100	100	100
Pulire e lubrificare il gruppo Dual o Solo Air	50	50	*
Pulire e lubrificare il gruppo elastico a bobina	*	100	100

 **CONSIGLIAMO DI FAR ESEGUIRE QUESTO INTERVENTO DA UN MECCANICO PER BICICLETTE QUALIFICATO. PER INFORMAZIONI SULL'ASSISTENZA O ALTRE ISTRUZIONI, VISITARE IL NOSTRO SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM O CONTATTARE IL LOCALE RIVENDITORE O DISTRIBUTORE ROCKSHOX.**

 **E = OGNI GUIDA, I VALORI NUMERICI RAPPRESENTANO ORE DI GUIDA. AUMENTARE LA FREQUENZA DEGLI INTERVALLI DI MANUTENZIONE IN BASE AL PESO DEL BIKER, A STILE DI GUIDA E/O CONDIZIONI AGGRESSIVE, A CONDIZIONI ATMOSFERICHE E DI GARA AVVERSE.**

VALORI DELLE COPPIE DI SERRAGGIO

Tappi superiori	7,3 Nm
Supporti freno	9,0 Nm
Viti fondo foderi	6,8 Nm
Vite fermo manubrio con comando a distanza PopLoc/PushLoc	2,3 Nm
Vite di fissaggio cavo della bobina remota	0,9 Nm
Pomello e vite U-Turn	1,4 Nm

GARANZIA SRAM CORPORATION

PORTATA DELLA GARANZIA LIMITATA

SRAM Corporation garantisce i propri prodotti per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto per ogni difetto di materiali o di lavorazione. Questa garanzia si applica esclusivamente al proprietario originario e non è cedibile. Eventuali richieste sulla base della presente garanzia dovranno essere inoltrate tramite il rivenditore presso il quale è stata acquistata la bicicletta o il componente SRAM. È richiesta una prova d'acquisto originale.

LEGGE LOCALE

La presente garanzia riconosce al cliente alcuni diritti legali specifici. Il cliente potrà vantare anche altri diritti, che varieranno da stato a stato (Stati Uniti), da provincia a provincia (Canada) e da nazione a nazione nel resto del mondo.

Nella misura in cui la presente garanzia non dovesse essere conforme al diritto locale, essa dovrà essere modificata in maniera da essere conforme a tale legge. In conformità a detta legge locale, si potranno applicare al cliente eventuali rinunce e limitazioni della presente garanzia. Ad esempio, alcuni stati degli Stati Uniti d'America e alcune amministrazioni governative esterne agli Stati Uniti (tra cui le province del Canada), potranno:

- a. Non ammettere che le rinunce e le restrizioni della presente garanzia limitino i diritti statutari del consumatore (ad es. nel Regno Unito).
- b. Limitare in altro modo la possibilità del produttore di applicare dette rinunce o restrizioni.

LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITÀ

Nella misura ammessa dal diritto locale, fatta eccezione per gli obblighi stabiliti specificatamente nella presente garanzia, in nessun caso la SRAM o terze parti saranno ritenute responsabili di eventuali danni diretti, indiretti, specifici, accidentali o consequenziali.

LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

La presente garanzia non si applica a prodotti che non siano stati correttamente installati e regolati secondo il relativo manuale tecnico di installazione SRAM. I manuali di installazione SRAM sono disponibili online ai siti www.sram.com, www.rockshox.com oppure www.avidbike.com.

La presente garanzia non si applica a danni subiti dal prodotto a causa di uno scontro, di un urto o di uso improprio del prodotto stesso, di inosservanza delle specifiche d'uso fornite dal costruttore o di qualsiasi altra circostanza in cui il prodotto sia stato sottoposto a forze o carichi superiori a quelli per cui è stato progettato.

La presente garanzia non si applica nel caso che il prodotto sia stato sottoposto a modifiche.

La presente garanzia non si applica nel caso che il numero di serie o il codice di produzione siano stati deliberatamente modificati, cancellati o rimossi.

La presente garanzia non si applica nel caso di normale logorio delle varie parti. Le parti comunemente soggette a logorio possono risultare danneggiate per effetto del normale utilizzo, per la mancata esecuzione della manutenzione secondo quanto indicato da SRAM e/o per la guida o l'installazione in condizioni o applicazioni diverse da quanto consigliato.

Per parti soggette a logorio si intendono:

- Guarnizioni parapolvere
- Boccole
- O-ring di tenuta aria
- Anelli di scorrimento
- Parti mobili in gomma
- Anelli di schiuma
- Hardware antiurto posteriore e guarnizioni principali
- Tubi superiori (montanti)
- Filettature/viti strippate (alluminio, titanio, magnesio o acciaio)
- Manicotti dei freni
- Pattini dei freni
- Catene
- Pignoni
- Cassette
- Cavi del cambio e dei freni (interni ed esterni)
- Manopole del manubrio
- Manopole del cambio
- Tendinghia
- Rotori per freni a disco
- Strumenti

La presente garanzia non copre i danni causati dall'utilizzo di componenti forniti da produttori diversi.

La presente garanzia non copre i danni causati dall'utilizzo di parti che non sono compatibili, adatte e/o ammesse da SRAM per essere utilizzate con i componenti SRAM.

Questa garanzia non copre i danni derivanti dall'utilizzo commerciale (noleggio).

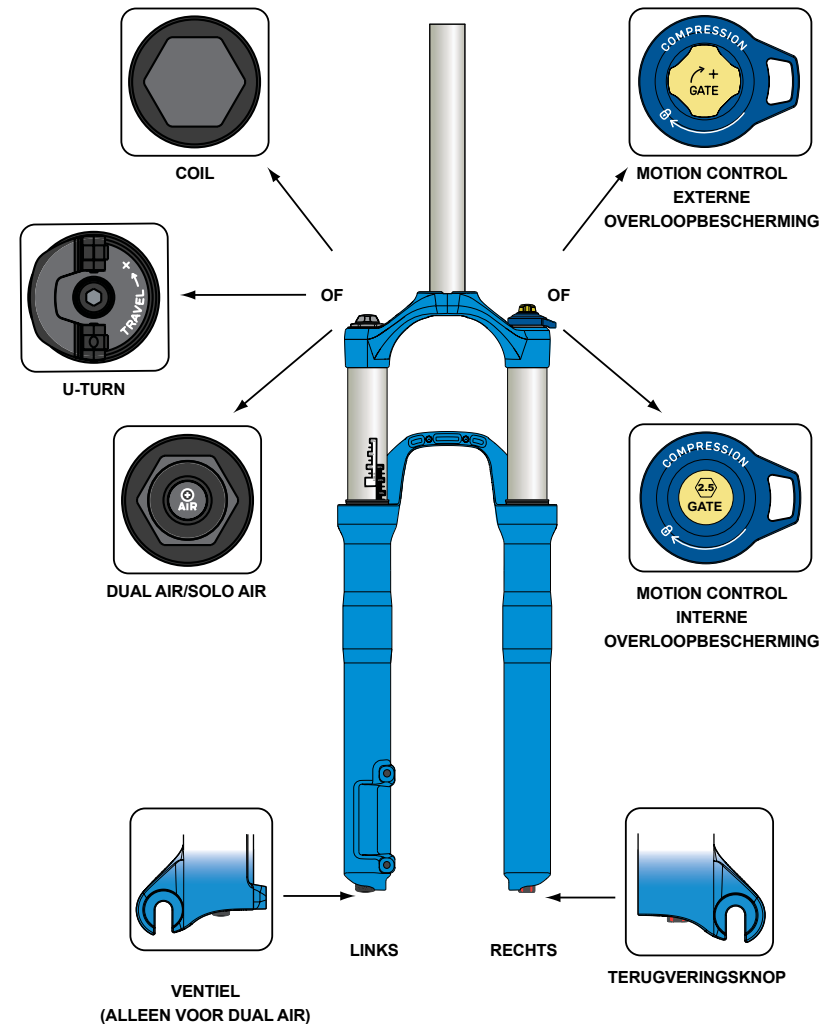


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

handleiding
nederlands

POWERED BY SRAM

ONDERDELEN VAN DE ROCKSHOX VOORVORK



GEFELICITEERD!

U hebt nu het beste op het gebied van verende onderdelen voor uw fiets! Deze handleiding bevat belangrijke informatie over veilige verzorging en onderhoud van uw voorvork. Om te zorgen dat uw RockShox voorvork goed functioneert verzoeken wij u om onze aanbevelingen op te volgen, zodat u prettig en zonder problemen kunt fietsen.

BELANGRIJK

VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR KLANTEN

- Het is buitengewoon belangrijk dat uw RockShox voorvork op de juiste wijze wordt geïnstalleerd door een bevoegde fietsmonteur. **Een onjuist geïnstalleerde voorvork is buitengewoon gevaarlijk en kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.**
- De voorvork op uw fiets is bedoeld voor gebruik door één enkele fietser, op onverharde paden en andere off-road-situaties.
- Zorg voordat u gaat fietsen dat de remmen goed bevestigd en afgesteld zijn. Gebruik uw remmen voorzichtig; leer de eigenschappen van uw remmen kennen door uw remtechniek in ongevaarlijke situaties te oefenen. Hard remmen of onjuist gebruik van de voorrem kan ervoor zorgen dat u valt. Als de remmen niet meer goed afgesteld zijn, onjuist gemonteerd zijn of niet goed worden gebruikt, kan de fietser ernstige en/of fatale verwondingen oplopen.
- De voorvork kan in bepaalde omstandigheden tekort schieten, waaronder, maar niet uitsluitend, in situaties waarin u olie verliest, bij een botsing of een andere gebeurtenis waardoor onderdelen van de voorvork kunnen verbuigen of stuk gaan, maar ook als u de fiets lange perioden niet hebt gebruikt. Defecten aan de voorvork zijn niet altijd zichtbaar. Gebruik de fiets niet als u verbogen of kapotte vorkonderdelen constateert, olieverlies, een geluid dat wijst op te ver terugveren of andere aanwijzingen van mogelijke defecten aan de voorvork, zoals verlies aan schokabsorberend vermogen. Breng uw fiets naar een gekwalificeerd verkooppunt voor inspectie en reparatie. Defecten aan de voorvork kunnen schade aan de fiets of persoonlijke verwondingen tot gevolg hebben.
- Gebruik altijd echte RockShox-onderdelen. Gebruik van vervangende onderdelen die elders gekocht zijn maakt de garantie ongeldig en kan structurele problemen met de schokabsorptie tot gevolg hebben. Deze problemen kunnen weer verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, hetgeen kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.
- Wees buitengewoon voorzichtig dat u de fiets niet naar een van beide kanten laat overhellen, wanneer u hem met de voorvork (zonder voorwiel) op een drager zet. De uiteinden van de voorvork kunnen structurele beschadigingen oplopen als de fiets overhelt terwijl de vork in de houder staat. Zorg ervoor dat de voorvork goed is vastgemaakt met een bevestigingssysteem met snelle ont koppeling. Als u een fietsdrager gebruikt die de voorvorkuiteinden vastzet, zorg er dan voor dat het achterwiel al vastzit. Als de achterkant niet vaststaat, kan het gewicht van de fiets ervoor zorgen dat de uiteinden van de voorvork naar één kant buigen, waardoor ze kunnen barsten of breken. Als de fiets overhelt of uit de drager valt, gebruik de fiets dan niet totdat de voorvork grondig op mogelijke schade is gecontroleerd. Breng de voorvork voor inspectie naar uw verkoper of bel RockShox als er sprake is van mogelijke schade (zie de lijst met internationale verkooppunten). Een defect aan een voorvorkuiteinde kan verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, hetgeen tot ernstige en/of fatale verwondingen kan leiden.
- Voorvorken bedoeld voor gebruik met 'V'-stijl remmen:** bevestig uitsluitend cantilever-handremmen aan de bestaande remsteunen. Voorvorken met beugels zonder hangstelsysteem zijn alleen bedoeld voor V-stijl of hydraulische cantilever-remmen. Gebruik uitsluitend cantilever-remmen die door de remmenfabrikant vervaardigd zijn om met een beugel zonder hangstelsysteem te werken. Leg de kabel of het kabelomhulsel van de voorrem niet door de buis of door andere bevestigingen of kabelhouders. Gebruik geen kabelhouder voor de voorrem die aan de beugel wordt bevestigd. **Voorvorken bedoeld voor gebruik met schijfremmen:** volg voor de juiste installatie en montage van de remsteunen de installatie-instructies van de remmenfabrikant. Voor voorvorken waarbij de schijfremmen met een remhouder bevestigd zijn, moet u zorgen dat de bevestigingsbouten van uw remklauw 9-12 mm ingeschroefd zijn en aangedraaid zijn tot 10,2 Nm als ze op de voorvork gemonteerd zijn. Als ze niet goed ingeschroefd zijn kan de rembevestiging schade oplopen, wat kan leiden tot ernstige verwondingen en/of de dood.
- Neem alle instructies in deze handleiding voor verzorging en onderhoud van dit product in acht.

ROCKSHOX VOORVORKEN WORDEN GELEVERD ZONDER DE REFLECTOREN DIE VERPLICHT ZIJN VOLGENS DE NATIONALE WET OP NIEUWE FIETSEN. 16CFR, §1512.16. ER KUNNEN AANVULLENDE VEREISTEN BESTAAN DIE PER LOCATIE KUNNEN VERSCHILLEN. UW VERKOPER MOET DE JUISTE REFLECTOREN EN VERLICHTINGSSYSTEMEN INSTALLEREN OM AAN ALLE TOEPASSELIJKE NATIONALE, PROVINCIALE- EN PLAATSELIJKE VEREISTEN TE VOLDOEN. GEBRUIK ALTIJD VOOR- EN ACHTERLICHTEN NAAST REFLECTOREN ALS U 'S AVONDS RIJDT OF IN EEN SITUATIE VAN BEPERKT ZICHT.

VOORVORK INSTALLATIE

Het is buitengewoon belangrijk dat uw RockShox voorvork op de juiste wijze wordt geïnstalleerd door een bevoegde fietsmonteur. **Een onjuist geïnstalleerde voorvork kan buitengewoon gevaarlijk zijn en kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.**

- Verwijder de vork van de fiets. Meet de RockShox stuurbuis af tegen de lengte van het bestaande exemplaar omdat u de RockShox stuurbuis eventueel moet afzagen. Raadpleeg voor het afzagen de aanwijzingen van de fabrikant van de stuurbuis om te zorgen dat de stuurbuis lang genoeg wordt om de stang vast te klemmen.

Standaard kroonstuur: teken de zaaglijn op de stuurbuis en zaag hem af tot de juiste lengte.

Carbon-kroonstuur: de stuurbuis moet recht worden afgezaagd t.o.v. de bovenkant van de stang. Breng afplakband aan op de plek waar u gaat zagen zodat de koolstof niet uitrafelt. Gebruik een blad met (minimaal) 28 tanden en zaag het stuur af tot de juiste lengte. Maak het hele snijvlak glad met zandpapier met korrel 400.



WAARSCHUWING



MAAK GEEN SCHROEFDRADEN OP ROCKSHOX DRAADLOZE STUREN. DE MONTAGE VAN DE TOP VAN DE STUURBUIS WERKT DOOR MIDDEL VAN EEN EENMALIG PASSYS-TEEM. ALS DE LENGTE, DE DIAMETER OF HET TYPE BALHOOFDSET (MET OF ZONDER SCHROEFDRAAD) MOET WORDEN VERANDERD, DIENT HET MONTAGESYSTEEM TE WORDEN VERVANGEN.

VERWIJDER OF VERVANG DE STUURBUIS NIET. DIT KAN VERLIES VAN CONTROLE OVER DE FIETS TOT GEVOLG HEBBEN, HETGEEN KAN LEIDEN TOT MOGELIJK ERNSTIGE EN/OF FATALE VERWONDINGEN.

- Verwijder het bovenloopvlak van de huidige voorvork en bevestig het stevig tegen de RockShox kroon (29,9 mm voor 1 1/8" stuur).



ZORG DAT U HET OPPERVLAK VAN HET CARBON-KROONSTUUR NIET BESCHADIGT TIJDENS HET VERWIJDEREN EN INSTALLEREN VAN HET BOVENLOOPVLAK.

- Standaard kroonstuur:** installeer de stermoer of het balhoofdset compressie-instrument op de stuurbuis.

Carbon-kroonstuur: installeer de expansieplug op de stuurbuis. Draai de expansieplugbout niet verder aan dan 11,3 Nm. Gebruik geen stermoeren. Torsiewaarden kunnen variëren al naar gelang ontwerp en conditie van de balhoofdset.

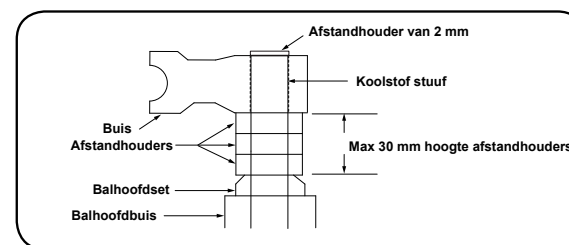
- Installeer de voorvork op de fiets.

Standaard kroonstuur: installeer de stang volgens de aanwijzingen van de fabrikant en stel de balhoofdset af tot u geen speling of weerstand voelt.

Carbon-kroonstuur (Afb. 1): verwijder braampjes van de randen van de stang en installeer de stang daarna volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Installeer een afstandstuk van 2 mm boven de stang zodat de balhoofdset goed afgesteld kan worden. Zorg dat bij het installeren van afstandhouders de stapelhoogte niet meer dan 30 mm bereikt. Stel het hoofdonderdeel af totdat u geen speling of weerstand meer voelt.



OVERSCHRIJD DE TORSIEWAARDEN DIE DE FABRIKANT AANGEEFT NIET, OMDAT DIT HET CARBON-KROONSTUUR KAN BESCHADIGEN EN DE STERKTE VAN DE VOORVORK KAN VERMINDEREN. STUREN MET SPIESTIJL WORDEN NIET AANGERADEN OMDAT HET KLEINE KLEMSTUK SCHADE KAN VEROORZAKEN, VOORAL ALS ER TE VER WORDT DOORGEDRAAID.



Afb. 1

5. Installeer de remmen volgens de instructies van de fabrikant en stel de remblokjes goed af. Gebruik alleen schijfremmen in de bijgeleverde schijfbevestigingsgaten. Gebruik alleen vrijdragende remmen die de remfabrikant bedoeld heeft voor beugels zonder een hangstelsysteem.
6. **Vorken bedoeld voor standaard snelle ontkoppelingen:** verwijder het voorwiel door de snelle ontkoppeling te openen en de ontkoppelingmoer aan te passen zodat het tegenoverliggende gat van de opening van de vork vrij komt. Draai het voorwiel weer vast door de ontkoppelingmoer vast te draaien nadat het wiel goed geplaatst is in het tegenoverliggende gat van de opening van de vork, en sluit dan de ontkoppelingmoer. Zorg ervoor dat vier of meer schroefdraden van de ontkoppelingmoer verbonden zijn als deze wordt dichtgedraaid. Richt de ontkoppelingmoer wanneer deze gesloten is aan de voorzijde van en parallel aan de onderbuis. **Vorken bedoeld voor een doorvoeras (niet voor alle vorken verkrijgbaar):** volg de installatie-instructies voor het Maxle Quick Release-systeem in het vervolg van de tekst op.
7. Controleer de bandenspelings telkens wanneer u banden verwisselt. Om dit te doen verwijdert u de luchtdruk uit de voorvork en drukt u hem volledig in. Controleer of er tenminste 5 mm ruimte bestaat tussen de bovenkant van de opgeblazen band en de onderkant van de kroon. Als de maximale bandenmaat wordt overschreden, zal de band de kroon raken als de vork helemaal wordt ingedrukt. Maximum bandenmaat is:

VORK	MAXIMALE BANDENMAAT (GEÏNSTALLEERD)
SID	2,3"
Reba	2,4"
Pike	2,5"
Revelation	2,5"
Argyle	2,5"
Domain	2,7"

8. Zorg ervoor dat remkabels of derailleurkabels niet op de kroon rusten of aan de kroon worden bevestigd. Krassen kunnen na verloop van tijd de kroon beschadigen. Als contact onvermijdelijk is, gebruik dan tape of een soortgelijke bescherming om het oppervlak af te dekken.
9. Als er ten gevolge van een botsing of een andere directe schok sprake zou kunnen zijn van schade aan onderdelen, breng uw fiets dan naar een bevoegd verkooppunt voor inspectie en reparatie.

 SCHUURPLEKKEN OP DE KROON VALLLEN NIET ONDER DE GARANTIE.

MAXLE 360° SNEL ONTKOPPELINGSSYSTEEM

INSTALLATIE

Plaats uw wiel in de openingen van de onderste poot. De naaf moet stevig in de openingen rusten. Zorg ervoor dat u de schijfremrotor in de remsteun plaatst. Controleer of de rotor, de naaf en de rotorbouten de onderste poten van de vork niet hinderen. Als u niet weet hoe u uw schijfremmen moet afstellen, volg dan de instructies van de fabrikant van de remmen.

BELANGRIJK

VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR KLANTEN

Met het Maxle ont koppelingssysteem kan een standaard doorlopende asnaaf van 20 mm x 110 mm worden gebruikt voor meer stijfheid. De as wordt in de linkerpot van de vork geschroefd, wat de naaf strak tegen de linker opening zet. De as wordt door de Maxle ont koppelingshendel in de onderste poot geklemd.

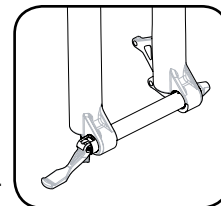
Het rijden met een onjuist geïnstalleerd wiel kan tot gevolg hebben dat het wiel losraakt, hetgeen kan leiden tot schade aan de fiets en ernstig letsel of de dood van de berijder. Het is buitengewoon belangrijk dat u:

- ervoor zorgt dat de as, de openingen en de ont koppelingshendels schoon zijn, en geen modder of gruis bevatten.
- uw verkoper vraagt om u uit te leggen hoe u uw voorwiel op de juiste manier kunt vastzetten met het Maxle ont koppelingssysteem.
- de juiste technieken gebruikt voor het installeren van uw voorwiel.
- alleen op uw fiets rijdt als u zeker weet dat het voorwiel op de juiste manier veilig bevestigd is.

VASTZETTEN

1. Zet de Maxle-hendel in de open stand (**Afb. 2**). Zorg dat de hendel in de juiste sleuf in de as grijpt.
2. Laat de as door de rechterkant van de naaf glijden, totdat hij in de draden van de linker opening klemt.
3. Om de as in het U-vormige uiteinde van de vork te bevestigen, draait u de ashendel, zover als u hem met de hand kunt vastzetten, met de klok mee.

 **GEBRUIK NOOIT GEREEDSCHAP OM DE AS IN DE ONDERSTE POOT VAN DE VORK VAST TE ZETTEN. BIJ TE STRAK VASTZETTEN VAN DE AS KAN DE AS EN/OF DE ONDERSTE POOT VAN DE VORK BESCHADIGEN.**



Afb. 2

! WAARSCHUWING !

VUIL EN GRUIS KUNNEN ZICH TUSSEN DE OPENINGEN OPHOPEN. CONTROLEER EN REINIG DIT ONDERDEEL ALTIJD ALS U HET WIEL OPNIEUW INSTALLEERT. OPGEHOOPT VUIL EN GRUIS KUNNEN DE BETROUWBAARHEID VAN DE AS IN GEVAAR BRENGEN, EN TOT ERNSTIG EN/OF FATAAL LETSEL LEIDEN.

BEVEILIGEN

1. Sluit de Maxle ont koppelingshendel om de as in de onderste poot vast te zetten.
2. Het ont koppelingmechanisme is een mechanisme met haak en middenplaat, en lijkt op de ont koppeling die op veel fietswielen wordt gebruikt. Bij het sluiten van de hendel moet er spanning voelbaar zijn als de ont koppelingshendel in horizontale positie staat (90 graden t.o.v. de onderste poot), en de ont koppelingshendel moet een duidelijke afdruk in de handpalm achterlaten. Als er geen spanning voelbaar is op de positie van 90 graden, en de hendel geen duidelijke afdruk in de handpalm achterlaat, dan staat er niet voldoende spanning op. De spanning kan worden verhoogd door de ont koppelingshendel te openen en de ont koppelingsborgmoer in kleine stappen strakker aan te draaien, totdat de juiste hoeveelheid spanning voelbaar is.

 **ER KAN EEN KLEINE (1-2 MM) OPENING ZIJN TUSSEN DE BINNENFLENS VAN DE MAXLE EN DE BUITENKANT VAN DE DROP-OUT. DEZE OPENING IS NORMAAL, DIE LAAT DE RECHTERPOOT IN POSITIE 'ZWEVEN' VOORDAT DE ONTKOPPELING GESLOTEN WORDT.**

! WAARSCHUWING !

NADAT DE MAXLE ONTKOPPELINGSHENDEL GESLOTEN IS, MOET U DE POSITIE VAN DE HENDEL NIET WIJZIGEN OF DEZE RONDRAAIEN. ALS DE POSITIE VAN DE MAXLE-HENDEL GEWIJZIGD WORDT OF DEZE RONDGEDRAAID WORDT, KAN DE AS LOSRAKEN, WAARDOOR DE VEILIGHEID VAN DE AS IN GEVAAR KOMT.

INSTALLATIE VAN DE BLOKKERINGSHENDEL MET AFSTANDSBEDIENING

De PopLoc en PushLoc blokkeringshendels met afstandsbediening stellen de rijder in staat om de bewegingen van zijn verende vork te regelen zonder zijn handen van het stuur te halen. Dit is nuttig voor het klimmen en voor het rijden op gladde oppervlaktes. Er zijn speciale linker- en rechterhendels verkrijgbaar.

1. Indien nodig, verwijder de handgreep, de remhendel en de versnelling volgens de instructies van de fabrikant.
2. Schuif de PopLoc op het stuur, of installeer de PushLoc op het stuur.
3. Indien nodig, bevestig de versnelling, de remhendel, en de handgreep opnieuw, volgens de instructies van de fabrikant.
4. Plaats de PopLoc of PushLoc op de gewenste wijze op het stuur en draai de klembout aan tot 2,25 Nm of 2,8 - 3,4 Nm respectievelijk.
5. PopLoc-afstelling op afstand: Draai de blauwe compressieknop tegen de klok in totdat hij niet verder kan.
6. Zorg dat de schokdemper in de open stand staat. Voor PopLoc, druk op de ont koppelingknop of voor PushLoc, druk de hendel in totdat deze in uw richting terugkeert.

7. Monteer de kabel in de schokdemper en de kabeldoorvoer.
8. Voer de kabel en de kabeldoorvoer in de kabelstop op de kroon van de vork.
9. Stem de kabel af op de roterende nok van de Motion Control demper.
10. Draai de kabelbevestigingsbout op de roterende nok aan tot 0,9 Nm.
11. Snijd de overtollige kabel af en plaats er een kabeleindkap op, of voor de BlackBox Motion Control, snijd de overtollige kabel af en stop de kabel in de gleuf van de roterende nok.

AFSTELLEN VOOR GEBRUIK

Een RockShox-voorvork kan worden afgesteld op uw specifieke gewicht, rijstijl en terrein. Het afstellen van uw voorvork moet altijd in de volgende volgorde gebeuren:

1. Invering (veersnelheid afstellen)
2. Terugveringsdemping
3. Compressiedemping

INVERING (VEERSNELHEID AFSTELLEN)

Invering is de hoeveelheid die de voorvork wordt ineengedrukt door uw gewicht en uw rijkleding als u op de fiets zit. Als de invering goed is afgesteld kan het voorwiel de contouren van het terrein beter volgen terwijl u fietst.

INVERING METEN

Om invering te meten moet u de voorvork afstellen op maximale bewegingsruimte en controleren of de Motion Control demper in de 'Open' positie staat. Installeer een treksnoertje of schuif de o-ring die de bewegingsruimte aangeeft tegen de nokafsluiting van de bovenbuis van de voorvork. Ga in uw normale fietskleding op uw fiets zitten. Stap van de fiets af en meet de afstand tussen het treksnoertje en de nokafsluiting of controleer de plek van de o-ring die de bewegingsruimte aangeeft tegen de inderingswaardemarkeringen die op de bovenbuis gemarkeerd staan. Dit is uw invering. De invering hoort 15 tot 25 procent van de maximale bewegingsruimte te zijn.

Als de invering niet optimaal is, kan het zijn dat u iets moet veranderen aan de luchtdruk van de voorvork (afstellen van de luchtvering) of de veer (springveer afstellen). Gebruik onderstaande informatie over afstellingen om uw vork op de juiste wijze te monteren.

AFSTELLING LUCHTVERING

Dual Air

Dual Air voorvorken hebben positieve (boven) en negatieve (beneden) luchtkamers die onafhankelijk van elkaar kunnen worden afgesteld.

Stap 1 - Kiezen van positieve luchtdruk

Positieve luchtdruk bepaalt de hoeveelheid kracht die nodig is om uw vork in te drukken. Meer positieve luchtdruk leidt tot minder invering en verhoogt de kracht die vereist is om het laagste punt te bereiken. Minder positieve luchtdruk leidt tot meer invering en verlaagt de kracht die vereist is om het laagste punt te bereiken.

Positieve luchtdruk instellen:

Verwijder het ventieldopje van het ventiel dat zich voor de rijder links op de kroon van de voorvork bevindt. Gebruik onderstaand schema als richtlijn en vul de positieve luchtkamer tot de gewenste luchtdruk.



ZORG DAT DE VOORVORK IS AFGESTELD OP MAXIMALE BEWEGINGSRUIMTE.

GEWICHT FIETSER	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	4,8 - 6,2 bar	6,2 - 7,9 bar
63 - 72 kg	6,2 - 7,2 bar	7,9 - 9,0 bar
72 - 81 kg	7,2 - 8,3 bar	9,0 - 10,0 bar
81 - 90 kg	8,3 - 9,3 bar	10,0 - 11,0 bar
> 99 kg	10,3 bar	12,0 bar

Stap 2 - Kiezen van negatieve luchtdruk

Negatieve luchtdruk heeft gevolgen voor de hoeveelheid kracht die nodig is om de veerweg in gang te zetten. Negatieve luchtdruk werkt samen met de impact van schokken vanaf de grond TEGEN de luchtdruk ingesteld in de positieve luchtkamer. Als de instelling voor negatieve luchtdruk hoger is dan de instelling voor de positieve luchtdruk wordt de voorvork gevoeliger voor de impact van kleine schokken. Als de instelling voor negatieve luchtdruk lager is dan de instelling voor de positieve luchtdruk wordt de voorvork minder gevoelig voor de impact van kleine schokken en van vorkbeweging die door de rijder veroorzaakt wordt en die 'bob' genoemd wordt.

Negatieve luchtdruk instellen:

Verwijder het ventieldopje van het ventiel dat zich aan de onderkant van de linkerpoot van de voorvork van de rijder bevindt. Begin met de negatieve luchtdruk gelijk aan de positieve luchtdruk, en vermeerder of verminder het dan om het aan te passen op uw rijstijl.



NEGATIEVE LUCHTDRIK MAG DE POSITIEVE LUCHTDRIK NIET MET MEER DAN 1 BAR OVERSCHRIJVEN.

Solo Air

Solo Air voorvorken hebben een positieve en negatieve luchtkamer die tegelijkertijd gevuld worden vanuit een enkel ventiel. De luchtveer is zodanig ontworpen dat de druk in de twee afzonderlijke kamers gelijk blijft als er lucht wordt toegevoegd. Dit vergemakkelijkt de installatie en zorgt voor uitgebalanceerd fietsgemak.

Solo Air instellen:

Verwijder het ventieldopje van het ventiel dat zich voor de rijder links op de kroon van de voorvork bevindt. Gebruik onderstaand schema als richtlijn en vul de luchtkamers tot de gewenste luchtdruk.



BIJ HET TOEVOEGEN VAN LUCHT IN DE VORK, KAN EEN PLOTSELINGE DALING IN DE LUCHTDRIK ZICHTBAAR WORDEN OP DE SCHOKBREKERPOMP. DIT IS NORMAAL. HET GEEFT AAN DAT DE NEGATIEVE LUCHTKAMER GEOPEND IS EN DAT DE LUCHTDRIK TUSSEN DE TWEE KAMERS GELIJK IS GEWORDEN. BLIJF LUCHT TOEVOEGEN AAN DE VORK TOTDAT U DE GEWENSTE LUCHTDRIK HEEFT BEREIKT.

GEWICHT FIETSER	SOLO AIR
< 63 kg	8,2 - 9,3 bar
63 - 72 kg	9,3 - 10,3 bar
72 - 81 kg	10,3 - 11,5 bar
81 - 90 kg	11,5 - 12,4 bar
> 99 kg	12,4+ bar

15,2 bar mag niet overschreden worden.

SPRINGVEER AFSTELLEN

Springveervorken hebben een springveer met een bepaalde 'veerconstante' die het algemene gedrag van uw vork bepaalt. De veerconstante is de hoeveelheid druk die moet worden uitgeoefend om een veer één inch (2,54 cm) in te drukken.

De veerconstante veranderen

Bij een hogere veerconstante voelt de voorvork 'stijver' aan, wat tot minder invering leidt en meer kracht vereist om het laagste punt van de vork te bereiken. Bij een lagere veerconstante voelt de voorvork 'soepeler' aan, wat tot meer invering leidt en minder kracht vereist om het laagste punt van de vork te bereiken. U moet een springveer kiezen die u in staat stelt om de juiste invering te bereiken. Neem contact op met uw plaatselijke RockShox-verkooppunt om vervangende veren te bestellen.



VOOR COIL U-TURN MODELLEN WIJZIGT HET VERMINDEREN VAN DE BEWEGINGSRUIMTE VAN DE VORK HET AANTAL BRUIKBARE SPIRALEN, WAARDOOR DE VEERCONSTANTE VERHOOGD WORDT.

TERUGVERINGSDEMPING

De terugveringsdemping bepaalt de snelheid waarmee de vork na het inveren terugkeert naar volledige uitzetting.

EXTERNE INSTELLING TERUGVERING

De rode terugveringsafstelknop voor uw voorvork kunt u vinden aan de onderkant van de rechter vorkpoot. Als u de instellingsknop in de richting van het 'konijn' draait zal de voorvork na invering sneller weer volledig uitzetten (minder terugveringsdemping). Als u de instellingsknop in de richting van de 'schildpad' draait zal de voorvork na invering langzamer weer volledig uitzetten (meer terugveringsdemping).



STEL UW VORK ZO IN DAT HIJ ZO SNEL MOGELIJK TERUGVEERT, ZONDER TE HOOG TE KOMEN OF TERUG TE SLAAN. DIT HELPT UW VORK OM DE CONTOUREN VAN HET PAD TE VOLGEN, WAARDOR U MAXIMALE STABILITEIT EN GRIP BEREIKT EN BETERE BEHEERSING HEBT. ALS U DE VORK ZO INSTELT DAT HIJ TE LANGZAAM TERUGVEERT (OVERMATIGE TERUGVERINGSDEMPING) ZAL DE VORK 'SAMENPAKKEN' NA ACHTEREENVOLGENDE SCHOKKEN, HETGEEN DE BESCHIKBARE BEWEGINGSRUIMTE VERMINDERT EN ERTOE ZAL LEIDEN DAT DE VORK DOORLOPEND HET LAAGSTE PUNT BEREIKT.

COMPRESSIEDEMPING

Compressiedemping bepaalt hoe snel de vork ingedrukt wordt.

MOTION CONTROL COMPRESSIEDEMPINGSYSTEEM

Het Motion Control compressiedempingsysteem stelt u in staat om de compressiedemping van uw vork te beheersen. Zonder het gebruik van pompen of enig ander gereedschap kunt u het gevoel en de prestatie van uw inwerking indraaien als aanpassing op wisselende rijomstandigheden. U kunt de Motion Control afstellen om de beweging en gevoeligheid van de vork te verminderen en ook om de 'Gesloten' gevoeligheidsdrempel in te stellen. De juiste instelling van de Motion Control levert een efficiënte maar comfortabele prestatie.



ALS U UW FIETS OPHANGT OF ONDERSTEBOVEN OF OP ZIJN KANT BEWAART, ZAL OLIE IN DE BOVENBUIS ZICH VERZAMELEN BOVEN HET MOTION CONTROL DEMPERSYSTEEM EN EEN EFFECT HEBBEN OP DE EERSTE RIJPRESTATIE. VOORDAT U GAAT RIJDEN MOET U DE VORK IN DE 'OPEN' STAND ZETTEN EN 10-20 KEER DOOR DE BEWEGINGSRUIMTE DRAAIEN OM WEER SNEL EEN OPTIMALE RIJPRESTATIE TERUG TE KRIJGEN.

'Open' compressie (Afb. 3)

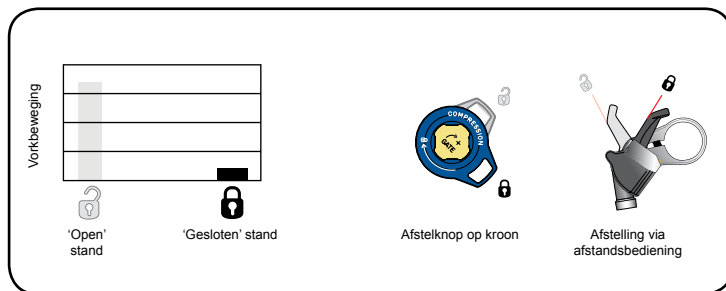
In de 'Open' stand is met Motion Control maximale vorkbeweging en gevoeligheid mogelijk. Dat biedt zelfs op het ruigste terrein ultieme controle en comfort. Om uw vork terug te zetten in de 'Open' stand:

- Kroonbevestiging – draai de blauwe compressie-afstelknop volledig tegen de klok in.
- Met afstandsbediening – druk op de ontkoppelingsknop op de PopLoc (aangegeven door het icoontje van een open slot op de knop) of druk op de hendel op de PushLoc tot het naar de rijder terugkeert.

Compressie 'Gesloten' (Afb. 3)

In de stand 'Gesloten', beperkt de Motion Control de vork tot een kleine hoeveelheid gecontroleerde vorkbeweging. Door deze kleine hoeveelheid beweging kan het voorwiel het terrein blijven volgen zonder door obstakels verstoord te worden. Om uw vork in de 'Gesloten' stand te zetten:

- Kroonbevestiging - draai de blauwe compressie-afstelknop volledig met de klok mee.
- Met afstandsbediening – druk vooruit op de PopLoc of PushLoc hendel die zich op het stuur bevindt.



Afb. 3 Motion Control damping

Afstelling Overloopbescherming (Afb. 4)

Sommige vorken met Motion Control maken precieze afstemming van de stand 'Gesloten' mogelijk. De rijder kan het punt kiezen waarop de stand 'Gesloten' afgeblazen wordt en reageert op impact van bijvoorbeeld hobbels of stenen. Afhankelijk van het vorkmodel wordt de Overloopbescherming intern afgesteld met een 2,5 mm zeskantige moersleutel of extern met de gouden 'Gate'-afstelknop.

In de 'Gesloten'-stand resulteren de maximale instellingen voor overloopbescherming in een vork met de meest beperkte beweging, terwijl minimale instellingen voor overloopbescherming resulteren in meer vorkbeweging. Zwaardere rijders vinden de prestaties van de vork mogelijk beter bij de maximale instellingen voor overloopbescherming, terwijl lichtere rijders de voorkeur kunnen geven aan minimale instellingen voor overloopbescherming. Als de overloopbescherming goed is afgesteld zal de Motion Control de zgn. "bob" die door de rijder wordt veroorzaakt

tegggaan, maar wel gevoelig blijven voor schokken van medium formaat in ruig of agressief terrein. Experimenteer tijdens het rijden met de instellingen voor overloopbescherming om uw vork te optimaliseren voor uw rijstijl.



DE OVERLOOPBESCHERMING IS BEDOELD OM DE AFBLAASDREMPEL AF TE STELLEN, MAAR ALLEEN BIJ DE 'GESLOTEN' STAND. ZORG DAT HET MOTION CONTROL SYSTEEM IN DE 'GESLOTEN' STAND STAAT VOORDAT U DE OVERLOOPBESCHERMING AFSTELT. VOOR REGELAARS DIE OP DE KROON BEVESTIGD ZIJN MOET U DE BLAUWE COMPRESSIE-INSTELLINGSKNOP IN DE 'GESLOTEN' STAND HOUDEN TERWIJL U DE INTERNE OVERLOOPBESCHERMING AFSTELT.



VOOR MAXIMALE VORKBEWEGING EN GEVOELIGHEID ZET U DE VORK WEER IN DE 'OPEN' STAND.

Gebruik onderstaand schema om een begininstelling voor uw overloopbescherming vast te stellen.

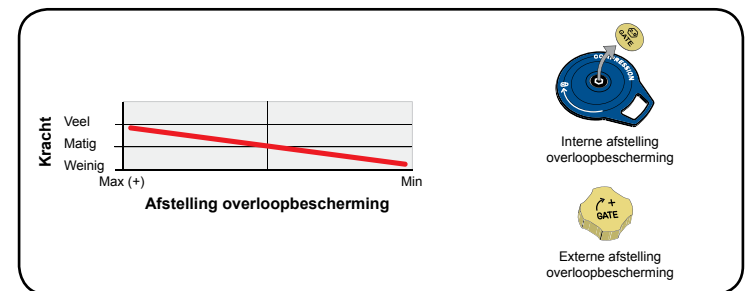
GEWICHT FIETSER	INTERNE OVERLOOPBESCHERMING VOLLEDIGE SLAGEN (tegen de klok in)	EXTERNE OVERLOOPBESCHERMING VOLLEDIGE SLAGEN (tegen de klok in)
< 63 kg	2,0	4 - 5
63 - 72 kg	1,5 - 2,0	3 - 4
72 - 81 kg	1,0 - 1,5	2 - 3
81 - 90 kg	0,5 - 1,0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0,5	0 - 1



ALLE INSTELLINGEN VANUIT MAXIMALE OVERLOOPBESCHERMING (VOLLEDIG MET DE KLOK MEE GEDRAAID).



DE RODE TERUGVERINGSKNOP IS OOK EEN 2,5 MM ZESKANTIGE SLEUTEL EN KAN GEBRUIKT WORDEN OM DE INTERNE OVERLOOPBESCHERMING AF TE STELLEN. TREK DE TERUGVERINGSKNOP NAAR BENEDEN OM DEZE TE VERWIJDEREN. VERWIJDER DE GOUDEN 'GATE' STOFKAP EN BRENG HET 2,5 MM ZESKANTIGE UITEINDE VAN DE TERUGVERINGSKNOP IN DE OVERLOOPBESCHERMING. PLAATS DE STOFKAP EN DE TERUGVERINGSKNOP NA GEBRUIK WEER TERUG. DRUK STEVIG OP DE TERUGVERINGSKNOP TOTDAT U DEZE OP ZIJN PLEK HOORT EN VOELT KLIKKEN.



Afb. 4 Afstelling Overloopbescherming ('Gesloten' afblaaskracht als de vork in 'Gesloten' stand staat)

Afstelling compressie (Afb. 5)

Bij sommige vorkmodellen kan de compressiedemping ook afgesteld worden als de vork in de 'Open' stand staat. U kunt de hoeveelheid vorkbeweging verminderen door de compressiedemping af te stellen. Dit kan helpen om het duiken en 'hurken' van de vork bij hard remmen en harde bochten tegen te gaan. Om de compressie af te stellen:

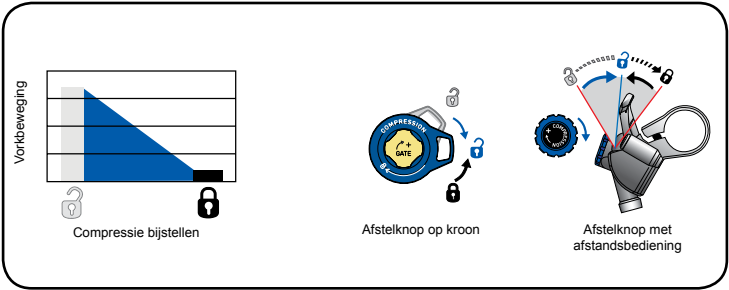
- Met kroonbevestiging – plaats de afstelknop ergens tussen 'Open' en 'Gesloten', compressiedemping stijgt naar 'Gesloten' als de afstelknop met de klok mee wordt gedraaid.
- Met een PopLoc-afstelling – de blauwe compressieknop bepaalt hoe ver de hendel teruggaat van 'Gesloten' naar 'Open'. Compressiedemping stijgt naar 'Gesloten' als de afstelknop met de klok mee wordt gedraaid. Er zijn acht volledige afstel draaiingen, met markeringen op de hendel om het niveau van compressiedemping aan te geven.



U KUNT DE COMPRESSIE OP EEN VORK MET POPLOC HET BESTE AFSTELLEN MET DE VORK IN DE STAND 'GESLOTEN'.



DE COMPRESSIE-INSTELLING HEEFT GEEN NADELIG EFFECT OP DE PRESTATIES VAN UW VORK BIJ SCHOKKEN BIJ HOGE SNELHEID.



Afb. 5 Afstelling PopLoc compressie

INSTELLING BEWEGINGSRUIMTE

DRAAI NIET VERDER AAN DE U-TURN AFSTELKNOP ALS U DE MAXIMALE BEWEGINGSRUIMTE HEBT BEREIKT. ALS U DE KNOP VERDER DRAAIT, KUNT U DE U-TURN AFSTELKNOP BESCHADIGEN.

VOORDAT U DE BEWEGINGSRUIMTE AFSTELT MOET U DE FIETS MINSTENS EEN KEER DOOR ZIJN HELE BEWEGINGSRUIMTE LATEN DRAAIEN ALS HIJ MEER DAN EEN DAG IN DE 'OPEN' STAND HEEFT GESTAAN.

Instelling bewegingsruimte U-turn

Draai de U-Turn afstelknop tegen de klok in om de bewegingsruimte te vermeerderen en met de klok mee om de bewegingsruimte te verminderen. Gebruik de markering voor bewegingsruimte op de bovenste buis om de bewegingsruimte van uw voorvork te bepalen (behalve Domain).

- Coil U-Turn – heeft 45 mm speling voor bewegingsruimte, elke draai wijzigt de bewegingsruimte met 7,5 mm.
- Air U-Turn - heeft 30 mm speling voor bewegingsruimte, elke draai wijzigt de bewegingsruimte met 5 mm.

DE INSTELLING VOOR VERMINDERDE BEWEGINGSRUIMTE LEVERT EEN IETS LAGERE KRACHT OM HET LAAGSTE PUNT TE BEREIKEN. EXTRA COMPRESSIEDEMPING KAN GEWENST ZIJN.

Bewegingsruimte wijzigen (modellen zonder U-Turn)

Om de bewegingsruimte van uw vork te wijzigen, moet u volledig onderhoud aan uw voorvork uitvoeren. Bezoek voor informatie en instructies over onderhoud onze website op www.rockshox.com of neem contact op met uw plaatselijke RockShox-verkoper.

ONDERHOUD

Om goede prestaties, veiligheid en een lange levensduur van uw voorvork te verzekeren is er regelmatig onderhoud nodig. Als u in extreme omstandigheden rijdt, moet er vaker onderhoud worden uitgevoerd.

PERIODIEK ONDERHOUD	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Inspecteer carbon-kroonstuur	E	*	*
Verwijder vuil en gruis van bovenste buizen	E	E	E
Inspecteer bovenste buizen op krasjes	E	E	E
Smeer stofafdichtingen/buizen	10	10	10
Controleer de bouten van doppen, remhouders en assen op de juiste torsie	25	25	25
Controleer luchtdruk	E	E	*
Verwijder onderste gietstukken, reinig/inspecteer kabeldoorvoeren en verwissel oliebad	50	50	50
Verwissel olie in het dempingsysteem	100	100	100
Reinig en smeer Dual of Solo Air-montage	50	50	*
Reinig en smeer de spiraalveermontage	*	100	100

WIJ RADEN U AAN OM DIT ONDERHOUD DOOR EEN BEVOEGDE FIETSMONTEUR TE LATEN UITVOEREN. BEZOEK VOOR INFORMATIE EN INSTRUCTIES OVER ONDERHOUD ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM OF NEEM CONTACT OP MET UW PLAATSELIJKE ROCKSHOX-VERKOPER OF DISTRIBUTEUR.

E = ELKE RIT, NUMERIEKE WAARDEN VERTEGENWOORDIGEN UREN RIJTJD. VERHOOG HET AANTAL ONDERHOUDSBEURTEN OP BASIS VAN GEWICHT VAN DE RIJDER, AGRESSIEVE RIJSTIJL/OMSTANDIGHEDEN, SLECHT WEER EN RACEN.

AANDRAAIWAARDEN

Doppen	7,3 Nm
Rembevestigingen	9,0 Nm
Asbouten	6,8 Nm
Klembout PopLoc/PushLoc afstandsbediening op stuur	2,3 Nm
Kabelbevestigingsbout afstandsbediening	0,9 Nm
U-Turn afstelknop en schroef	1,4 Nm

SRAM CORPORATION GARANTIE

REIKWIJDTE BEPERKTE GARANTIE

SRAM garandeert zijn producten voor een periode van twee jaar na de oorspronkelijke aanschafdatum vrij van defecten in materialen of vakmanschap. Deze garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en is niet overdraagbaar. Claims in het kader van deze garantie moeten worden gedaan via de verkoper waar u de fiets of het SRAM-onderdeel heeft aangeschaft. Een oorspronkelijk aankoopbewijs is vereist.

LOKALE WETGEVING

Dit garantiebewijs geeft de klant specifieke juridische rechten. De klant kan daarnaast nog andere rechten hebben die van staat tot staat (VS), van provincie tot provincie (Canada) en elders in de wereld van land tot land kunnen verschillen.

Voor zover deze garantie niet overeenstemt met de lokale wetgeving, wordt deze garantie beschouwd als gewijzigd teneinde consistent te zijn met dergelijke wetgeving, onder dergelijke lokale wetgeving kunnen bepaalde afwijzingen en uitsluitingen van deze garantie op de klant van toepassing zijn. Sommige staten in de Verenigde Staten van Amerika en sommige regeringen buiten de Verenigde Staten (waaronder Canada) kunnen bijvoorbeeld:

- a. Verhinderen dat de afwijzingen en beperkingen van dit garantiebewijs de grondwettelijke rechten van de consument beperken (bijv. in het Verenigd Koninkrijk).
- b. Anderszins het vermogen van een fabrikant om dergelijke uitsluitingen of beperkingen op te leggen te beperken.

BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

Voor zover toegestaan door de lokale wetgeving, met uitsluiting van de verplichtingen die specifiek in dit garantiebewijs worden aangegeven, zijn SRAM, of leveringen van SRAM door derden, in geen geval aansprakelijk voor directe, indirecte, speciale, incidentele of gevolgschade.

GARANTIEBEPERKINGEN

Deze garantie is niet van toepassing op producten die niet juist zijn aangebracht en/of afgesteld, in overeenstemming met de respectievelijke technische installatiehandleiding van SRAM. De installatiehandleidingen van SRAM vindt u online op www.sram.com, www.rockshox.com of www.avidbike.com.

Deze garantie is niet van toepassing bij schade veroorzaakt door een ongeval, een botsing of misbruik van het product, het niet naleven van de specificaties van de fabrikant of enig ander gebruik of enige andere omstandigheid waarin het product is blootgesteld aan krachten of lasten waarvoor het niet ontworpen is.

Deze garantie is niet van toepassing als er wijzigingen zijn aangebracht aan het product.

Deze garantie is niet van toepassing wanneer het serienummer of de productiecode opzettelijk is gewijzigd, beschadigd of verwijderd.

Deze garantie is niet van toepassing op normale slijtage. Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage ondervinden schade als gevolg van normaal gebruik, het achterwege blijven van onderhoud volgens SRAM aanbevelingen en/of rijden of installeren onder omstandigheden anders dan aanbevelen.

De volgende onderdelen zijn onderhevig aan slijtage:

- | | |
|--|--------------------------------|
| • Stofafdichtingen | • Kabeldoorvoeren |
| • Luchtdichte o-ringen | • Glijringen |
| • Rubbere bewegende onderdelen. | • Schuimringen |
| • Onderdelen montage achterschokbreker en belangrijkste afdichtingen | • Bovenbuizen (schuine buizen) |
| • Schroefdraden/bouten (aluminium, titanium, magnesium of staal) | • Rembussen |
| • Remblokkjes | • Kettingen |
| • Kettingwielen | • Cassettes |
| • Versnellings- en remkabels (binnenste en buitenste) | • Handvaten |
| • Versnellingsgrepen | • Steunwielen |
| • Rotoren schijfremmen | • Gereedschap |

Deze garantie dekt geen schade als gevolg van het gebruik van onderdelen van andere fabrikanten.

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door het gebruik van onderdelen die niet compatibel, geschikt en/of niet door SRAM geautoriseerd zijn voor gebruik met SRAM-componenten.

Deze garantie dekt geen schade ontstaan door commercieel (huur) gebruik.

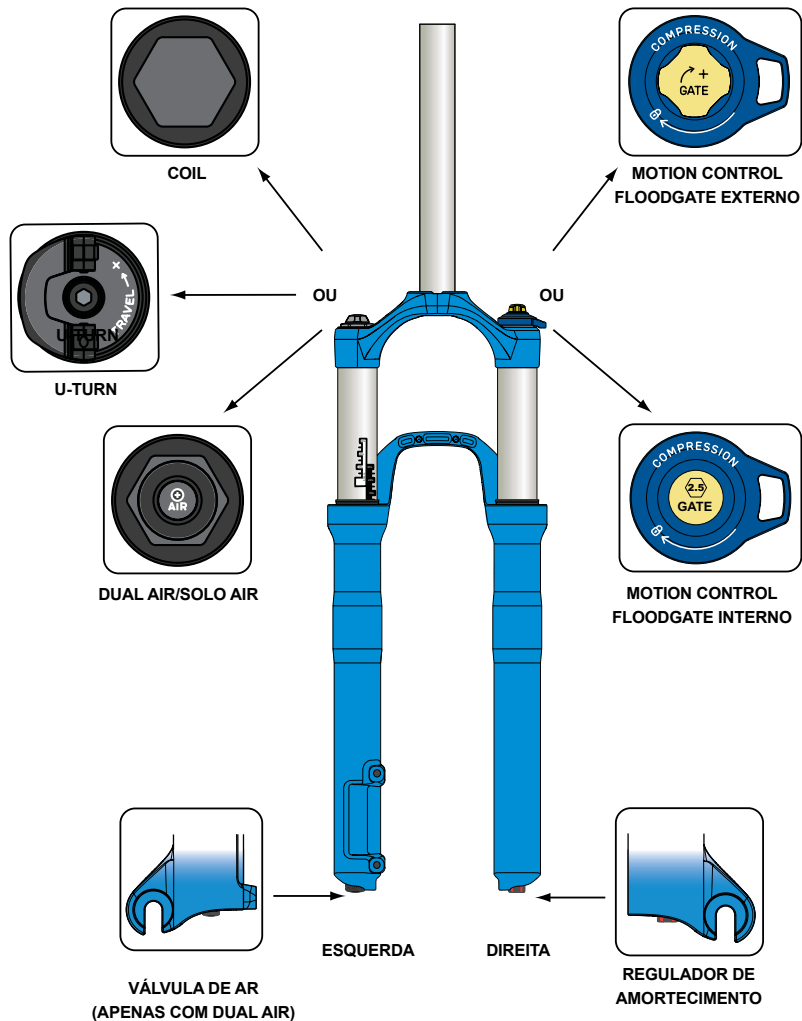


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

manual do utilizador
português

POWERED BY SRAM

CARACTERÍSTICAS DA FORQUETA ROCKSHOX



PARABÉNS!

Adquiriu os melhores componentes de suspensão para a sua bicicleta! Este manual contém informações importantes para uma manutenção e operação seguras da forqueta. Para garantir o correcto funcionamento da forqueta RockShox, deve seguir as nossas recomendações. Estas ajudá-lo-ão a tornar a sua experiência mais agradável e a evitar problemas.

IMPORTANTE

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA PARA O CONSUMIDOR

1. É extremamente importante que a forqueta RockShox seja correctamente instalada por um mecânico de bicicletas qualificado. **Forquetas mal instaladas são extremamente perigosas e podem conduzir a lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.**
2. Esta forqueta de bicicleta foi projectada para ser utilizada por um único ciclista, em trilhos de montanha e outras condições de pista semelhantes (off-road).
3. Antes de utilizar a bicicleta, verifique se os travões estão correctamente instalados e ajustados. Utilize os travões com cuidado e conheça-lhes as características praticando a sua utilização em situações controladas. Travagens bruscas ou utilização inadequada do travão da frente podem provocar quedas. Se os travões estiverem desajustados, mal instalados ou não forem utilizados devidamente, o ciclista pode sofrer lesões graves ou mesmo fatais.
4. Sob certas circunstâncias, a forqueta pode não funcionar adequadamente, nomeadamente - mas não só - em quaisquer condições em que ocorra perda de óleo, em colisões ou noutras acções que dobrem ou quebrem peças ou componentes da forqueta, bem como após períodos prolongados de inactividade da bicicleta. Os defeitos da forqueta nem sempre são visíveis. Não utilize a bicicleta se detectar alguma peça dobrada ou quebrada, perda de óleo, ruído anormal ou outros sinais de possível problema com a forqueta, como seja a perda de propriedades de amortecimento. Nestes casos, leve a bicicleta a um assistente qualificado, para ser examinada e consertada. Em caso de defeito da forqueta, pode haver risco de dano da bicicleta ou lesão física do ciclista.
5. Utilize sempre peças genuínas RockShox. A utilização de peças de outros fabricantes anula a garantia, além de poder causar defeitos estruturais ao amortecedor. Estes podem provocar a perda de controlo da bicicleta, com risco de lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.
6. Tenha o máximo cuidado para não deixar a bicicleta oscilar para nenhum dos lados, ao colocá-la em porta-bicicletas suspensa pelos encaixes da forqueta (removida a roda dianteira). Os braços da forqueta podem sofrer danos estruturais, se a bicicleta oscilar lateralmente enquanto suspensa pelos encaixes no porta-bicicletas. Assegure-se de que a forqueta está firmemente presa com uma mola de aperto rápido. Ao utilizar QUALQUER tipo de porta-bicicletas em que sejam utilizados os encaixes da forqueta para suspensão, assegure-se de que a roda traseira está bem presa. Se tal não acontecer, o peso da bicicleta vai pressionar os encaixes com oscilações laterais, provocando deformações ou mesmo quebra. Se a bicicleta oscilar no porta-bicicletas ou se cair, não a utilize até que a forqueta seja devidamente inspeccionada. Leve a forqueta ao seu fornecedor ou ligue para a RockShox, se tiver alguma dúvida quanto a um possível dano (consulte a Lista de Distribuidores Internacionais). Um defeito num encaixe ou num braço da forqueta pode causar perda de controlo da bicicleta, com risco de lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.
7. **Forquetas concebidas para utilização com travões do tipo V-brake:** instale apenas travões do tipo cantilever nos espigões de travão existentes. Forquetas com braçadeiras sem suspensão são projectadas especificamente para travões hidráulicos do tipo cantilever ou V-brake. Utilize apenas travões cantilever que tenham sido projectados pelo fabricante para utilização com braçadeiras sem suspensão. Não passe o cabo do travão dianteiro nem a respectiva bainha através da haste ou qualquer outro suporte ou batente de cabo. Não utilize qualquer dispositivo de afastamento do cabo do travão dianteiro montado na braçadeira. **Forquetas concebidas para utilização com travões de disco:** siga as instruções do fabricante, para instalar e fixar devidamente os travões. Para forquetas que utilizem discos de travão de montados com espigões, certifique-se de que os parafusos de montagem da maxila têm uma rosca com 9-12 mm e de que são apertados com uma pressão de 10,2 Nm quando forem instalados na forqueta. A não observância das correctas dimensões da rosca pode provocar danos nos espigões de montagem dos travões, podendo provocar ferimentos graves ou até mesmo a morte.
8. Siga todas as instruções do manual do utilizador relacionadas com a manutenção deste produto.

AS FORQUETAS ROCKSHOX NÃO TRAZEM REFLECTORES ADEQUADOS À LEI FEDERAL PARA BICICLETAS NOVAS, 16CFR, §1512.16. PODE HAVER OUTROS REQUISITOS RELATIVOS A REFLECTORES E ILUMINAÇÃO QUE VARIEM SEGUNDO O LUGAR. OS SISTEMAS DE ILUMINAÇÃO E REFLECTORES ADEQUADOS DEVEM SER INSTALADOS PELO FORNECEDOR, DE ACORDO COM OS REQUISITOS LOCAIS, ESTADUAIS OU FEDERAIS. UTILIZE SEMPRE FARÓIS À FRENTE E ATRÁS, PARA ALÉM DOS REFLECTORES, SE CONDUZIR À NOITE OU EM SITUAÇÕES DE VISIBILIDADE REDUZIDA.

INSTALAÇÃO DA FORQUETA

É extremamente importante que a forqueta RockShox seja correctamente instalada por um mecânico de bicicletas qualificado. **Forquetas mal instaladas são extremamente perigosas e podem conduzir a lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.**

1. Retire a forqueta da bicicleta. Meça o tubo da direcção RockShox em relação ao tubo de direcção existente, uma vez que poderá precisar de cortar o tubo de direcção RockShox. Antes de efectuar qualquer corte, consulte as instruções do fabricante da haste, para garantir que fica com comprimento de tubo suficiente para fixar a haste.

Coroa-direcção padrão: marque o tubo de direcção e corte-o com o comprimento pretendido.

Coroa-direcção de carbono: a coluna de direcção tem de ser cortada rente ao topo da haste. Cubra a superfície que vai cortar com fita adesiva para evitar que o carbono fique raspado. Utilize uma serra com 28 dentes (mínimo) e corte o comprimento desejado. Alise a zona do corte com lixa de grão 400.

! AVISO !

NÃO FAÇA ROSCAS EM FORQUETAS ROCKSHOX SEM ROSCA. A MONTAGEM DA COROA DO TUBO DE DIRECÇÃO É FEITA POR PRESSÃO. É NECESSÁRIO SUBSTITUIR O CONJUNTO, PARA ALTERAR O COMPRIMENTO, DIÂMETRO OU TIPO DE CAIXA DE DIRECÇÃO (COM OU SEM ROSCA).

NÃO REMOVA NEM SUBSTITUA O TUBO DE DIRECÇÃO. ISSO PODE PROVOCAR PERDA DE CONTROLO DA BICICLETA, COM RISCO DE LESÃO GRAVE OU MESMO FATAL PARA O CICLISTA.

2. Remova a coroa da forqueta antiga e instale-a com firmeza na coroa RockShox (29,9 mm para uma direcção de 1 1/8 polegadas).

👉 NÃO DANIFIQUE A SUPERFÍCIE DA COROA-DIRECÇÃO DE CARBONO AO RETIRAR E INSTALAR A COROA.

3. **Coroa-direcção padrão:** instale uma porca em estrela ou um dispositivo de compressão da caixa no tubo de direcção.

Coroa-direcção de carbono: instale a bucha de expansão no tubo de direcção. Não aplique uma pressão superior a 11,3 Nm no parafuso da bucha de expansão. Não utilize porcas em estrela. Os valores de aperto podem variar de acordo com as condições e o tipo de caixa de direcção.

4. Instale a forqueta na bicicleta.

Coroa-direcção padrão: instale a haste de acordo com as instruções do fabricante e regule a caixa de direcção até que não haja folga ou atrito.

Coroa-direcção de carbono (fig. 1): remova as rebarbas das extremidades do aperto da haste e, em seguida, instale a haste de acordo com as instruções do fabricante. Instale um espaçador de 2 mm por cima da haste, de modo a permitir uma regulação correcta da caixa de direcção. Não exceda uma altura de 30 mm ao instalar os espaçadores. Regule a caixa de direcção até que não haja folga ou atrito.

👉 NÃO EXCEDA AS ESPECIFICAÇÕES DO FABRICANTE PARA O APERTO DA HASTE, PORQUE PODERÁ DANIFICAR A COROA-DIRECÇÃO DE CARBONO E REDUZIR A RESISTÊNCIA DA FORQUETA. NÃO É RECOMENDADA A UTILIZAÇÃO DE ESPIGÕES DO TIPO COTTER, PORQUE A SUA DIMINUTA ZONA DE APERTO PODE CAUSAR DANOS, SOBRETUDO SE FOR APERTADA COM PRESSÃO EXCESSIVA.

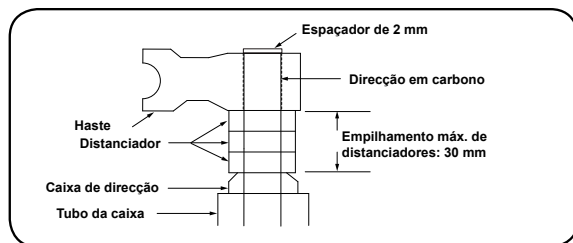


Fig. 1

5. Instale os travões segundo as instruções do fabricante e ajuste correctamente as pastilhas. Utilize apenas travões de disco nos buracos de montagem para o efeito. Utilize apenas travões cantilever que tenham sido projectados pelo fabricante, para utilização com braçadeiras sem suspensão.
6. **Forquetas concebidas para apertos rápidos normalizados:** remova a roda da frente, soltando o mecanismo de aperto rápido e ajustando a respectiva porca de modo a desimpedir os encaixes de montagem da forqueta no cubo da roda. Fixe a roda da frente apertando a porca do sistema de aperto rápido depois da roda estar perfeitamente assente nos encaixes de montagem da forqueta no cubo da roda, e em seguida, feche o sistema de aperto rápido. Certifique-se de que há pelo menos quatro espirais da rosca dentro do aperto rápido, quando este estiver fechado. Oriente a mola do aperto rápido, na posição travada, de modo a ficar de frente e paralela ao tubo inferior. **Forquetas concebidas para atravessamento de eixo (não utilizável em todas as forquetas):** siga as instruções de instalação referentes ao sistema de aperto rápido Maxle Quick Release.
7. Verifique a folga em relação aos pneus sempre que os mudar. Para fazê-lo, liberte a pressão de ar da forqueta e comprima-a completamente. Verifique se existe um espaço mínimo de 5 mm entre o cimo do pneu (cheio) e a base da coroa. Um tamanho de pneu maior do que isso fará com que fique preso na coroa quando a forqueta for totalmente comprimida. O tamanho máximo dos pneus é o seguinte:

FORQUETA	TAMANHO MÁXIMO DOS PNEUS (INSTALADOS)
SID	2,3"
Reba	2,4"
Pike	2,5"
Revelation	2,5"
Argyle	2,5"
Domain	2,7"

8. Não deixe cabos de travão ou do carreto encostarem ou ficarem presos na coroa. A abrasão continuada pode causar danos à coroa. Se o contacto for inevitável, utilize fita adesiva ou outra protecção semelhante para cobrir a superfície.

👉 A ABRASÃO DA COROA NÃO ESTÁ ABRANGIDA PELA GARANTIA.

9. Leve a bicicleta a um fornecedor qualificado, para ser examinada e consertada, se tiver qualquer dúvida quanto à integridade dos componentes, na sequência de uma pancada ou qualquer outro impacto directo.

SISTEMA DE APERTO RÁPIDO MAXLE 360°

INSTALAÇÃO

Coloque a roda nos encaixes dos braços da forqueta. O cubo deve ficar firmemente assente nos encaixes. Certifique-se de que o rotor do disco do travão fica bem posicionado no regulador de desvio. Certifique-se de que nem o rotor, nem o cubo, nem os parafusos do rotor interferiram com a parte inferior dos braços da forqueta. Se não está habituado a regular o travão de disco, consulte as instruções do fabricante.

! IMPORTANTE !

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA PARA O CONSUMIDOR

O sistema de aperto rápido Maxle Quick Release permite a utilização de um cubo padrão de 20 mm X 110 mm para maior firmeza. O eixo enrosca no braço esquerdo da forqueta, apertando o cubo contra o encaixe esquerdo. O eixo é fixado ao braço da forqueta pelas patilhas de fecho do aperto rápido Maxle Quick Release.

Conduzir com uma roda mal colocada pode provocar instabilidade ou desencaixe, causando danos à bicicleta e lesões graves ou mesmo fatais ao ciclista. É essencial:

- Assegurar-se de que o eixo, encaixes e mecanismos de aperto rápido estão limpos e isentos de detritos.
- Pedir ao fornecedor para ensinar a prender com segurança a roda dianteira com o sistema de aperto rápido Maxle Quick Release.
- Aplicar a técnica correcta ao instalar a roda dianteira.
- Não conduzir a bicicleta antes de ter a certeza de que a roda dianteira está correctamente instalada e segura.

APERTAR

1. Coloque a patilha Maxle na posição aberta (fig. 2). Certifique-se de que o manípulo entra na respectiva ranhura do eixo.
2. Faça deslizar o eixo pelo lado direito do cubo até acertar na furação do encaixe esquerdo.
3. Aperte o eixo no encaixe, rodando a patilha do eixo para a direita até firmar bem.

 **NUNCA UTILIZE QUALQUER OUTRO TIPO DE FERRAMENTA PARA APERTAR O EIXO AO BRAÇO DA FORQUETA. UM APERTO EXCESSIVO DO EIXO PODE DANIFICÁ-LO OU AO BRAÇO DA FORQUETA.**

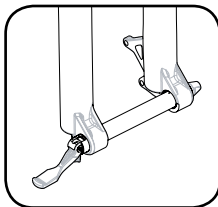


Fig. 2



AVISO

PODE ACUMULAR-SE SUJIDADE E DETRITOS NAS ABERTURAS DO ENCAIXE. PROCEDA À LIMPEZA DESSA ZONA SEMPRE QUE REINSTALE A RODA. ESSA ACUMULAÇÃO PODE COMPROMETER A SEGURANÇA DO EIXO E CONDUZIR A LESÕES SÉRIAS OU MESMO FATAIS.

PRENDER

1. Para prender o eixo ao braço da forqueta, feche a patilha do aperto rápido Maxle.
2. O mecanismo de aperto rápido é semelhante ao de muitas rodas de bicicletas. Ao fechar a patilha, deve sentir uma certa tensão quando o aperto rápido atingir a posição horizontal (a 90 graus do braço inferior), deixando uma marca na palma da mão. Se a resistência não se fizer sentir, não deixando uma marca clara na palma da mão, a tensão não é suficiente. Para aumentar a tensão, levante a patilha do aperto rápido e rode a porca de fixação por pequenos incrementos, até atingir a tensão considerada conveniente.

 **PODERÁ VERIFICAR UMA PEQUENA FOLGA (1-2 MM) ENTRE A FLANGE INTERIOR DO MAXLE E O EXTERIOR DO ENCAIXE. ESTA FOLGA É NORMAL E PERMITE QUE O BRAÇO DIREITO "FLUTUE" ATÉ À SUA POSIÇÃO ANTES DE FECHAR O SISTEMA DE FECHO RÁPIDO.**



AVISO

DEPOIS DE BAIXAR O MANÍPULO DO APERTO RÁPIDO MAXLE, NÃO REVERTA NEM RODE O MANÍPULO. FAZÊ-LO PODE SOLTAR O EIXO, COMPROMETENDO A SEGURANÇA DO MATERIAL.

INSTALAÇÃO DO MANÍPULO DE BLOQUEIO REMOTO

O manípulo de bloqueio remoto PopLoc ou PushLoc permite ao ciclista controlar o movimento da forqueta sem retirar as mãos do guidador. Esta funcionalidade é tão útil nas subidas como nas viagens em terreno plano. Estão disponíveis manípulos de bloqueio remoto para o lado direito e para o lado esquerdo.

1. Caso seja necessário, retire o punho do guidador, o manípulo do travão e as mudanças de acordo com as instruções do fabricante.
2. Faça deslizar o PopLoc ou instale o PushLoc no guidador.
3. Se necessário, reinstale o travão, as mudanças e o punho do guidador, seguindo as instruções do fabricante.
4. Posicione o PopLoc ou o PushLoc no ponto do guidador onde preferir e atarraxe o parafuso de aperto a 2,25 Nm ou a 2,8 - 3,4 Nm, respectivamente.
5. Regulação do PopLoc: Rode totalmente o botão azul de regulação da compressão para a esquerda, até parar.
6. Verifique se o controlador remoto está na posição "aberta". Para o PopLoc, prima o botão de desenganche; para o PushLoc, prima o manípulo até que este se volte na direcção do utilizador.
7. Introduza o cabo na bainha e no controlador.

8. Introduza o cabo e a bainha no batente do cabo na coroa da forqueta.
9. Alinhe com o entalhe do veio de rotação do amortecedor do Motion Control.
10. Aperte o parafuso de fixação do cabo do veio de rotação até 0,9 Nm.
11. Corte o cabo em excesso e coloque um terminal na extremidade cortada ou, para o caso de um controlo de movimento BlackBox Motion Control, corte o cabo em excesso e introduza-o no entalhe do veio de rotação.

REGULAÇÃO DE RENDIMENTO

As forquetas RockShox podem ser reguladas para determinado peso, estilo de condução e terreno. Sempre que regular a sua forqueta, faça-o por esta ordem:

1. Retracção (força da mola)
2. Amortecimento de recuperação
3. Amortecimento de compressão

RETRACÇÃO (FORÇA DA MOLA)

A retracção é a compressão efectuada pela forqueta a partir do peso do utilizador e do equipamento que este usa quando está sentado na bicicleta. Uma retracção correcta permite que a roda dianteira, em andamento, acompanhe o contorno do terreno.

MEDIÇÃO DA RETRACÇÃO

Para medir a retracção, regule o curso máximo da forqueta e verifique se o controlo de amortecimento do Motion Control se encontra na posição de abertura. Instale um "zip tie" ou mova o anel (o-ring) do indicador de curso para baixo, contra a junta do tubo superior da forqueta. Sente-se na bicicleta com todos os acessórios que utiliza habitualmente para a guiar. Desça da bicicleta e meça a distância entre o "zip-tie" e o selo ou verifique a localização do anel indicador de curso em relação aos valores da escala de retracção marcados no tubo superior. Essa medida corresponde à retracção, para o seu caso. A retracção deve ficar entre 15 e 25 por cento do curso máximo.

Se não conseguir alcançar a retracção ideal, pode precisar de mudar a pressão do ar da forqueta (afinação da mola de ar) ou a mola (afinação do amortecedor de mola). Utilize as informações de regulação abaixo, para uma configuração adequada da forqueta.

AFINAÇÃO DA MOLA DE AR**Dual Air**

As forquetas Dual Air têm câmaras de ar, positiva (superior) e negativa (inferior), que podem ser ajustadas de forma independente.

Passo 1 – Selecção da pressão de ar positivo

A pressão de ar positivo determina a força requerida para a compressão da forqueta. Mais pressão de ar positiva irá resultar numa menor retracção da suspensão e aumentar a força necessária para que a forqueta seja totalmente comprimida. Menos pressão de ar positiva irá resultar numa maior retracção da suspensão e reduzir a força necessária para que a forqueta seja totalmente comprimida.

Definir a pressão de ar positivo:

Retire a carrapeta da válvula do lado esquerdo da coroa da forqueta. Utilizando a tabela abaixo como guia, introduza na câmara de ar positivo a pressão desejada.



CERTIFIQUE-SE DE QUE DEFINIU O CURSO DA FORQUETA PARA O VALOR MÁXIMO.

PESO DO CICLISTA	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	4,8 - 6,2 bar	6,2 - 7,9 bar
63 - 72 kg	6,2 - 7,2 bar	7,9 - 9,0 bar
72 - 81 kg	7,2 - 8,3 bar	9,0 - 10,0 bar
81 - 90 kg	8,3 - 9,3 bar	10,0 - 11,0 bar
> 99 kg	10,3 bar	12,0 bar

Passo 2 – Seleção da pressão de ar negativo

A pressão de ar negativo afecta a força necessária para iniciar o curso da suspensão. A pressão de ar negativa trabalha em conjunto com as informações das variações do pavimento EM OPOSIÇÃO à definição estabelecida na câmara de ar positivo. Uma definição de ar negativo superior à definição de ar positivo resulta numa forqueta mais sensível a pequenas alterações do pavimento. Uma definição de ar negativo inferior à definição de ar positivo resulta numa forqueta menos sensível a pequenas alterações do pavimento, induzindo no condutor um movimento de oscilação da forqueta.

Definir a pressão de ar negativo:

Remova a carrapeta da válvula de ar situada no fundo do braço esquerdo da forqueta. Comece com uma pressão de ar negativo igual à pressão de ar positivo; em seguida, diminua ou aumente a pressão de acordo com o seu estilo de condução.

 A PRESSÃO DE AR NEGATIVO NÃO DEVE SER SUPERIOR EM MAIS DE 1 BAR À PRESSÃO DO AR POSITIVO.

Solo Air

As forquetas Solo Air têm câmaras de ar positivo e negativo que podem encher-se simultaneamente através de uma única válvula. A pressão nas duas câmaras foi concebida para ser nivelada à medida que o ar é introduzido, simplificando a regulação e proporcionando uma condução equilibrada.

Regulação de Solo Air:

Retire a carrapeta do pneu, no lado esquerdo da coroa da forqueta. Utilizando a tabela abaixo como guia, introduza na câmara de ar positivo a pressão desejada.

 QUANDO INTRODUIR AR NA FORQUETA, PODE VERIFICAR UMA DESCIDA SÚBITA DA LEITURA DA PRESSÃO DE AR NA BOMBA DE AMORTECIMENTO. ESTA SITUAÇÃO É NORMAL. INDICA QUE A CÂMARA DE AR NEGATIVO FOI ABERTA E QUE A PRESSÃO ENTRE AS DUAS CÂMARAS FOI NIVELADA. CONTINUE A INTRODUIR AR NA FORQUETA ATÉ Atingir A PRESSÃO DE AR PRETENDIDA.

PESO DO CICLISTA	SOLO AIR
< 63 kg	8,2 - 9,3 bar
63 - 72 kg	9,3 - 10,3 bar
72 - 81 kg	10,3 - 11,5 bar
81 - 90 kg	11,5 - 12,4 bar
> 99 kg	12,4+ bar
Não exceda 15,2 bars.	

AFINAÇÃO DO AMORTECEDOR DE MOLA

As forquetas com amortecedor de mola dispõem de uma tensão de amortecimento específica que determina a sensação geral da forqueta. Tensão de amortecimento é a força necessária para comprimir 2,54 cm no amortecedor.

Alteração da tensão de amortecimento

Uma tensão de amortecimento mais elevada faz com que a forqueta pareça mais rígida, o que resulta numa menor retracção da suspensão e num aumento da força necessária para comprimir completamente a forqueta. Uma tensão de amortecimento mais baixa faz com que a forqueta pareça menos rígida, o que resulta numa maior retracção da suspensão e num decréscimo da força necessária para comprimir completamente a forqueta. Deve escolher o amortecedor de mola que lhe proporcione a retracção apropriada. Contacte o distribuidor RockShox da sua zona para encomendar amortecedores de substituição.

 PARA OS MODELOS PARA COIL U-TURN, A DIMINUIÇÃO DO CURSO DA FORQUETA ALTERA O NÚMERO DE MOLAS QUE PODEM SER UTILIZADAS, O QUE AUMENTA A TENSÃO DE AMORTECIMENTO.

AMORTECIMENTO DE RECUPERAÇÃO

Os controlos de amortecimento de recuperação permitem definir a rapidez com que a forqueta regressa à posição de extensão máxima a seguir à compressão.

REGULAÇÃO DO AMORTECIMENTO DE RECUPERAÇÃO EXTERNO

O botão vermelho de regulação do amortecimento de recuperação da forqueta fica na ponta do braço direito da forqueta. Ao rodar o botão na direcção do "coelho", reduz o amortecimento de recuperação, aumentando a velocidade de regresso da forqueta à sua máxima extensão. Ao rodar o botão na direcção do "tartaruga", aumenta o amortecimento de recuperação, abrandando a velocidade de regresso da forqueta à sua máxima extensão.

 REGULE A FORQUETA PARA RECUPERAÇÕES QUE SEJAM AS MAIS RÁPIDAS POSSÍVEL SEM QUE PRODUZA GRANDES PANCADAS OU RESSALTOS. ISTO AJUDA A FORQUETA A SEGUIR AS VARIAÇÕES DO PAVIMENTO, O QUE MAXIMIZA A ESTABILIDADE E A TRACÇÃO, AUMENTANDO O CONTROLO. AJUSTAR A FORQUETA PARA QUE TENHA UM RETORNO DEMASIADO LENTO (AMORTECIMENTO DE RECUPERAÇÃO EXCESSIVO) FAZ COM QUE A FORQUETA ABSORVA DEMASIADAS VARIAÇÕES DO PAVIMENTO, O QUE REDUZ O CURSO DISPONÍVEL PARA A FORQUETA E FAZ COM QUE ESTA ATINJA O SEU CURSO MÍNIMO SUCESSIVAMENTE.

AMORTECIMENTO DE COMPRESSÃO

Os controlos de amortecimento de recuperação definem a rapidez com que a forqueta se comprime.

SISTEMA DE AMORTECIMENTO DE COMPRESSÃO DO MOTION CONTROL

O sistema de amortecimento de compressão Motion Control permite-lhe ajustar o amortecimento de compressão da forqueta. Sem utilizar quaisquer bombas ou ferramentas, poderá definir a rigidez e o desempenho da forqueta de modo a que se adequem às condições do percurso. Poderá ajustar o Motion Control de modo a reduzir o movimento da forqueta e definir a sensibilidade do limite de bloqueio. Uma regulação correcta do Motion Control proporciona um desempenho simultaneamente eficiente e confortável.

 SE PENDURAR A SUA BICICLETA, SE ARRUMAR AO CONTRÁRIO OU DE LADO, O ÓLEO DO TUBO SUPERIOR ACUMULAR-SE-Á POR CIMA DO SISTEMA DO AMORTECEDOR DO MOTION CONTROL E ISTO AFECTARÁ O DESEMPENHO INICIAL DA VIAGEM. ANTES DE ANDAR COM A BICICLETA, DEFINA A FORQUETA PARA A POSIÇÃO ABERTA E COMPLETE O SEU CURSO TOTAL ENTRE 10 A 20 VEZES PARA QUE A FORQUETA VOLTE A TER UM DESEMPENHO IDEAL EM VIAGEM.

Compressão em posição aberta (fig. 3)

Na posição de abertura, o sistema Motion Control dá o melhor resultado e a maior mobilidade da forqueta. Proporciona um controlo absoluto e o máximo conforto, mesmo nos terrenos mais agrestes. Para colocar a forqueta na posição de abertura:

- Montada numa coroa - rode ao máximo o botão azul de regulação de compressão para a esquerda.
- Equipado remotamente - prima o botão de desenganche no PopLoc (indicado pelo ícone de cadeado aberto no botão) ou prima o manípulo do PushLoc até que este se volte em direcção do utilizador.

Compressão fechada (fig. 3)

Na posição de fecho, o sistema Motion Control apenas permite um ligeiro movimento controlado da forqueta. Este ligeiro movimento permite que o pneu da frente continue a adaptar-se ao terreno sem se contrair perante os obstáculos. Para colocar a forqueta na posição de fecho:

- Montada numa coroa – rode ao máximo o botão azul de regulação de compressão para a direita.
- Equipado remotamente – prima o botão de desenganche no PopLoc para a frente ou prima o manípulo do PushLoc localizado no guiador.

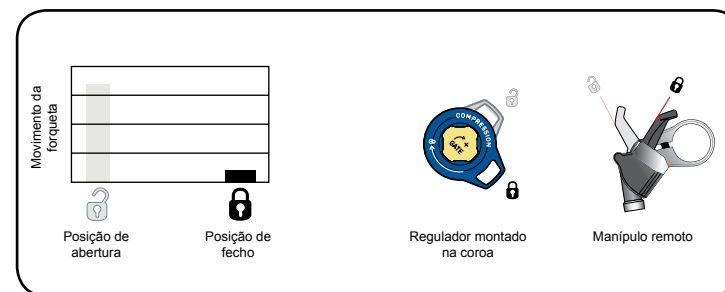


Fig. 3 Amortecimento do Motion Control

Regulação do Floodgate (fig. 4)

Todas as forquetas com sistema de amortecimento Motion Control permitem a afinação da situação de fecho. O ciclista pode escolher o ponto em que a situação de fecho pode ser desencadeada e activá-la de modo a enfrentar ressaltos ou pedras. Esta regulação faz-se através do Floodgate e pode ser efectuada internamente com uma chave sextavada de 2,5 mm ou externamente através do botão de regulação dourado "Gate".

Quando se encontra na posição de fecho, a definição máxima (+) de Floodgate resulta no menor movimento da forqueta, enquanto que a definição mínima do Floodgate resulta numa forqueta com um movimento ligeiramente limitado. Os ciclistas mais pesados obtêm melhores desempenhos com definições máximas do Floodgate; já os mais leves registam melhores resultados com o Floodgate no mínimo. Com o Floodgate devidamente afinado, o Motion Control diminui o movimento induzido pelo ciclista, mas proporciona um amortecimento adequado a lombas de tamanho médio ou a um terreno agreste. O ciclista deve experimentar diversas definições de Floodgate em andamento, para adequar a forqueta de forma otimizada ao seu estilo de condução.

 O FLOODGATE DESTINA-SE A AJUSTAR A DEFINIÇÃO DO LIMITE DE AMORTECIMENTO APENAS ENQUANTO ESTIVER SELECIONADA A POSIÇÃO DE FECHO. CERTIFIQUE-SE DE QUE O SISTEMA MOTION CONTROL ESTÁ DEFINIDO NA POSIÇÃO DE FECHO, ANTES DE AJUSTAR O FLOODGATE. PARA REGULADORES MONTADOS NA COROA, MANTENHA O BOTÃO AZUL DE REGULAÇÃO DE COMPRESSÃO NA POSIÇÃO DE FECHO, ENQUANTO ESTIVER A AJUSTAR O FLOODGATE INTERNO.

 PARA UM MOVIMENTO MÁXIMO E ADEQUADO DA FORQUETA, DEFINA-A NOVAMENTE PARA A POSIÇÃO DE ABERTURA.

Utilize as tabelas abaixo para fixar o nível inicial do Floodgate.

PESO DO CICLISTA	FLOODGATE INTERNO VOLTAS COMPLETAS (para a esquerda)	FLOODGATE EXTERNO VOLTAS COMPLETAS (para a esquerda)
< 63 kg	2,0	4 - 5
63 - 72 kg	1,5 - 2,0	3 - 4
72 - 81 kg	1,0 - 1,5	2 - 3
81 - 90 kg	0,5 - 1,0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0,5	0 - 1

 TODAS AS DEFINIÇÕES PARTEM DE MÁXIMO FLOODGATE (COMPLETAMENTE PARA A DIREITA).

 O REGULADOR VERMELHO DE RECUPERAÇÃO É TAMBÉM UMA CHAVE SEXTAVADA DE 2,5 MM E PODERÁ SER UTILIZADO PARA AJUSTAR O FLOODGATE INTERNO. EMPURRE O REGULADOR DE RECUPERAÇÃO PARA BAIXO PARA O RETIRAR. REMOVA A TAMPA DOURADA "GATE" E INSIRA A PONTA HEXAGONAL DE 2,5 MM DO REGULADOR NO FLOODGATE. VOLTE A INSTALAR A TAMPA E O REGULADOR DE RECUPERAÇÃO DEPOIS DE TERMINAR. CERTIFIQUE-SE DE QUE PRESSIONA O REGULADOR DE RECUPERAÇÃO COM FIRMEZA, ATÉ O SENTIR NO LUGAR E OUVIR UM CLIQUE.

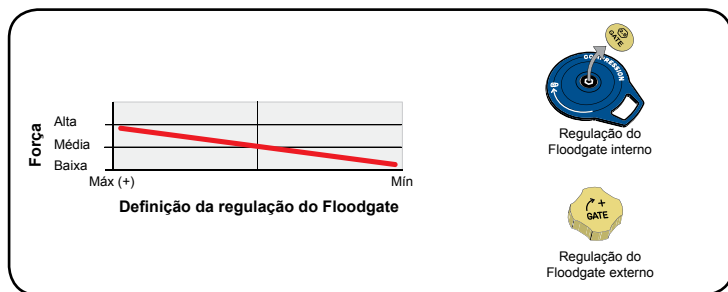


Fig. 4 Regulação do Floodgate
(Força de retorno do Floodgate, quando a forqueta está no modo de fecho)

Regulação de compressão (fig. 5)

Alguns modelos de forquetas também dispõem de um amortecimento de compressão ajustável, quando a forqueta se encontra na posição de abertura. Pode diminuir o curso do movimento da forqueta ajustando o amortecimento de compressão. Isto pode ajudar a combater o "mergulho" da forqueta e a inclinação em travagens e em viragens bruscas. Para ajustar a compressão:

- **Montado na coroa** – posicione o regulador em qualquer posição entre a abertura total e o fecho; o amortecimento da compressão aumenta na direcção do fecho à medida que o botão do regulador é rodado para a direita.
 - **Equipado com regulador PopLoc** – o regulador azul de compressão define até onde o manípulo recua, da posição de fecho para a posição de abertura. O amortecimento da compressão aumenta até à posição de fecho à medida que o botão de regulação é rodado para a direita. Estão disponíveis oito voltas completas para regulação, com escala na alavanca para mostrar o nível de amortecimento da compressão.
-  A REGULAÇÃO DA COMPRESSÃO EM FORQUETAS EQUIPADAS COM POPLOC É MAIS EFICAZ COM A FORQUETA NA POSIÇÃO DE FECHO.
-  A DEFINIÇÃO DA COMPRESSÃO NÃO INTERFERE NEGATIVAMENTE NO DESEMPENHO DA FORQUETA, NO QUE RESPEITA AOS IMPACTOS DE ALTA VELOCIDADE.

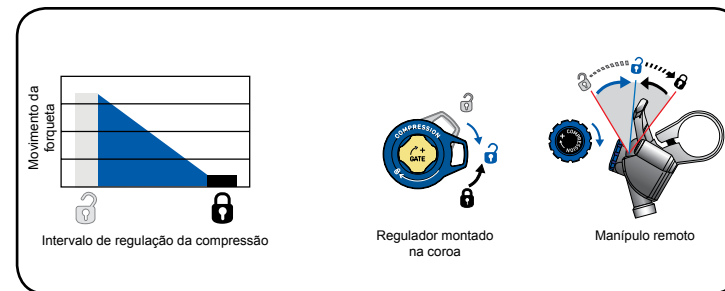


Fig. 5 Regulação de compressão

REGULAÇÃO DO CURSO

 PARE DE RODAR O BOTÃO DE REGULAÇÃO U-TURN ASSIM QUE ATINGIR O CURSO MÁXIMO. QUALQUER ESFORÇO PARA ALÉM DESSE PONTO PODE DANIFICAR A FUNÇÃO DE U-TURN.

 ANTES DE EFECTUAR REGULAÇÕES, FAÇA A FORQUETA PERCORRER TODO O CURSO PELO MENOS UMA VEZ, SE A FORQUETA TIVER ESTADO PARADA DURANTE MAIS DE UM DIA NA POSIÇÃO DE ABERTURA.

Regulação de curso de U-turn

Rode o botão de regulação U-Turn para a esquerda para aumentar a distância do curso e para a direita para a diminuir. Utilize a escala no tubo superior para saber o curso da forqueta (excepto no modelo Domain).

- Coil U-Turn – dispõe de uma regulação de curso de 45 mm; cada volta altera o curso em 7,5 mm.
- Air U-Turn – dispõe de uma regulação de curso de 30 mm; cada volta altera o curso em 5 mm.

 UMA DEFINIÇÃO REDUZIDA DO CURSO PRODUZ UMA FORÇA DE AMORTECIMENTO LIGEIRAMENTE INFERIOR. PODE PREFERIR MAIS AMORTECIMENTO DE COMPRESSÃO.

Alterar curso (modelos sem sistema U-Turn)

Para alterar o curso da forqueta, é necessário fazer-lhe uma revisão completa. Para obter mais informações ou instruções, visite o website www.rockshox.com ou contacte um fornecedor ou distribuidor regional da RockShox.

MANUTENÇÃO

Para manter o elevado desempenho, segurança e durabilidade da forqueta, é necessário efectuar a manutenção periodicamente. Se a bicicleta for utilizada em condições extremas, a manutenção deve ser efectuada com mais frequência.

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
Inspeccione o conjunto coroa-direcção de carbono	E	*	*
Limpe poeiras e detritos dos tubos superiores	E	E	E
Verifique arranhões nos tubos superiores	E	E	E
Lubrifique tubos e selos de poeira	10	10	10
Examine as protecções superiores, os parafusos dos espigões de travão e do pistão, para confirmar a regulação	25	25	25
Verifique a pressão de ar	E	E	*
Retire a protecção inferior, limpe e verifique as buchas e mude o banho de óleo	50	50	50
Mude o óleo do sistema de amortecimento	100	100	100
Limpe e lubrifique o conjunto de Dual ou Solo Air	50	50	*
Limpe e lubrifique o conjunto amortecedor de mola	*	100	100



RECOMENDA-SE QUE ESTA REVISÃO SEJA FEITA POR UM MECÂNICO DE BICICLETAS QUALIFICADO. PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES OU INSTRUÇÕES, VISITE O SITE WWW.ROCKSHOX.COM OU CONTACTE UM REVENDEDOR OU DISTRIBUIDOR LOCAL ROCKSHOX.



E = A CADA UTILIZAÇÃO; OS VALORES NUMÉRICOS REPRESENTAM AS HORAS DE UTILIZAÇÃO. ALTERE OS INTERVALOS DE MANUTENÇÃO DE ACORDO COM O PESO DO CICLISTA, A AGRESSIVIDADE DAS CONDIÇÕES E ESTILO DE CONDUÇÃO, O ESTADO DO TEMPO E A VELOCIDADE DE CORRIDA.

VALORES DE REGULAÇÃO DO APERTO

Protecções superiores	7,3 Nm
Espigões de travão	9,0 Nm
Parafusos do pistão	6,8 Nm
Parafuso de aperto do PopLoc/PushLoc ao guiador	2,3 Nm
Parafuso de fixação do cabo	0,9 Nm
Botão e parafuso de U-Turn	1,4 Nm

GARANTIA DA SRAM CORPORATION

ÂMBITO DE GARANTIA LIMITADA

A SRAM Corporation dá garantia quanto à não existência de defeitos de material ou de fabrico, pelo prazo de dois anos a contar da data de compra. Esta garantia só se aplica ao dono original e não pode ser transferida. As reclamações no seu âmbito têm de ser feitas através do revendedor onde a bicicleta ou o componente SRAM foi adquirido. É exigido o comprovativo de compra.

LEGISLAÇÃO LOCAL

Esta garantia dá ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode ainda ter outros direitos, que variam de um Estado para o outro dentro dos EUA, de uma província para a outra dentro do Canadá, e de um país para o outro em todo o mundo.

Nos aspectos em que esta declaração de garantia não esteja em consonância com as leis locais, deve ser considerada modificada de modo a tornar-se coerente com elas, fazendo algumas denegações e limitações aplicar-se ao cliente.

Por exemplo, alguns Estados dos EUA, bem como alguns países (incluindo províncias do Canadá):

- Impedem as denegações e as limitações incluídas nesta declaração de limitar os direitos estatuídos para os consumidores (por exemplo, no Reino Unido).
- Aliás, Restringem igualmente a capacidade do fabricante impor tais denegações ou limitações.

LIMITAÇÕES DE ARBÍTRIO

Dentro das limitações consagradas pelas leis locais, excepto no que se refere às obrigações especificamente apontadas nesta declaração de garantia, não pode, em caso algum, a SRAM ou seus fornecedores terceiros ser responsabilizados por danos directos, indirectos, especiais, ocasionais ou consequenciais.

LIMITAÇÕES DE GARANTIA

Esta garantia não se aplica a produtos que não tenham sido correctamente instalados e regulados de acordo com os respectivos manuais de instalação técnica da SRAM. Os manuais de instalação da SRAM encontram-se online, em www.sram.com ou www.rockshox.com.

Esta garantia não se aplica a danos causados ao produto por colisões, pancadas, utilização abusiva do produto, desrespeito pelas especificações de uso do fabricante, nem qualquer outra circunstância em que o produto tenha sido submetido a forças ou cargas para além daquelas para que foi projectado.

Esta garantia não se aplica quando o produto tiver sofrido modificações.

Esta garantia não se aplica quando o número de série ou o código de produção tiverem sido deliberadamente alterados, distorcidos ou removidos.

Esta garantia não se aplica ao normal desgaste e esforço. Peças de desgaste e esforço deterioram-se em consequência do uso normal, falta da manutenção recomendada pela SRAM e/ou condução ou instalação em condições ou aplicações diferentes das recomendadas.

São peças de desgaste e esforço:

- Selos de poeira
- Anilhas vedantes de ar
- Peças amovíveis em borracha
- Principais juntas vedantes e material de fixação de amortecedores traseiros
- Roscas e parafusos (alumínio, titânio, magnésio ou aço)
- Pastilhas de travão
- Segmentos
- Cabos de mudanças e de travão (interiores e exteriores)
- Manipulo das mudanças
- Rotores de travão de disco
- Buchas
- Anilhas deslizantes
- Anéis de espuma
- Tubos superiores (varões)
- Mangas de travão
- Correntes
- Cassetes
- Punhos do guiador
- Volantes de jockey
- Ferramentas

Esta garantia não cobre danos provocados pela utilização de peças de diferentes fabricantes.

Esta garantia não cobre danos provocados pela utilização de peças que não são compatíveis, adequadas e/ou autorizadas pela SRAM como podendo ser conjugadas com componentes da SRAM.

Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização comercial (aluguer).

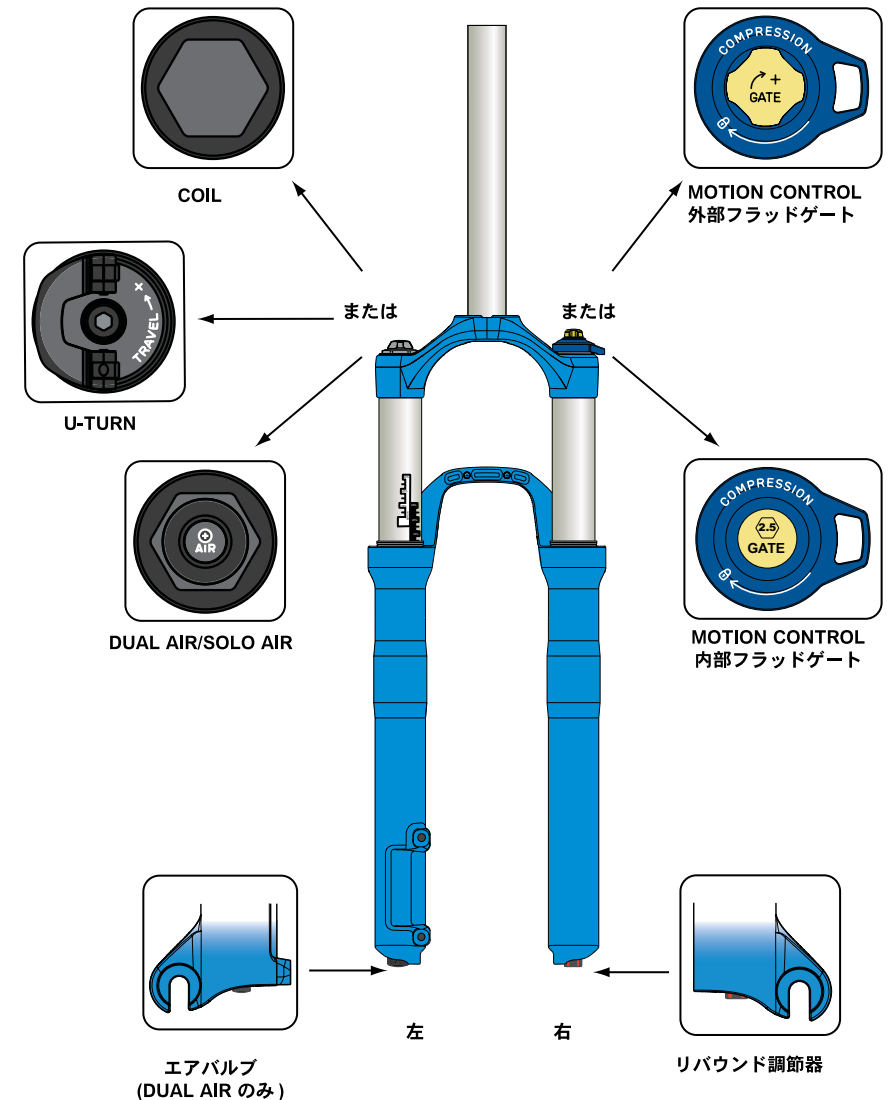


SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

ユーザー・マニュアル

POWERED BY SRAM

ROCKSHOX フォークの特長



このたびは、当社のサスペンション部品をお買い上げいただき、ありがとうございます。本製品は、世界トップレベルのサスペンション製品として知られています。本マニュアルには、このフォークを安全にご利用いただき、またメンテナンスしていただくための重要な情報が記載されています。RoxShox フォークの性能が十分に発揮されるよう、必ず推奨する方法に従って製品をご利用ください。快適で安全な走行体験を実現します。

重要 安全にご利用いただくために

- お買い上げの RockShox フォークは、必ず専門の自転車整備士に装着をご依頼ください。間違えて取り付けると、非常に危険な状態になり、その結果、重度または致命的な障害を引き起こすことがあります。
- お買い上げのフォークは、お一人での乗車を想定し、山道および同様のオフロードでのご利用を目的に設計されています。
- 自転車をご利用になる前には、必ずブレーキが正確に装着、整備されているかどうかご確認ください。ブレーキを慎重にご使用になるとともに、安全な場所でブレーキ技術を練習することで、装備したブレーキの特性を熟知してください。急なブレーキや、誤った前輪ブレーキのご使用により落車する危険性があります。ブレーキが正確に調節されていない場合、あるいはブレーキの不適切な装着、誤用などにより、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、ご注意ください。
- お買い上げのフォークは、オイル漏れを引き起こすような状況や、フォーク部品の曲がりや破損につながるような使用方法または状況、あるいは長期間使用していない、などの状況を含むさまざまな状況下で問題が発生する危険性があります。またフォークに問題がある場合でも、視覚的には認識できないことがあります。もし、フォーク部品が曲がっていたり破損している場合や、オイル漏れ、突き上げ音が異常に大きい場合、またショック・アブソーバが機能していないなど、フォークに問題があると思われる時には、決して自転車をご利用にならず、ただちに自転車専門店にお持ちになり、点検、修理を受けてください。フォークに問題があると、自転車に支障が起きるだけでなく、お客様が怪我をする危険性がありますので、十分ご注意ください。
- 必ず純正 RockShox 部品をご使用ください。サードパーティの交換部品をご使用になりますと、当社の保証適応外となると同時に、構造上の問題が発生する危険性があります。こうした構造上の問題は、自転車のコントロール・ロスにつながり、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、十分ご注意ください。
- フォークのドロップアウトを利用し、前輪を外してキャリアに乗せて自転車運搬場合、自転車がどちらかの側に傾くことのないよう、十分注意してください。ドロップアウトがキャリアに引っかかっている時に自転車が傾いていると、フォーク・レグに構造的な破損が生じる危険性がありますので、その場合は、クイック・リリースを利用して、フォークをしっかりと固定してください。フォークのドロップアウトを固定するキャリアをご利用になる場合には、常に後輪がしっかりと固定されているかどうか確認してください。後輪をしっかりと固定していないと、自転車の全重量がドロップアウトの片側だけにかり、壊れたり、亀裂が入ることがあります。自転車が傾いたり、あるいはキャリアから落ちた場合には、破損がないかどうか適切な点検を受けるまで、ご利用にならないでください。質問や破損の可能性がある場合は、フォークをお買い上げの代理店にお持ちになるか、または RockShox 社までお電話でご連絡ください（国際販売総代理店リストをご参照ください）。フォーク・レグやドロップアウトに問題があると、自転車のコントロール・ロスにつながり、致命的になりかねない大怪我をされる危険性がありますので、十分ご注意ください。
- “v” スタイル・ブレーキとの使用を想定して設計されたフォーク：既存のブレーキ・ポストには、キャンティレバー・タイプのブレーキのみを装着してください。ハンガーレス・タイプのブレイスの付いたフォークは、V スタイルあるいは水圧式キャンティレバー・ブレーキ専用に設計されています。ブレーキ・メーカーがハンガーレス・ブレイスとの使用を想定して製造したキャンティレバー・ブレーキ以外は、絶対に使用しないでください。フロント・ブレーキ・ケーブルあるいはケーブル・カバーをステムや他のマウント、ケーブル・ストップには通さないでください。ブレイスに装着してあるブレーキ・ケーブル・リベージ部品はご利用にならないでください。ディスクスタイル・ブレーキとの使用を想定して設計されたフォーク：ブレーキメーカーの取り付け説明書に従い、ブレーキのキャリアを正確に取り付けてください。ポスト・スタイルのディスクブレーキ・マウントを使ったフォークは、ブレーキ・キャリアの取り付けボルトに 9-12 mm の噛み合い部分があり、10.2 Nm のトルク値でフォークに取り付けられていることを確認してください。ボルトの噛み合い部分が適切でないと、ブレーキの取り付けポストが破損する可能性があります、致命的な重傷を負う危険があります。
- 本マニュアルに記載の製品のメンテナンスや修理に関する指示を必ず守ってください。

ROCKSHOX フォークには、新規に購入される自転車向けの米国連邦法である 16 CFR、セクション 1512.16 の規定に準拠するリフレクターは付属していません。また地域によっては、これ以外にも、リフレクターおよびライティングに関する追加要件がある場合があります。当社の販売店は、適用されるすべての連邦、各州、および各地域の法的要件を満たす最適なリフレクターとライティング・システムを取り付けています。夜間または視界が悪い状況で自転車を利用する場合は、リフレクターのほか、前後のライトを常にご利用ください。

フォークの取り付け方法

お買い上げの RockShox フォークは、必ず専門の自転車整備士に装着をご依頼ください。間違えて取り付けると、非常に危険な状態になり、その結果、重度または致命的な障害を引き起こすことがあります。

自転車をカーボン・ステアラー・チューブを取り外します。RockShox ステアラー・チューブの切断が必要になる場合もあるため、RockShox ステアラー・チューブを、現在取り付けられているものと比較し、測定します。切断前に、ステムメーカーの指示を読み、ステムを締め付けるのに十分なチューブの長さがあることを確認します。

標準クラウン・ステアラー：ステアラー・チューブに印をつけ、適切な長さに切断します。

カーボンクラウン・ステアラー：ステアラー・チューブは必ずステムのトップに合わせて切断します。カーボンをきれいに切り取るために、切断部分にマスキングテープを留めます。最小歯数 28 のブレードを用いてカーボン・ステアラーを切断します。400 グリットの紙ヤスリで、切断面全体を滑らかに仕上げます。



警告



RockShox の溝なしのステアラーには、絶対に溝を付けしないでください。ステアラー・チューブ・クラウン・アセンブリは、ワンタイム・プレスでフィットするようになっています。溝なし、溝ありにかかわらず、長さ、直径、ヘッドセット・タイプを変更するにはアセンブリを取り替える必要があります。

絶対にステアラー・チューブを外したり、取り替えたりしないでください。自転車のコントロール・ロスにつながり、致命的になりかねない大怪我をする危険性がありますのでご注意ください。

- 使用中のフォークからクラウンレースを取り外し、RockShox クラウンにしっかりと取り付けます (1 1/8" クラウンに対し 29.9 mm)。

👉 クラウンレースの取り外し、および取り付け時に、カーボン・クラウン・ステアラーの表面を傷つけないようにしてください。

- 標準クラウン・ステアラー：ステアラー・チューブに、スターナットまたはヘッドセットの圧縮装置を取り付けます。

カーボンクラウン・ステアラー：拡大プラグを、ステアラー・チューブに取り付けます。拡大プラグボルトに対し、トルクが 11.3 Nm を上回らないように注意してください。スターナットは使用しないでください。トルク値は、ヘッドセットのデザインおよび状態により異なる場合があります。

- 自転車をフォークを取り付けます。

標準クラウン・ステアラー：メーカーの指示に従いステアラーを取り付け、緩みや締め過ぎがなくなるまでヘッドセットを調節します。

カーボンクラウン・ステアラー (図 1): ステム・クランプの端から荒い削り目を取り除き、メーカーの指示に従いステムを取り付けます。2 mm のスペーサーをステムの上に取り付け、正しくヘッドセットを調節できるようにします。スペーサーを重ねる際は、30 mm 以上、積み重ねないようにします。ヘッドセットを調節し、ゆるみや締めすぎのないようにします。

👉 カーボンクラウン・ステアラーを破損し、フォークの強度を損なう危険があるため、ステム・メーカーが指定するトルク値を超えないようにしてください。コッター・スタイルのステムは、クランプ部分が小さく、トルク値を超えて締めた場合に破損する危険があるため、推奨していません。

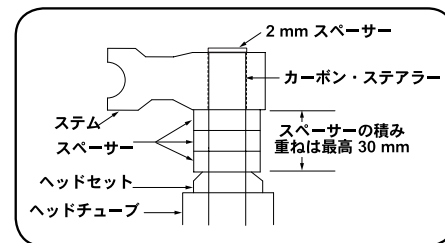


図 1

- ブレーキの取り扱い説明書を参照しながら、ブレーキを取り付け、ブレーキ・パッドを正確に調節します。ディスクのマウント用に空けられた穴には、ディスク・スタイルのブレーキのみをご使用ください。ブレーキ・メーカーがハンガーレス・ブレイスとの使用を想定して製造したキャンティレバー・ブレーキのみを使用してください。

6. 標準的なクイック・リリース用に設計されたフォーク：クイック・リリースを開いてフロント・ホイールを取り外し、クイック・リリース・ナットを調節してフォークのドロップアウトのカウンター・ボアを邪魔にならないように移動します。ホイールを正しくフォークのドロップアウトのカウンター・ボアに取り付けた後に、クイック・リリース・ナットを締めてフロント・ホイールを固定し、その後、クイック・リリースを閉じます。クイック・リリース・ナットを締めた時に、少なくとも 4 段の溝がかみ合っているようにします。クイック・リリース・レバーをフォークのローアー・チューブの前方に平行になるように動かし、閉じます。Thru-axle 用に設計されたフォーク (ただしすべてのフォークに当てはまるとは限りません)：Maxle クイック・リリース・システムについての取り扱い説明書に従ってください。
7. タイヤを交換する際には、必ずタイヤの隙間を確認してください。そのためには、フォークから空気圧を取り除き、完全に圧縮させます。そして空気の入ったタイヤのトップとクラウンのボトムとの間に、少なくとも 5 mm の間隔があることを確認します。タイヤのサイズが最大値を超えると、フォークが完全に圧縮されたときに、タイヤがクラウンに引っかかってしまいます。タイヤの最大値は：

フォーク	タイヤ・サイズ最大値 (装着時)
SID	2.3 インチ
Reba	2.4 インチ
Pike	2.5 インチ
Revelation	2.5 インチ
Argyle	2.5 インチ
Domain	2.7 インチ

8. ブレーキまたはディレーラーのケーブルが、クラウンに掛かったり、触れたりしないようにしてください。長期にわたる摩滅によりクラウンが破損する場合があります。接触が避けられない場合は、テープなどで表面をカバーし保護してください。
- 👉 クラウンの摩耗には、保証が適用されません。
9. 衝突やその他の原因による衝撃の結果、部品の状態に疑問が生じた場合は、認定代理店で検査または修理を受けてください。

Maxle 360° クイック・リリース・システム

取り付け方法

ホイールをフォークのローアー・レッグのドロップアウトに合わせます。この時、ハブは必ずドロップアウトにしっかりと固定してください。また、ディスク・ブレーキのローターは、必ずキャリパー内に取り付けます。ローター、ハブ、ローター・ボルトのどれもが、双方のローアー・レッグに引っかからないことを確認します。ディスク・ブレーキの調節方法がよく分からない場合は、ブレーキ・メーカーの取り扱い説明書をご参照ください。

重 要 安全にご利用いただくために

Maxle クイック・リリース・システムでは、標準的な 20 mm x 110 mm の軸通しハブを使用し、強度を増すことができます。軸が左フォーク・レッグに差し込まれて、ハブを左側のドロップアウトにしっかりと締めます。Maxle クイック・リリース・レバーを使用することで、軸がローアー・キャスティングに正確に固定されます。

ホイールを正確に装着していない自転車をご利用になると、走行中にホイールが動いたり、あるいは自転車から外れてしまい、自転車を破損させるだけでなく、お客様が致命的な怪我をされる危険性があります。必ず以下の事項を実行してください。

- ・ 軸、ドロップアウト、クイック・リリース機構にゴミなどの汚れがないかどうか確認してください。
- ・ Maxle クイック・リリース・システムによるフロント・ホイールの適正な固定方法が分からない場合は、お買い上げのディーラーにお尋ねください。
- ・ フロント・ホイールを装着する場合は、正しい方法で装着してください。
- ・ フロント・ホイールが正確かつ確実に装着されているかどうか確認できない場合には、絶対に自転車をご利用にならないでください。

締め方

1. Maxle レバーを Open ポジションにします (図 2)。必ずレバーが軸上の対応するスロットと噛み合うようにします。
2. 軸が左側ドロップアウトのネジと噛み合うまで、ハブの右側をスライドさせていきます。
3. 軸レバーを手で固く閉まるまで右方向に回して、軸をドロップアウトにしっかりと締めます。

📖 ローアー・レッグに軸を締め付ける際には、決して他の工具は使用しないでください。軸を強く締めすぎると、軸やローアー・レッグの破損の原因となりますので、ご注意ください。

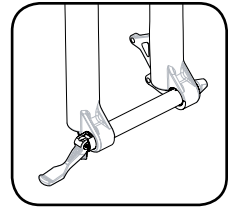


図 2



警告



ドロップアウトの開口部には、ゴミやほこりが溜まりやすいので、車輪を外したときは常にチェックし、清掃してください。汚れやほこり等が堆積しますと、軸の安全性を損ない、お客様が大怪我をされる危険性がありますので、ご注意ください。

固定

1. 軸をローアー・レッグに固定するには、Maxle クイック・リリース・レバーを閉じます。
2. このクイック・リリースのメカニズムは、他の自転車ホイールのクイック・リリースと同様の“オーバーセンター・カム”となっています。レバーを閉じる際、クイック・リリース・レバーが水平なポジション (ローアー・レッグに対し 90 度の位置) にあると、手の平にクイック・リリース・レバーの跡がはっきりと残る程度の抵抗があるはずですが、もし 90 度の位置で何も抵抗を感じず、手の平に跡がつくほどの圧迫がない場合は、テンションが不十分ということになります。テンションを高めるには、クイック・リリース・レバーを開き、適度なテンションを感じるまでクイック・リリース固定ナットを少しずつ回します。

📖 Maxle のフランジ内側とドロップアウト外側との間に、わずかな隙間 (1-2 mm) ができる場合があります。この隙間は正常で、クイックリリースが閉じる前にライトレッグを正しい位置に“浮かせる”ためのものです。



警告



MAXLE クイックリリース・レバーを閉じた後、レバーの位置を変えたり、回転させたりしないでください。MAXLE レバーの位置を変えたり、回転させると、軸が緩む原因となる場合があります、軸の安全性が損なわれます。

リモート・ロックアウト・レバーの取り付け方法

PopLoc または PushLoc リモート・ロックアウト・レバーを使用することにより、乗り手はハンドルバーから手を離すことなくフォークの動きを制限することができます。この機能は、なめらかな地形を登ったり、走行する時に便利です。特別仕様の左または右側リモート・ロックアウト・レバーもご注文いただけます。

1. 必要場合は、メーカーの指示に従いながら、グリップ、ブレーキレバーおよびシフターを取り外します。
2. PopLoc をハンドルバーにスライドして装着、または PushLoc をハンドルバー上に取り付けます。
3. 必要場合は、メーカーの指示に従いながら、シフター、ブレーキレバー、グリップを再度、取り付けます。
4. PopLoc または PushLoc をハンドルバー上のお好みの位置に取り付け、クランプボルトを 2.25 Nm または 2.8 – 3.4 Nm まで締めます。
5. PopLoc 調節：青色の圧縮調節ダイヤルを、止まるまで左方向に回します。
6. リモートが“オープン”の位置であることを確認します。PopLoc の場合はリリースボタンを押し、PushLoc の場合は自分の方向に向かって戻ってくるまでレバーを押します。

7. ケーブルを、リモートとケーブルカバーに通して取り付けます。
8. ケーブルとカバーをフォーク・クラウン上のケーブル・ストップに送り込みます。
9. モーションコントロール・ダンパーのローティングカム内にある溝に、ケーブルを揃えながら取り付けます。
10. ローティングカム上のケーブル固定ボルトを 0.9 Nm に締めます。
11. 余分なケーブルを切断してケーブルエンド・フィッティングに収め、BlackBox モーションコントロールの場合は、余分なケーブルを切断して、ローティングカムの溝に押し込みます。

チューニング方法

RockShox フォークは、乗り手の体重、走行スタイル、トレイルの地形に合わせてチューニングすることができます。フォークのチューニングは、必ず次の順序で行ってください：

1. サグ（スプリングレート・チューニング）
2. リバウンド・ダンピング
3. 圧縮ダンピング

サグ（スプリングレート・チューニング）

サグは、自転車のサドルに座った際に、乗り手の体重と走行用の衣服によって発生するフォークの圧縮のことです。正確にサグを設定することで、前輪が地形の凹凸に沿ってスムーズに走る能力を高めます。

サグの測定方法

サグを測定するには、フォークのトラベル量を最大に調節し、モーションコントロール・ダンピングが ”Open” ポジションになっていることを確認します。フォークのアップーチューブにあるワイパーシールにぴったり触れるようにして、ジップタイを取り付けるか、トラベル・インディケーター オリングを下げます。ふだん乗車するときの服装で自転車に座ります。自転車から降りて、ジップタイとワイパーシールの間隔の長さを測るか、アップーチューブ上に記されたサグ値のトラベルグレードに対するトラベル・インディケーター オリングの位置を調べます。これがお客様のサグです。サグ値は、最大トラベル量の 15 パーセントから 25 パーセントの間になるようにしてください。

もし適切なサグ値が得られない場合は、フォークの空気圧（エア・スプリング・チューニング）またはスプリング（コイル・スプリング・チューニング）を変更する必要があるかもしれません。以下の詳しいチューニングに関する説明を読み、お客様のフォークを正しく設定してください。

エア・スプリングのチューニング方法

Dual Air

Dual Air フォークには、個別に調節可能なポジティブ（トップ）およびネガティブ（ボトム）エア・チャンバーがあります。

ステップ 1ー ポジティブ・エア・プレッシャーの選択方法

ポジティブ・エア・プレッシャーが、お客様のフォークを圧縮するのに必要となる総力を決定します。ポジティブ・エア・プレッシャーが高い場合には、サスペンション・サグが少なく、フォークをボトムアウトする（突き上げる）力が高くなります。ポジティブ・エア・プレッシャーが低い場合には、サスペンション・サグが大きく、フォークをボトムアウトする（突き上げる）力が低くなります。

ポジティブ・エア・プレッシャーの設定方法：

乗り手の左側にあるフォーク・クラウンのエア・バルブ上のエアキャップを取り外します。以下の表を参考にして、ポジティブ・エア・チャンバーをお好みの空気圧に調節してください。

 必ずフォークのトラベル量が最大に設定されていることを確認してください。

乗り手の体重	DUAL AIR	AIR U-TURN
63 kg 以下	70 - 90 psi	90-115 psi
63-72 kg	90-105 psi	115-130 psi
72-81 kg	105-120 psi	130-145 psi
81-90 kg	120-135 psi	145-160 psi
99 kg 以上	150 psi	175 psi

ステップ 2ー ネガティブ・エア・プレッシャーの選択方法

ネガティブ・エア・プレッシャーは、サスペンションのトラベルを開始するのに必要となる総力を決定します。ネガティブ・エア・プレッシャーは、地表のバンプからの入力とともに、ポジティブ・エア・チャンバーに設定された空気圧に対して働きます。ネガティブ・エア・プレッシャーの設定が、ポジティブ・エア・プレッシャーの設定よりも高い場合は、フォークが小さいバンプに対し、より敏感に反応します。ネガティブ・エア・プレッシャーの設定が、ポジティブ・エア・プレッシャーの設定よりも低い場合は、小さいバンプや、” ポビング” として知られる乗り手が誘発するフォークの動きに対する反応が低下します。

ネガティブ・エア・プレッシャーの設定方法：

乗り手の左側にあるフォーク・レグの底部にあるエア・バルブ上のエアキャップを取り外します。ネガティブ・エア・プレッシャーがポジティブ・エア・プレッシャーと等しい状態で開始し、そこから走行スタイルに最適のプレッシャーを得るように増減していきます。

 ネガティブ・エア・プレッシャーが、ポジティブ・エア・プレッシャーを 15 PSI 以上、上回ることがないようにしてください。

Solo Air

Solo Air フォークでは、ポジティブおよびネガティブのエア・チャンバーに、シングルバルブから同時に空気が送られます。空気が加えられる際に、二つのチャンバー内の空気圧が等しくなるように設計されており、シンプルなセットアップとバランスのとれた走行を実現します。

Solo Air の設定：

乗り手の左側にあるフォーク・クラウンのエア・バルブ上のエアキャップを取り外します。以下に示す表を参考にして、エア・チャンバーをお好みの空気圧に調節してください。

 フォークに空気を送り込んでいると、ショック・ポンプの空気圧の目盛りが突然下がる場合があります。これは通常の現象です。これは、ネガティブ・エア・チャンバーが開き、二つのチャンバーの空気圧が等しくなったことを意味します。お好みの空気圧に達するまで、そのままフォークに空気を注入し続けてください。

乗り手の体重	SOLO AIR
63 kg 以下	120 - 135 psi
63-72 kg	135 - 150 psi
72-81 kg	150 - 165 psi
81-90 kg	165 - 180 psi
99 kg 以上	180 psi 以上
220 psi を超えないようにしてください。	

コイル・スプリングのチューニング

コイル・スプリング・フォークには、特定の” スプリング・レート” を持つコイル・スプリングがあり、そのレートによってフォークの全体的な感触が左右されます。スプリング・レートとは、コイル・スプリングを 1 インチ (2.54 cm) 圧縮するのに必要な力の総量のことです。

スプリング・レートの変更方法

スプリング・レートをやり高くと、フォークがより” 堅い” 感触となり、サスペンション・サグが減少して、フォークのボトムアウトする力が大きくなります。スプリング・レートをより低くすると、フォークがより” しなやか” な感触となり、サスペンション・サグが増加して、フォークのボトムアウトする力が小さくなります。適切なサグを得られるようなコイル・スプリングを選ぶようにしてください。交換用のスプリングに関しては、お買い上げの RockShox 代理店までお問い合わせください。

 COIL U-TURN モデルについては、フォークのトラベル量を減らすと、使用できるコイルの数が変わってくるため、スプリング・レートを上げていきます。

リバウンド・ダンピング

リバウンド・ダンピングは、圧縮後、フォークが完全に伸張するまでの速度をコントロールします。

外付けリバウンドの調節

お買い上げのフォークの赤色のリバウンド調節ノブは、右側フォークレグの底部にあります。調節器を “ラビット（ウサギ）” の方向に回すと、フォークが完全に伸張するまでの速度が速くなります（リバウンドダンピングが弱い）。調節器を “タートル（カメ）” の方向に回すと、フォークが完全に伸張するまでの速度が遅くなります（リバウンドダンピングが強い）。

 フォークは、トッピング・アウト（伸び切ってしまったリ）やキック・バック（急な跳ね返り）が無い範囲で、できるだけ速くリバウンドするように設定してください。それにより、フォークがトレイルの地表に沿って動くことが可能となり、最大の安定性とトラクション、そして確かなコントロールをもたらします。フォークが戻る速度をあまり遅く設定すると（リバウンドダンピング過剰）、連続的な衝撃を受けた際に、フォークが” バックアップ”（戻りが悪い）状態になり、トラベル量の範囲が少なくなり、フォークが連続的にボトムアウトする原因となります。

圧縮ダンピング

圧縮ダンピングは、フォークが圧縮する速さを制御します。

モーションコントロール圧縮ダンピング・システム

モーションコントロール圧縮ダンピング・システムは、フォークの圧縮ダンピングの調節を可能にします。ポンプやツールを一切使うことなく、常に変化する走行状態に合わせたサスペンションの感触や性能をダイアル操作で設定することができます。モーションコントロールを調節し、フォークの動きやコンプライアンスを減らしたり、“Lock”に入る時の衝撃の強さの設定を行うことができます。モーションコントロールを適切に設定することで、効率の良さと快適さを兼ね備えた走行が実現します。

👉 自転車を吊り下げた状態にしたり、逆さまや片方を下にした状態で保管すると、アッパーチューブ内のオイルが、モーションコントロール・ダンパーアセンブリの上方に溜まり、最初に走行する際の性能に影響を与える場合があります。走行前に、フォークを“Open”ポジションに設定し、トラベルを 10-20 回循環するように回して、走行開始と同時に最適な性能が得られるようにします。

“Open” 圧縮 (図 3)

“Open” ポジションにした場合に、モーションコントロールにより最大限のフォークの動きとコンプライアンス (弾力性) が可能となります。これにより、どんなに荒い地形でも、究極のコントロールと心地よい走行が得られます。フォークを “Open” ポジションに設定するには：

- クラウン搭載 - 青色の圧縮調節ノブを左方向に完全に回し切ります。
- リモート機能装備 - PopLoc の リリース・ボタン (ボタン上にある開いた南京錠のアイコンで表示) を押すか、PushLoc のレバーを、乗り手に向かって戻って来るところまで押し続けます。

“Lock” 圧縮 (図 3)

“Lock” ポジションにある場合、モーションコントロールにより、フォークの動きを、制御されたわずかな動きに制限します。このわずかな動きによって、前輪がバンブから離れることなく、しっかりと地表をとらえることが可能になります。フォークを “Lock” ポジションに設定するには：

- クラウン搭載 - 青色の圧縮調節ノブを右方向に完全に回し切ります。
- リモート機能装備 - ハンドルバー上にある PopLoc または PushLoc レバーを前方向に押してください。

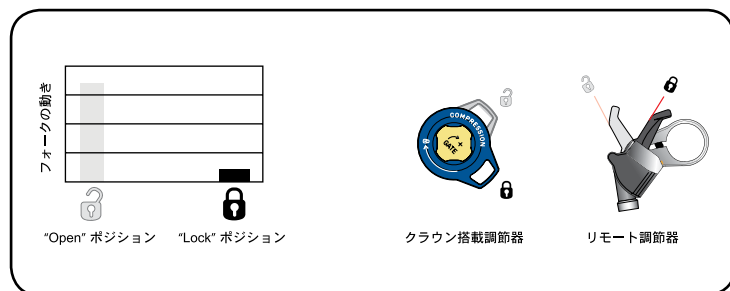


図 3 モーションコントロール・ダンピング

フラッドゲート調節 (図 4)

モーション・コントロール・ダンピングが搭載されている一部のフォークでは、“Lock” 設定のファイン・チューニングが可能です。乗り手は、“Lock” 設定が“ブローオフ” (解除) され、バンブや岩からの衝撃に対応するポイントを選択することが出来ます。この調節を行うのがフラッドゲートで、2.5 mm のヘキサレンチを使って内部で調節する方法と、金色の“ゲート”調節ノブで外側から調節する方法があります。

“Lock” の状態では、フラッドゲートの設定を最大 (+) にすると、フォークの動きに対する制限が最大となるのに対し、フラッドゲートの設定を最小にすると、フォークの動きに対する制限がわずかになります。乗り手の体重が重い場合は、フラッドゲート設定を最大にした方が高い性能を発揮し、また体重が軽い場合は、フラッドゲート設定を低くした方がより良い性能を得られます。フラッドゲートが正しく設定されていると、モーションコントロールが、乗り手の誘発する“ポッピング”を抑えながら、起伏の多い過酷な地形における中程度のバンブに対するコンプライアンスを与えます。フォークをお客様の乗車スタイル、お好みの性能に合わせて最適化する際に、トレイルでフラッドゲート設定を高くしたり低くしてみてください。

👉 フラッドゲートは、“LOCK” 設定時のみに、ブローオフのタイミングを調節するものです。フラッドゲートを調節する前に、モーションコントロール・システムが“LOCK” になっていることを必ず確認してください。クラウンに取り付けられている調節器の場合は、青色の圧縮調節ノブを“LOCK” ポジションに設定した状態で、内部フラッドゲートで調節します。

📖 フォークの動きとコンプライアンスを最大化するためには、フォークを“Open” ポジションにしてください。

以下の表の値を参考にして、フラッドゲートの初期設定を決定します。

乗りの体重	内部フラッドゲート フル回転 (左方向)	外部フラッドゲート フル回転 (左方向)
63 kg 以下	2.0	4 - 5
63 - 72 kg	1.5 - 2.0	3 - 4
72 - 81 kg	1.0 - 1.5	2 - 3
81 - 90 kg	0.5 - 1.0	1 - 2
99 kg 以上	0 - 0.5	0 - 1

📖 すべての設定は、フラッドゲートを最大にした状態 (完全に右回りに回した状態) を起点としています。

💡 赤色のリバウンド調節器も 2.5 MM のヘキサなので、内部フラッドゲートの調節が可能です。リバウンド調節器を引き下げるようにして取り外します。金色の“ゲート”ダストキャップを取り外し、リバウンド調節器の 2.5 MM のヘキサエンドをフラッドゲートに挿入します。使用後に、ダストキャップとリバウンド調節器を再度取り付けます。必ず、リバウンド調節器が“カチッ”という音をたてて所定の場所に収まる感触を得るまで、強く押し込むようにしてください。

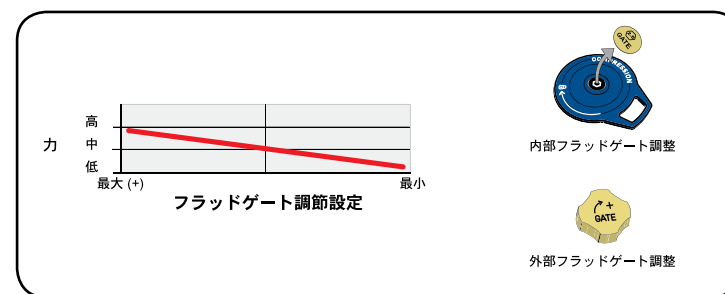


図 4 フラッドゲート調節
(フォークが“Lock”モードの時に、フラッドゲートをブローして解除する力)

圧縮調節 (図 5)

一部のフォーク・モデルには、フォークが“Open”ポジションの時に作動する、調節可能な圧縮ダンピングを装備したものが有ります。圧縮ダンピングを調節することにより、フォークの動く範囲を狭く設定することができます。この調節で、急ブレーキやきつたいカーブの走行時に起きるフォークダイブ、スクワットなどの抑止効果が高まります。圧縮を調節するには：

- クラウン搭載型 - 調整器を“Open”から“Lock”間の好みの位置に設定し、調整ノブを右方向に回すと、圧縮ダンピングが“Lock”に近づくように増加していきます。
- PopLoc 調節器装備型 - 青色の圧縮調節器を回すことで、どれだけレバーを回すと“Lock”ポジションから“Open”ポジションに戻るかを設定できます。調整器を右方向に回すと、圧縮ダンピングが“Lock”に近づくように増加していきます。完全に回し切ることにより 8 段階の調節レベルが得られ、レバー上のトラベルグレードが、圧縮ダンピングのレベルを示します。

💡 PopLoc 調節器が装備されているフォークの圧縮調節は、フォークが“Lock”ポジションにある時に、最も効果を発揮します。

📖 圧縮設定が、高速走行時の衝撃に対するフォーク性能に悪影響を与えるようなことはありません。

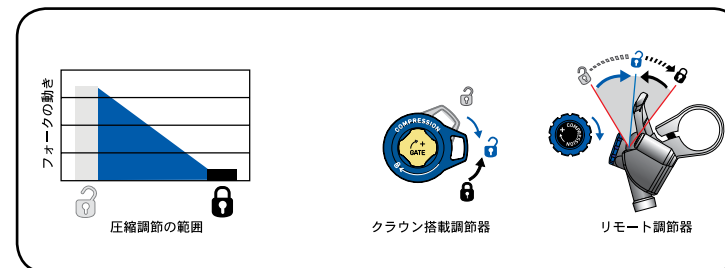


図 5 PopLoc 圧縮調整

トラベル量の変更方法

-  トラベル量が最大値に達したら、それ以上 U-TURN 調節ノブを回さないでください。それ以上ノブを回転させると、U-TURN 機能を損傷するおそれがあります。
-  フォークが一日以上” OPEN” ポジションの状態になっていた場合は、トラベル量を変更する前に、最低一回は、フォークがトラベル量全体を完全に一巡するように回してください。

U-TURN トラベル量調節

U-Turn 調節ノブを左方向に回すとトラベル量が増加し、右方向に回すとトラベル量が減少します。フォークのトラベル量の設定を決める場合には、アッパーチューブ上のトラベルグレードを使用します (Domain を除く)。

- Coil U-Turn - 45 mm のトラベル量調節が可能。1 回のターンで 7.5 mm 調節。
 - Air U-Turn - 30 mm のトラベル量調節が可能。1 回のターンで 5 mm 調節。
-  トラベル量を少なく設定すると、ボトムアウトが若干強くなります。圧縮ダンピングを増やして調整します。

トラベル量の変更 (U-Turn モデル以外)

お求めのフォークのトラベル量を変更するには、フォークの完全な保守整備が必要になります。この保守点検に関する詳しい情報、方法については当社 Web サイト (www.rockshox.com) をご覧いただくか、あるいはお買い上げの RockShox 販売店または代理店までお問い合わせください。

メンテナンス

フォークの高性能と安全性を維持し、より長くご利用いただけるよう、定期的にメンテナンスを行うことをお勧めします。また厳しい環境下でご使用の場合は、より頻繁なメンテナンスが必要となります。

メンテナンス・サービスの実施頻度	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
カーボンクラウン・ステアラーの点検	E	*	*
アッパー・チューブから汚れ、ゴミを除去	E	E	E
アッパー・チューブに亀裂がないかどうかチェック	E	E	E
ダスト・シール／チューブに注油	10	10	10
トップ・キャップ、ブレーキ・ポスト、シャフトボルトが適切なトルク値であるかどうかチェック	25	25	25
空気圧チェック	E	E	*
ローアーを外し、ブッシュを洗浄・検査するとともにオイルバスを交換	50	50	50
ダンピング・システムのオイルを交換	100	100	100
Dual または Solo Air アセンブリの汚れを落とし、注油	50	50	*
コイルスプリング・アセンブリの汚れを落とし、注油	*	100	100

-  これらのメンテナンス・サービスは、専門の自転車整備士に依頼することをお勧めします。保守点検に関する詳しい情報や方法については、当社 Web サイト (www.rockshox.com) をご覧いただくか、あるいはお買い上げの RockShox 代理店までお問い合わせください。
-  E = 走行後毎回。数字は、メンテナンスの目安となる走行時間数を表します。メンテナンスは、乗り手の体重、過酷な走行スタイル／環境、悪天候、厳しいレースなどの条件によって、頻度を増やしてください。

トルク値	
トップキャップ	7.3 Nm
ブレーキポスト	9.0 Nm
シャフトボルト	6.8 Nm
PopLoc/PushLoc リモート・ハンドルバー・クランプ・ボルト	2.3 Nm
リモート・スプール・ケーブル固定ボルト	0.9 Nm
U-Turn ノブおよびネジ	1.4 Nm

SRAM コーポレーションの保証規定

制限的保証の範囲

SRAM 社 (以下当社) では、本製品のお買い上げの日から 2 年間、材質あるいは製作技術が原因となる損傷や故障が無いことを保証いたします。本保証は、当初の所有者にのみ適用され、第三者に譲渡することはできません。本保証に基づく請求は、自転車あるいは SRAM 部品を購入した販売店を通じて行うものとします。保証を受ける場合は、オリジナルの購入証明が必要です。

地域法

本保証の文面は、お客様に対して特定の法的権限を提供するものです。またお客様は、州ごと (米国)、行政区ごと (カナダ)、あるいは、国ごとに異なるその他の権限を有することができます。

本保証の文面が地域法と整合しない場合、本保証は該当する地域法に適合するよう修正することができます。免責および本保証の制限がお客様に適用されることがあります。例えば、アメリカ合衆国以外 (カナダの行政区を含む) の国、ならびにアメリカ合衆国の州によっては以下のことが発生することがあります：

- a. 免責および本保証の文面の制約事項がお客様の法的権利を制約することがないようにする (英国など)。
- b. あるいは製造者がこのような免責、制約事項を実行する権利を制約する。

責任制限

地域法の許す範囲において、本保証の文面で明文化されている義務を除き、SRAM およびそのサードパーティ供給者は、直接的、間接的、特定の、付随的な、あるいは結果的ダメージに対して責任を負うものではありません。

保証の制限

本保証は、当社取り付けマニュアルとは異なる方法で取り付け、あるいは調節された製品には適応されません。SRAM 取り付けマニュアルは、www.sram.com、www.rockshox.com、または www.avidbike.com に掲載されています。

さらに、衝突あるいは乱暴な使用による本製品の損傷、当社仕様とは異なる使用による損傷、また規格を超えた負荷のかかる状態での使用による損傷も保証の対象外となります。

本保証は、製品が改造されている場合には適用されません。

本保証は、シリアル・ナンバーあるいは製品コードが意図的に改竄、破壊、消去されている場合には適用されません。

この保証は、通常の摩耗、消耗に対しては適用されません。消耗部品は、通常の使用のほか、SRAM の推奨するサービスが行われていない場合、および SRAM の推奨しない状態や条件での乗車または取り付けの結果発生するダメージの影響を受けます。

消耗部品とは以下の部品を意味します：

- ダスト・シール
 - エア・シーリング O-リング
 - ラバー・ムービング・パーツ
 - リアショック取り付けハードウェアおよびメインシール
 - ストリッパド・スレッド／ボルト (アルミ、チタン、マグネシウムあるいはスチール)
 - ブレーキ・パッド
 - スプロケット
 - シフターおよびブレーキ・ケーブル (内側および外側)
 - シフター・グリップ
 - ディスク・ブレーキ・ローター
- ブッシング
 - グライド・リング
 - フォーム・リング
 - アッパーチューブ (スタンション)
 - ブレーキ・スリープ
 - チェーン
 - カセット
 - ハンドルバー・グリップ
 - ジョッキー・ホイール
 - ツール

本保証は、他の製造者の部品を使用した結果発生したダメージには適用されません。

本保証は、SRAM 部品との使用に際して、互換性があるか、あるいは SRAM により認定された部品以外の部品を使用した結果発生したダメージには、適用されません。

商業的 (レンタル) 使用による損害は、本保証の対象外です。

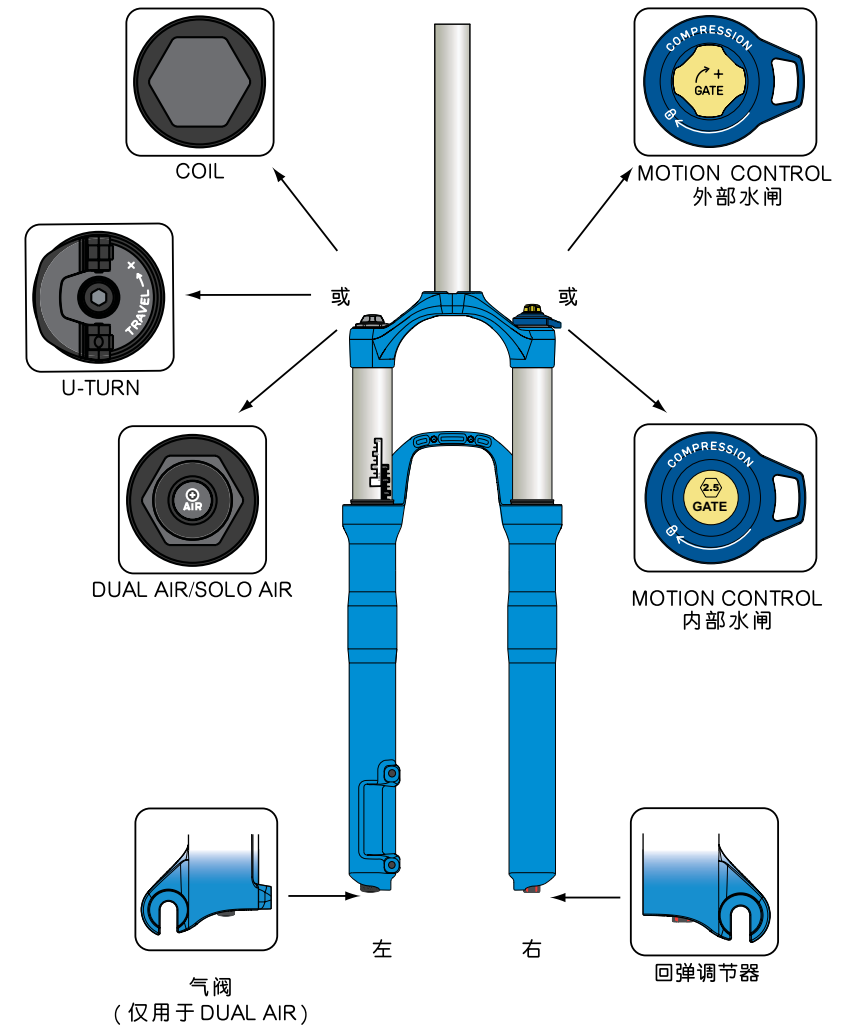
ROCKSHOX 前叉特性



SID Reba Argyle Pike Revelation Domain

用户手册

POWERED BY SRAM



恭喜您！

您给您的自行车选用了最好的避震组件！本手册包含了有关自行车前叉安全操作和维护的重要信息。为确保您的 RockShox 前叉能够正常使用，我们还希望您一定按照我们提出的建议进行操作，如此您就可感受更加愉快且毫无故障的骑车体验。

重要提示

用户安全信息

1. 请一定要由合格的自行车技师正确地安装 RockShox 前叉，这一点极为重要。**前叉安装不当是极为危险的，可能导致严重及 / 或致命的人身伤害。**
2. 您自行车的前叉是为在山路或类似的越野路况下供单人骑行而设计。
3. 骑车前请确保刹车已进行正确的安装和调节。使用刹车时应小心，并在非紧急的情况下练习刹车技术，了解刹车的特性。紧急刹车或不正确使用前刹会有跌倒的危险。如果刹车未经调节、安装不当或使用不当，可能导致骑手受到严重伤害及 / 或死亡。
4. 在某些情况下，您的前叉可能出现故障，这些情况包括但不限于造成漏油的情形；导致前叉组件或部件发生弯曲或破裂的碰撞或其它活动；长期未使用等。前叉故障不一定是可见的。如果您注意到前叉部件弯曲或破裂、漏油、有可能露出顶部或者失去减震特性等其它前叉故障的前期征兆时，请勿骑车。此时，应当将自行车送至合格的经销商处检查和维修。前叉出现故障时，可能导致自行车损坏或人身伤害。
5. 请一定使用 RockShox 原厂生产的零部件。若使用零配件市场购买的部件进行更换，将使质保无效而且可导致减震部件发生结构性故障。结构性故障可能导致自行车失控，可能造成严重及 / 或致命的人身伤害。
6. 若以前叉钩爪（拆除了前轮）将自行车固定在载运车上应万分小心，切勿使自行车向两边倾斜。当前叉钩爪位于载运车中时，如果自行车发生倾斜，前叉管可能发生结构性损坏。请务必使用快脱装置牢固地固定前叉。当所用的载运车是通过前叉钩爪固定自行车时，请务必将后轮固定。不固定住后轮可能使自行车的重量大部分压在钩爪上，使其因而断裂或开裂。如果自行车倾斜或从载运车上掉落，应检查前叉是否可能损坏，检查无误后才可骑行自行车。如果怀疑可能有损坏，应将前叉送到经销商处进行检查或致电联系 RockShox（参见《国际经销商名录》）。前叉管或钩爪发生故障可能导致自行车失控，造成严重及 / 或致命的人身伤害。
7. **专供配合 V 式刹车使用而设计的前叉：**悬臂式刹车只能安装在已有的刹车柱上。带有无吊架式托架的前叉仅专供 V 式或液压悬臂式刹车使用。除刹车制造商所生产适用无吊架式托架的悬臂式刹车外，请勿使用任何其它悬臂式刹车。请勿将前刹车线缆及 / 或线缆套圈从车柱或任何其它固定件或线缆止动夹中穿过。请勿使用固定在托架上的前刹车线缆杠杆装置。**专供盘式刹车使用的前叉：**请遵循刹车制造商有关正确安装和固定刹车钳的安装说明。对于采用柱型盘式刹车装置的前叉，确保刹车钳固定螺栓有 9 - 12 毫米的螺纹啮合，安装到前叉上时旋紧至 10.2 Nm 扭矩。未达到正确的螺纹啮合可能损坏刹车固定柱，会造成严重的伤害及 / 或死亡情况。
8. 请遵守用户手册中有关本产品保养和维护的所有说明。

ROCKSHOX 前叉不附带联邦新自行车法 16CFR, § 1512.16 所规定的反射镜。可能有反射镜及灯光的补充要求，并且各地会有不同的规定。您的经销商应当给您安装适当的反射镜和灯光系统，以符合联邦、州或地方的相关规定。在夜间或能见度不佳的情况下骑行时，请不但要使用反射镜，还务必要使用前灯和后灯。

前叉安装

请一定要由合格的自行车技师正确地安装 RockShox 前叉，这一点极为重要。**前叉安装不当是极为危险的，可能导致严重及 / 或致命的人身伤害。**

1. 从自行车上拆下现有的前叉。根据现有舵管的长度来测量 RockShox 舵管长度，有可能需要将 RockShox 舵管切掉一段。在切割之前，应首先参考车柱制造商的说明，以确保有足够长度的舵管夹住车柱。

标准顶冠舵管：在该舵管上做出标记，并将其切割至适当长度。

碳质顶冠舵管：该舵管切割时必须抵齐车柱顶端。将切割口用胶带缠上，防止破材料磨损。采用 28 齿刀片（最小）将舵管切割至适当长度。用粒度 400 的砂纸将整个切口打磨光滑。



警告



请勿在 ROCKSHOX 无螺纹舵管上攻丝。舵管顶冠组件为一次压配合装配而成。要改变长度、直径或车头碗组类型（有螺纹或无螺纹），必须更换舵管顶冠组件。

请勿拆除或更换舵管。否则会导致自行车失控，可能造成严重及 / 或致命的人身伤害。

2. 从现有前叉上拆下顶冠套环，并紧靠 RockShox 顶冠（对于 1 1/8" 舵管为 29.9 毫米）。

👉 在拆下或安装顶冠套环时注意不得损坏碳质顶冠舵管表面。

3. **标准顶冠舵管：**在舵管内安装星形螺母或车头碗组压缩装置。
碳质顶冠舵管：在舵管内安装膨胀塞。膨胀螺栓的扭矩不得超过 11.3 Nm。不得使用星形螺母。根据车头碗组的设计及情况，扭矩值会发生变化。
4. 将前叉安装在自行车上。

标准顶冠舵管：按照制造商的说明安装车柱，并对车头碗组进行调整，直至无任何松动或拖动的感觉。

碳质顶冠舵管（图 1）：除去车柱夹具边缘的毛刺，然后按照制造商的说明安装车柱。在车柱上安装一个 2 毫米的垫片，以便于对车头碗组进行适当调整。在安装垫片时叠加高度不得超过 30 毫米。调节车头碗组，直到没有松动或拖动的感觉。

👉 不得超过车柱制造商的扭矩规范值，否则可能损坏碳质顶冠舵管，减小前叉的强度。不推荐使用锁销式车柱，因为较小的夹持面积可能造成损坏，尤其是在扭转过大的情况下。

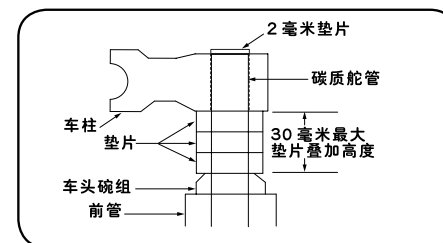


图 1

5. 按照制造商的说明安装刹车并正确调节刹车衬垫。在提供的盘式安装孔上只能使用盘式刹车。只能采用刹车制造商要求的悬臂式刹车配合无吊架式托架使用。

6. **专为标准快脱装置而设计的前叉：**打开快脱装置，调整快脱装置螺母，从前叉钩爪埋头孔中退出，从而取下前轮。在前轮正确地放到前叉钩爪埋头孔中后上紧快脱装置螺母，固定前轮，然后关闭快脱装置。闭合时请确定至少有四圈螺纹吃进快脱装置中。将快脱杆调到处于锁定位置的前叉下管的前面并与下管平行。**专为穿轴设计的前叉（不适用于所有前叉）：**请遵照随后的“Maxle 快脱系统”安装说明进行操作。
7. 更换轮胎时应注意轮胎的间隙。为完成检查，可放掉前叉的空气，并将其完全压下。确保充气轮胎顶端与顶冠底部之间至少有 5 毫米的间隙。如果超过了轮胎最大尺寸，则轮胎在前叉完全压下时会卡在顶冠上。最大轮胎尺寸如下所示：

前叉	轮胎最大尺寸（安装后）
SID	2.3"
Reba	2.4"
Pike	2.5"
Revelation	2.5"
Argyle	2.5"
Domain	2.7"

8. 不得让刹车或变速线靠着或系缚到顶冠上。长时间的磨损会对顶冠造成破坏。如果接触无可避免，应使用胶带或类似防护物将表面包裹起来。

👉 顶冠磨损不在保修范围之内。

9. 如果因碰撞或其它直接撞击令部件出现问题，应将您的自行车送至合格经销商处进行检查并维修。

MAXLE 360° 快脱系统

安装

将车轮置于前叉下管的钩爪中。轮毂应稳稳地放在钩爪中。确保将盘式刹车转于卡钳中。检查确保转子、轮毂或转子螺栓均不会影响到下叉管。如果不熟悉盘式刹车的调节，可参见刹车制造商的说明。

重要提示

用户安全信息

Maxle 快脱系统允许使用标准 20 毫米 x 110 毫米穿轴轮毂，以增强紧固性。令轴穿入左前叉管中，将轮毂在左叉端上上紧。通过 Maxle 快脱杆将轴固定到下叉管上。

车轮安装不当可能会令骑行时车轮移动或从自行车上脱离，导致自行车损坏以及人员严重受伤甚至死亡。因此您必须：

- 确保自行车轴、叉端及快脱机构保持清洁，无污垢或碎屑。
- 咨询经销商如何使用 Maxle 快脱系统正确地安装前轮。
- 安装前轮时必须运用正确的技术。
- 除非您确定前轮已正确安装与固定，否则不得使用您的自行车。

上紧

1. 将 Maxle 杆置于打开位置（图 2）。确保杆子与轴内对应的槽缝啮合。
 2. 通过轮毂右侧令轴滑动，直至其与左钩爪螺纹啮合。
 3. 要将轴上紧到钩爪内，应顺时针转动轴杆，直至用手劲拉紧。
- 📌 不得使用其它工具将轴上紧到下叉管内。轴上得过紧可能损坏轴及 / 或下叉管。

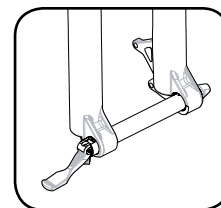


图 2



警告



叉端开口之间可能会积聚污垢或碎屑。重新安装车轮时应检查并清洁该区域。积尘或碎屑会影响轴的安全性，导致严重及 / 或致命的人身伤害。

固定

1. 要将轴在下叉管中锁定，应关闭 Maxle 快脱杆。
2. 该快脱装置是一个“偏心凸轮”，类似于其它许多自行车车轮上的快脱装置。关闭快脱杆时，当快脱杆处于水平位置（相对于下叉管呈 90 度）应明显感觉到有张力，同时会在您的手掌上留下清晰的印迹。如果在 90 度位置未感觉到阻力，如果快脱杆未在您的手掌上留下清晰印迹，则表明张力不够。为增强张力，应打开快脱杆，稍稍转动快脱锁紧螺母，直至感觉到合适的张力。

📌 MAXLE 内缘及钩爪外侧之间应有 1 – 2 毫米的细小缝隙。该缝隙为正常现象，便于右叉管在关闭快脱装置之前能够“浮动”到位。



警告



在关闭 MAXLE 快脱杆后，不得重新定位或转动快脱杆。重新定位或转动 MAXLE 杆会令轴变松，影响轴的安全性。

远端锁定杆安装

PopLoc 及 PushLoc 远端锁定杆便于骑手在手不离车把的情况下，控制前叉的移动。这点在爬坡或平坦地面上骑行时非常有用。提供有左手或右手远端锁定杆。

1. 如果需要，可根据制造商说明卸下把手、刹车杆和变速器。
2. 将 PopLoc 滑动安装到车把上，或将 PushLoc 安装到车把上。
3. 如果需要，可根据制造商的说明重新安装变速器、刹车杆和把手。
4. 将 PopLoc 及 PushLoc 在车把上调到需要的位置，并分别将夹子螺栓拧紧至 2.25 Nm 或 2.8 - 3.4 Nm。
5. PopLoc 调节：逆时针转动蓝色压缩调节转盘，直至转不动为止。
6. 检验远端是否处于‘打开’位置。对于 PopLoc 而言，按下释放按钮，对于 PushLoc，则应推动锁定杆，直至锁定杆朝您的方向返回。

- 将线缆安装在远端及线缆套圈中。
- 将线缆和线缆套圈装入前叉顶冠上的线缆止动夹中。
- 使线缆与运动控制调节器的旋转凸轮中的凹槽对准。
- 以 0.9 Nm 的扭矩将线缆固定螺栓旋紧在旋转凸轮上。
- 剪掉多余的线缆，末端装上线缆终端接头，对于 BlackBox 运动控制装置，应剪掉多余的线缆并将线缆卷起放入旋转凸轮槽缝中。

性能调试

可以调节 RockShox 前叉，以适合您的特定体重、骑行方式和地形。在调节前叉时，始终应按照下列顺序进行：

- 垂度（弹簧刚度调节）
- 回弹阻尼
- 压缩阻尼

垂度（弹簧刚度调节）

垂度即是当您坐在自行车上时因您的体重及骑具令前叉压缩的距离。合适的垂度可使前轮在您骑车时能够更好地适应地形的起伏。

测量垂度

要测量垂度，可将前叉调整到最大行程，检查运动控制调节器是否在‘打开’位置。安装拉链结或将行程指示器 O 型环向下移动紧靠着前叉上管的擦拭器密封。穿上通常的骑车服，坐在自行车上。从自行车上下来，测量拉链结与擦拭器密封的距离，或对照上管垂度值梯度表检查行程指示器 O 型环的位置。这个距离就是垂度。垂度应当在最大行程的 15 至 25% 之间。

如果得不到最佳的垂度，可能需要改变前叉的气压（气压弹簧调节）或更换弹簧（卷簧调节）。以下补充调节信息可以协助您正确地设定前叉。

调节气压弹簧

Dual Air

Dual Air 前叉具有独立调节的正压（顶端）及负压（底部）气室。

步骤 1 – 选择正气压

正气压决定了压缩前叉所需的力。正气压越大将令悬挂垂度越小，加大将前叉压缩到底所需的力。正气压越小将令悬挂垂度越大，减小将前叉压缩到底所需的力。

设置正气压：

取掉前叉顶冠上位于骑手左手边的气阀的阀帽。参照以下气压图给正压气室充气至所需的压力。

 保证前叉设定到最大行程。

骑手体重	DUAL AIR	AIR U-TURN
< 63 kg	70 - 90 psi	90-115 psi
63 - 72 kg	90-105 psi	115-130 psi
72 - 81 kg	105-120 psi	130-145 psi
81 - 90 kg	120-135 psi	145-160 psi
> 99 kg	150 psi	175 psi

步骤 2 – 选择负气压

负气压会影响启用悬挂行程要求的力。根据正压气室的气压，负气压可结合地面颠簸情况发挥作用。比正气压设置更高的负气压设置会令前叉对于轻微颠簸情况反应更为灵敏。低于正气压设置的负气压设置会令前叉对于轻微颠簸及骑行者本身所引起前叉运动（称之为“振动”）的反应灵敏度降低。

设置负气压：

卸下骑行者左侧叉管底部气阀的阀帽。从等于正气压的负气压开始调节，可加大或减小气压以适合您的骑行方式。

 负气压不得超过正气压 15 PSI。

Solo Air

Solo Air 前叉具有正压和负压气室，可以通过同一个阀门同时充气。两个气室经过设计，使充气时这两个气室具有相等的压力，从而简化了设置操作并保证了骑行的平衡。

设置 Solo Air：

卸下前叉顶冠上位于骑手左手边的气阀的阀帽。参照以下气压图给气室充气至所需的压力。

 在给前叉充气时，您可能会看到减震泵上的气压读数急剧下降。这属于正常现象。这表明负压气室已打开，两个气室之间的气压达到了一致。继续向前叉充气，直至达到您需要的气压。

骑手体重	SOLO AIR
< 63 kg	120 - 135 psi
63 - 72 kg	135 - 150 psi
72 - 81 kg	150 - 165 psi
81 - 90 kg	165 - 180 psi
> 99 kg	180+ psi

不得超过 220 psi。

调整卷簧

卷簧前叉具有特定‘弹簧刚度’的卷簧，可确定前叉的整体感觉。弹簧刚度是使卷簧压缩一英寸所需要的力。

改变弹簧刚度

较大的弹簧刚度将令前叉感觉更为“坚硬”，从而减小悬挂垂度，增加将前叉压缩到底所需的力。较小的弹簧刚度将令前叉感觉更“柔软”，从而加大悬挂垂度，减小将前叉压缩到底所需的力。您应选用让您获得适当垂度的卷簧。要订购弹簧更换件，请联系当地 RockShox 经销商。

 对于 COIL U-TURN 型号，减小前叉行程会令可用卷簧的数量发生改变，从而增加弹簧刚度。

回弹阻尼

回弹阻尼可控制前叉在压缩后回到完全伸展位置的速度。

外部回弹调节

前叉的红色回弹调节旋钮位于右叉管底部。朝“兔子”方向转动调节旋钮会令前叉更快地回到完全伸展位置（较小回弹阻尼）。朝“乌龟”方向转动调节旋钮会令前叉较慢地回到完全伸展位置（较大回弹阻尼）。

 将前叉设置为可尽快回弹，但又没有达到最高点或出现反冲。这将有助于前叉适应道路的地形变化，有最好的稳定性、牵引和控制性。将前叉调节至过慢的回复（过度的回弹阻尼）将使得前叉在连续颠簸的地方“打住”，这样会减小可用行程，并使前叉连续压到底部。

压缩阻尼

压缩阻尼系统控制前叉压缩的速度。

运动控制压缩阻尼系统

运动控制压缩阻尼系统便于您调整前叉的压缩阻尼。无需使用任何泵机或工具，您即可调节避震的感觉与性能，以适应不断变化的骑行情况。您可以调节运动控制系统减小前叉移动及柔量，设定‘锁’阈值灵敏性。正确设置运动控制系统，可获得高效舒适的性能。

如果您将自行车悬挂起来，或倒置或放倒存放，上管内的机油会聚集到运动控制调节器组件上，并影响最初骑行时的性能。骑行之前，将前叉设定在‘打开’位置，在整个行程内伸缩 10 - 20 次，以便迅速恢复最佳骑行性能。

‘打开’压缩（图 3）

处于‘打开’位置时，运动控制系统就可达到最大前叉移动及柔量。这样即使在最崎岖不平的地面上骑行，也可具有最佳控制力和舒适度。要令前叉置回‘打开’位置：

- 顶冠安装 - 逆时针转动蓝色压缩调节旋钮，直至转不动为止。
- 远端安装 - 按下 PopLoc 上的释放按钮（见按钮上的打开挂锁图标），或按下 PushLoc 上的控制杆，直至其朝向骑行者返回。

‘锁住’压缩（图 3）

在‘锁住’位置时，运动控制系统只允许前叉有少量的受控移动。通过这一少量的移动，使前轮能够不断适应地形的变化，而不会在遇到障碍物时出现故障。要将前叉置回到‘锁住’位置：

- 顶冠安装 - 顺时针转动蓝色压缩调节旋钮，直至转不动为止。
- 远端安装 - 向前按下车把上的 PopLoc 或 PushLoc 杆。

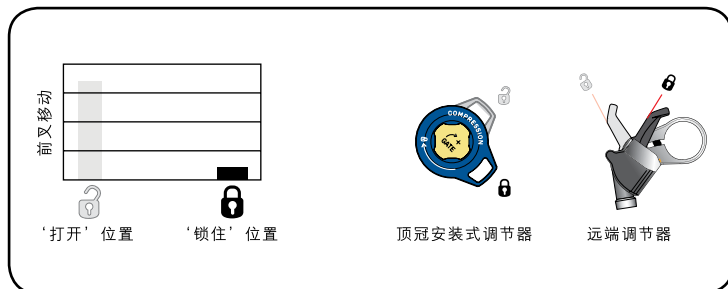


图 3 运动控制阻尼

水闸调节（图 4）

某些带有运动控制阻尼系统的前叉允许对‘锁住’设置进行微调。您可选择‘锁住’设置的放气点，从而根据颠簸、摇摆等情况进行调节。该调节通过水闸实现，可使用 2.5 毫米六角扳手从内部调节，也可通过外部的金色‘门’调节旋钮进行调节。

在‘锁住’位置时，最大 (+) 水闸设置会令前叉移动受到最大限制，而最小水闸设置则只会对前叉移动有轻微的限制。体重较大的骑行者在最大水闸设置时会感觉较为舒适，而体重较轻的骑行者则在最小水闸设置时感觉最佳。在对水闸完成正确调节后，运动控制系统能够承受骑行者引起的‘振动’，同时对于崎岖不平困难路面上的中度颠簸情况，也能够提供平顺的骑行感受。在路面上骑行时您应当不断调试水闸设置，以令前叉根据您的骑行方式达到最佳性能。

仅在‘锁住’设置时，可通过水闸调节放气阀。在调节水闸之前，确保运动控制系统应设定为‘锁住’。对于顶冠安装调节器，在调节内部水闸时使蓝色压缩调节旋钮保持在‘锁住’位置。

对于最大前叉移动及柔量，应使前叉回到‘打开’位置。

使用下表确定最初的水闸设置。

骑手体重	内部水闸 转动到底 (逆时针)	外部水闸 转动到底 (逆时针)
< 63 kg	2.0	4 - 5
63 - 72 kg	1.5 - 2.0	3 - 4
72 - 81 kg	1.0 - 1.5	2 - 3
81 - 90 kg	0.5 - 1.0	1 - 2
> 99 kg	0 - 0.5	0 - 1

所有设置均来自于最大水闸（顺时针转满）。

红色回弹调节器也为一个 2.5 毫米六角装置，可用于调节内部水闸。拉下回弹调节器，将其拆除。卸下金色‘门’防尘盖，将回弹调节器 2.5 毫米六角头的一端插入水闸。使用后重新装上防尘盖及回弹调节器。确保用力按下回弹调节器，直至您感觉完全按下并听到‘咔嗒’声安装到位。

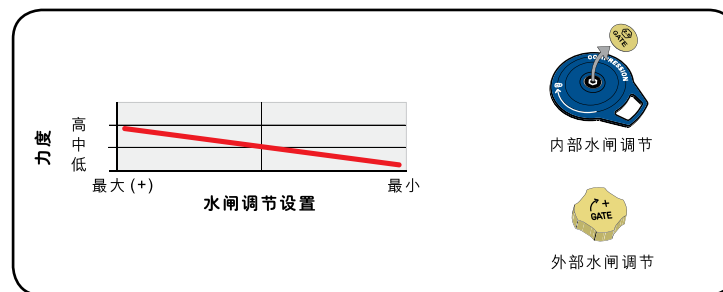


图 4 水闸调节
(当前叉处于‘锁住’模式时的水闸放气冲力)

压缩调节（图 5）

某些前叉在处于‘打开’位置时也具有可调式压缩阻尼功能。您可通过调节压缩阻尼减小前叉移动的范围。这样有助于防止在急刹车或急转弯时发生的前冲及‘蹲坐’情况。要调节压缩：

- 顶冠安装 - 将调节器置于从‘打开’到‘锁住’之间的任意位置，在调节旋钮顺时针转动时，压缩阻尼增加至‘锁住’位置。
- PopLoc 调节器安装 - 蓝色压缩调节器设置调节杆旋转多少才能从‘锁住’位置回到‘打开’位置。调节器顺时针转动时，压缩阻尼增加至‘锁住’位置。调节时可转动 8 个整圈，控制杆上的梯度表说明了相应的压缩阻尼水平。

在配备 PopLoc 调节器的前叉上调压缩时，最好在叉处于‘锁住’位置时进行调节。

压缩设置值对于前叉在受到高速冲击时的性能没有不利影响。

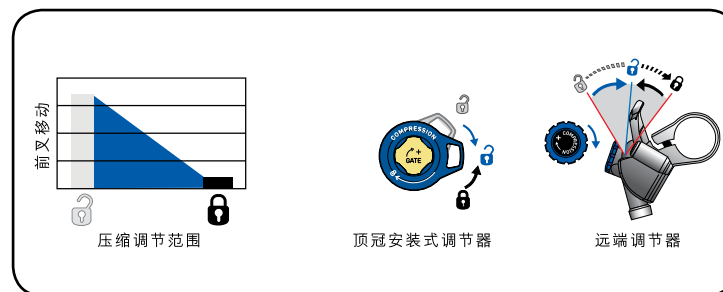


图 5 PopLoc 压缩调节

行程调节

- ✎ 在达到最大行程时应停止旋转 U 形弯管旋钮。转动旋钮超过该点可能损坏 U 形弯管的特性。
- ✎ 如果骑行者在前叉上已坐了一天以上且前叉处于‘打开’位置，在进行行程调节之前，至少应令前叉来回伸缩一次。

U 形弯管行程调节

逆时针转动 U 形弯管调节旋钮可增加行程，顺时针转动可减小行程。请使用上管上的行程梯度表确定前叉的行程设置（Domain 除外）。

- Coil U-Turn – 具有 45 毫米行程调节；每次转动可令行程改动 7.5 毫米。
- Air U-Turn – 具有 30 毫米行程调节；每次转动可令行程改动 5 毫米。

✎ 行程设置减小后会令压缩到底的力略有减小。可能需要额外的压缩阻尼。

改变行程（非 U 形弯管型号）

要改变前叉的行程，必须对前叉做一次全面的保养。要获得保养信息和说明，请访问我们的网站 www.rockshox.com 或联系您当地的 RockShox 经销商或分销商。

维护

为使前叉保持高性能、安全性以及长寿命，需要定期维护。如果是在极端条件下骑行，应当进行更加频繁的维护。

保养间隔	SID-REBA	PIKE-REVELATION-ARGYLE	DOMAIN
检查碳质顶冠舵管	E	*	*
清除上管的污垢和碎屑	E	E	E
检查上管是否有刮痕	E	E	E
润滑防尘密封圈 / 管	10	10	10
检查顶盖、刹车柱和轴螺栓扭矩是否合适	25	25	25
检查气压	E	E	*
拆除下管、清洁 / 检查衬套和更换油浴	50	50	50
更换阻尼系统的机油	100	100	100
清洁并润滑 Dual 或 Solo Air 组件	50	50	*
清洁并润滑卷簧组件	*	100	100

✎ 我们建议由合格自行车技师来完成该保养工作。要获得保养信息或说明，请访问我们的网站 WWW.ROCKSHOX.COM 或联系您当地的 ROCKSHOX 经销商或分销商。

✎ E = 每次骑行，数值代表了骑行小时数。根据骑手重量、骑行方式 / 条件、恶劣气候和比赛情况增加保养次数。

拧紧扭矩值

顶盖	7.3 Nm
刹车柱	9.0 Nm
轴螺栓	6.8 Nm
PopLoc/PushLoc 远端车把夹子螺栓	2.3 Nm
远端短管线缆固定螺栓	0.9 Nm
U 型弯管调节旋钮及螺钉	1.4 Nm

SRAM 公司质保

有限质保的范围

SRAM 保证其产品在第一次购买之后的两年内在材质和工艺方面无瑕疵。此质保只对第一买主有效且不可转让。根据此质保提出任何索赔时，必须向您购买自行车或 SRAM 组件的零售商提出。需提供原始购买凭证。

地方法律

此质保给予消费者具体的法律权利。同时，消费者还享有其它权利，这些权利在各州（美国）、各省（加拿大）和世界上其它各个国家有可能不同。

如果此质保的内容与某些地方法律有不一致之处，那么视为将此质保修改为与此等地方法律一致。根据此等地方法律，此质保的某些免责和限制条款可适用于消费者。例如，美国的某些州以及美国之外的某些政府（包括加拿大的省份）可能：

- 会使此质保中的弃权声明和限制条款不能限制消费者的法定权利（如英国）。
- 或限制制造商执行这些弃权声明和限制条款的能力。

责任的限制

在地方法律允许的范围内，除了此质保特别规定的义务之外，在任何情况下，SRAM 或其协力供应商均无需对直接的、间接的、特殊的、偶然的或因此而产生的损失承担责任。

质保的限制

此质保不适用于未按照个别 SRAM 技术安装手册进行正确安装及 / 或调节的产品。SRAM 安装手册可在 www.sram.com、www.rockshox.com 或 www.avidbike.com 网站上找到。

此质保不适用于因产品受到碰撞、撞击、不当使用、不遵守制造商的使用规范要求而引起的损坏，也不适用于使产品承受超过设计值的力道或负荷的任何其他情况。

如产品被修改，则本质保不适用。

当产品序列号或产品编号被故意更改、涂销或删除时，此质保不适用。

此质保不适用于正常的磨损和损伤状况。正常使用、未按照 SRAM 的建议进行保养及 / 或未在建议的条件或使用环境下骑行或安装都可能使易损部件损坏。

易损部件包括：

- 防尘密封圈
- O 形空气密封圈
- 橡胶活动部件
- 后轮防震部件和主密封圈
- 车丝螺纹 / 螺栓（铝、钛、镁或钢质）
- 刹车衬垫
- 链轮齿
- 变速器和刹车线缆（内部和外部）
- 变速器把手
- 盘式刹车转子
- 衬套
- 滑环
- 泡沫塑料环
- 上管（支柱）
- 刹车套管
- 链条
- 链盒
- 车把把手
- 导轮
- 工具

此质保不适用于因使用不同厂家生产的零件而造成的损坏。

此质保不包括因使用不兼容、不当及 / 或未经 SRAM 授权供 SRAM 零件使用的部件而造成的损坏。

此质保不适用于商业（租赁）用车过程中造成的损坏。

COPYRIGHT

All content included in this catalog, including but not limited to text, graphics or images is copyrighted as a collective work under the United States and other copyright laws, and is the property of SRAM Corporation. Copyright 2007, SRAM Corporation. ALL RIGHTS RESERVED. Any other use, including but not limited to the reproduction, distribution, display or transmission of this content of this catalog is strictly prohibited. Other names of products and companies mentioned in this catalog may be the trademarks of their respective owners.

All information and specifications in this catalog are subject to change without notice.

The following are trademarks or registered trademarks of SRAM Corporation in the United States and other countries:

SRAM, RockShox, Avid, Truvativ, 1:1, Grip Shift, Torpedo, U-Turn, Bar, BoXXer, Pike, SID, Reba, BlackBox, Climb It Control, Tullio, Juicy, Single Digit, Speed Dial, Arch Rival, Black Ops, Flak Jacket, Full Metal Jacket, Hussefelt, Holzfeller, Luftalarm, Stylo, Firex, IsoFlow, Touro, Giga Pipe, FiveD, Isis Drive (design), Wavo, X.0, X.9, X.7, 5.0, 4.0, 3.0, SX4, SX5, 1:1 Actuation Ratio, TRX, Attack, Rocket, SRAM Rocket, Centera, MRX, PowerChain, PowerGlide, PowerLink, PowerLock, SaltShaker, Impulse Technology, Thumbs Up, Zero Loss Travel, C3 Composite, Zero Loss Travel, Cable Cradle, StraightShot, Uni-Lever, Quick View, i-LIGHT, i-BRAKE, i-MOTION, i-MOTION 3, i-MOTION 9, Sparc, S7, P5, T3, DualDrive, TwinDrive, Bandix, Force, Rival, DoubleTap, HCT, OCT, Exact Actuation, Mission Control, 2-Step, Maxle, Maxle 360, Solo Air, Dual Air, TurnKey, IsoLite, IsoLite Cushion, Air U-Turn, Rear Maxle, PopLoc, PopLoc Dual, PopLoc Adjust, PushLoc, Ario, Pearl, MC, Argyle, Domain, Totem, Lyrik, revelation, Recon, Tora, Dart, Code, Ultimate, Shorty, Force Vector Alignment, BB5, BB7, FR5, Boxguide, Shiftguide, Engineering the shift, XR, Team, LE, 3D, XR 3D, Team 3D, Rouleur, Team BMX, Racing XR, Racing Team, Racing Junior, Ruktion, Noir, Blaze, 5D, X-Flow, Elita, Power Spline, GXP, Giga X Pipe, ISIS, Overdrive, Square LE, Howitzer, Beyond Performance and Innovative Bicycle Components.

WORLD HEADQUARTERS

SRAM Corporation
1333 N. Kingsbury, 4th Floor
Chicago, Illinois 60622
United States of America
Phone: +1-312-664-8800
Fax: +1-312-664-8826
E-mail: sramusa@sram.com

ASIAN HEADQUARTERS

SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung
County 429 Taiwan R.O.C.
Phone: +886-4-2561-3678
Fax: +886-4-2561-3686
E-mail: sramasia@sram.com

EUROPEAN HEADQUARTERS

SRAM Europe
Basicweg 12-D
3821 BR Amersfoort
The Netherlands
Phone: +31-33-450-6060
Fax: +31-33-457-0200
E-mail: srameurope@sram.com

95-4015-022-000 Rev. A
2008



 **POWERED BY SRAM**

**1610 Garden of the Gods
Colorado Springs, CO 80907**

**Ride on open trails only
Leave no trace
Control your bicycle
Always yield trail
Never spook animals
Plan ahead**